



Universidad  
Nacional  
de Córdoba

Las Malvinas son argentinas



Facultad de  
**Psicología**  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

**AUTORA: GUADALUPE LAZZARONI**

**TÍTULO: DEVENIR MUJERES TRANS EN LA REGIÓN DEL COMAHUE,  
NUESTRAMÉRICA. RELATOS SITUADOS**

**TESIS DE MAESTRÍA EN INTERVENCIÓN E INVESTIGACIÓN  
PSICOSOCIAL**

**TRIBUNAL EVALUADOR: Dr. Eduardo Mattio, Dra. Maite Rodigou,  
Dr. Javier Gasparri**

**DIRECTORA: Mgter. GRACIELA ALONSO**

**CODIRECTOR: Mgter. DANIEL SANS**



Este obra está bajo una [licencia de Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 4.0 Internacional](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/).

**FECHA: agosto 2022**



**Universidad Nacional de Córdoba**

**Facultad de Psicología**

Titulo de la tesis:

**DEVENIR MUJERES TRANS**

**en la Región del Comahue, Nuestramérica.**

**Relatos situados.**

**Maestranda:** Lic. Guadalupe Lazzaroni

**Directora:** Mgter. Graciela Alonso - **Co-director:** Mgter. Daniel Sans

Fecha de entrega: 12 de junio de 2019

Datos

de

contacto

[guadalupelazzaroni@yahoo.com.ar](mailto:guadalupelazzaroni@yahoo.com.ar)

## ÍNDICE

AGRADECIMIENTOS.....	7
PRELUDIO.....	9
INTRODUCCIÓN.....	13
El informe y sus partes.....	13
Capítulo 1. REGIÓN DEL COMAHUE, NUESTRAMÉRICA.....	25
Capítulo 2. LOS PROCESOS DE SUBJETIVACIÓN EN EL DEVENIR CUERPOS TRANS.....	39
Los procesos de subjetivación.....	39
Lo Trans.....	40
Devenir Cuerpos Trans.....	42
Devenir contemporáneas.....	47
Capítulo 3. MARCO TEÓRICO Y ANTECEDENTES.....	55
Aportes primeros, lejanos a nuestro territorio.....	55
Antecedentes teóricos y de investigación.....	57

Aportes Nuestroamericanos. De lo siniestro a lo maravilloso, la poesía como potencia.....	64
El aporte de los movimientos y organizaciones sociales argentinas en la producción de saberes, una metodología de la resistencia en la calle.....	87
Producción de saberes desde lo legal. También desde lo legítimo.....	91
Capítulo 4. METODOLOGÍA.....	97
Supuestos que nos orientaron y reorientaron.....	97
Revisando paradigmas. La Transdisciplina y los modos posibles de abordaje de este campo de problemas: la elucidación, la deconstrucción y la genealogía.....	98
Construcción de un campo de problemas.....	101
Caja de herramientas para elucidar.....	102
Acerca del campo de problemas de la investigación.....	105
Objetivo general.....	107
Objetivos específicos.....	107
El hacer en la narración. La construcción de sí y de saberes como relatos situados. ....	108

Diseño del Trabajo de campo .....	110
Devenir cuerpo Trans mujer. Un atajo necesario.....	113
Trabajo de campo y redacción de informe final.....	115
Taller grupal de re-escritura de la narrativa obtenida en las entrevistas.....	118
La escritura del informe final.....	120
Capítulo 5. RELATOS SITUADOS. Existir, resistir, re-existir.....	125
Adriana. La princesa.....	127
Araceli. Una trabajadora social.....	135
Mara. El loco.....	141
Mika. La extranjera.....	149
Penélope. La que con tanto esperar, se dio cuenta de que el amor no existe.....	155
Tatiana. La Bella.....	163
Yo. Una en un montón.....	171
Ella. Todas y ninguna.....	179
Instrucciones para leer el relato: Ella. Todas y ninguna.....	181
Capítulo 6. ANÁLISIS DEL TRABAJO DE CAMPO.....	209
Las insistencias.....	209
a. Saberse/sentirse Trans.....	210

b. Salir del closet/entrar al combo.....	211
c. Ponerse un cuerpo/hacerse un cuerpo Trans.....	213
d. Ser parte como posibilidad de ser/reconocerse militante.....	214
e. Vivir muriendo.....	216
Acerca del análisis de entrevistas. Sus reescrituras.....	217
De la acción a la investigación.....	218
Vivir muriendo. La potencia del devenir mujeres Trans.....	227
Capítulo 7. CERRAR ABRIENDO.....	245
Posibles aproximaciones para concluir .....	245
La complejidad humana desde la transdisciplina y la desdisciplina .....	246
Volviendo sobre los objetivos.....	249
Algunos bordes en torno a las insistencias.....	250
Producir subjetividades, producir existencias.....	261
Otros mundos son posibles. Algunas propuestas.....	264
Propuestas en lo concreto.....	268
Prácticas existentes, algunas otras posibles, todas urgentes.....	268
Reflexiones implicadas. Pensar lo que hicimos, saber lo que pensamos.....	273
BIBLIOGRAFIA DE REFERENCIAS.....	277

## AGRADECIMIENTOS

Gracias Vicky por tu resistencia, con vos late mi re-existencia.

Gracias a todes en la maestría y con ellos, el diálogo constructor de puentes donde hay muros, un muy especial gracias a Estefi, Gaby y Vale.

Gracias Araceli, Penélope, Mika, Tatiana, Denisse, Tamara, Mara, Adriana, mis más cercanas compañeras en la construcción de saberes, he aprendido y desaprendido mucho entre ustedes.

Gracias a las chicas Trans de la casita: Katy, Paolita, Luján, Day, Diana, Antonella, Claudia, Mónica y todas las mujeres Trans con las que hemos recorrido muchos e intensos caminos.

Gracias a las chicas de ATTS, por pensar juntas.

Gracias a Graciela Alonso, directora de esta tesis, acompañante y constructora incansable de caminos errantes.

Gracias a Daniel Sans, codirector y animado lector, pulso e impulso de algunas aventuras y muchas desventuras.



Gracias a les compañeres de cátedra porque con ellos, otra universidad es posible.

Gracias a las compañeras de militancia, por las muchas marchas y los muchos brindis.

Gracias a la Colectiva Vulvalsur, por inventar placeres y servirlos a nuestras mesas.

Gracias a todes en el Consultorio de atención integral para personas Trans de Cipolletti, muchas luchas y re-existencias nos esperan.

Gracias a Gaby, Juan Pedro, José y Emilio del Observatorio de DDHH de Neuquén, en el proceso nos trans-formamos

Gracias a mis hijas Libertad, Jazmín y Cielo que son vida, por mucho y siempre mas.

## PRELUDIO

Múltiples y diversos entrecruzamientos y nuevas versiones se producen donde se configuran los dispositivos socioculturales en los que los procesos de subjetivación en el devenir cuerpo Trans se construyen y/o se destruyen. Intentamos proponer que estos procesos de subjetivación son posibles en tanto son y vienen siendo a lo largo de la historia y que no es oportuna la tensión con la psiquiatría, o con la ley, u otras disciplinas.

Esta es nuestra apuesta y propuesta conceptual-ético-política. Nuestros objetivos rondan en describir, acompañar y componer la potencia como proceso de salud mental colectiva, esto es, aplicar un grado de conciencia en el colectivo que produce subjetividades. Es el sentido con el que nos encausamos en este proyecto.

La elección del tema y posterior construcción del campo de problemas devino de recorridos intensos de acompañar y pensar, en y con las distintas organizaciones de mujeres Trans de la región, desde el año 2010. Esta intensidad, entendemos, se fue configurando como implicaciones y a la vez obstáculos. Estos laberintos entre implicaciones y obstáculos fueron dando forma al proceso de investigación cualitativa, y a la posterior elaboración de este informe final, no sin acompañamientos y tramas afectivo-intelectuales.

En lo que respecta al hacer concreto de esta tesis, esta se enmarca en un proyecto de investigación individual que es lo reglamentado y en eso nos embarcamos. Pero este proceso no estuvo exento de múltiples intervenciones, o como preferimos nombrarlas: entre-versiones de análisis institucional.

Las entre-versiones de análisis institucional, como modo de renombrar intervención nos fue necesario ya que la idea de intervenir nos interpela, la sentipensamos en tanto imposición. Quizás la reciente y aún no elaborada historia argentina se nos presenta como obstáculo epistemofílico ya que nos remite a esa idea. Para salir de ese atolladero construimos el neologismo: entre-versiones institucionales, aquellas que se van construyendo en tanto pensamiento colectivo entre quienes desde el lugar de sujetos activos dan cuenta de su adaptación activa y en posibilidad de producir cultura. Las entre-versiones institucionales operan desde y en los procesos clínicos transdisciplinarios, y arman trama y sostén de proyectos de intervención, investigación y evaluación, ese es nuestro desafío.

Nos proponemos estar analistas en las instituciones, como lo experimentara y transmitiera Fernando Ulloa (2003), en esta apuesta el hacer deviene propioanálisis y crítica de la vida cotidiana. Estar analista es la posibilidad de ir produciendo un desmontar los instituidos encontrándonos con los instituyentes, hacer en el mundo con otros un proceso de transformación.

Producto de este *estar siendo* y de *mingas de pensamiento*, como llaman en nuestro territorio las comunidades originarias a la acción de producir pensamiento colectivo, escribimos en primera persona del plural; si bien la tesis es individual, y la APA propone escribir en tercera persona o en infinitivo, todo lo escrito no podría ser sin implicación y

todes quienes acompañaron. Además para la redacción de este informe, optamos por un lenguaje no excluyente con perspectiva de género, representado por el uso de la letra e en el cuerpo general del informe, y lo femeneizamos cuando nos referimos específicamente al grupo de mujeres con las que hemos trabajado, esta ha sido y sigue siendo su lucha y resistencia. Son ellas, mujeres, lo feminista en construcción.

Para finalizar este prelude anuncio que se encontrarán con un entramado poético, otra vez, la poesía nos ha salvado. Dice la poeta neuquina Macky Corbalán (2011), “[la poesía] Es una forma de transformar el mundo, pero no una forma cualquiera, para mí es la forma, porque se centra en la cuestión del lenguaje. El lenguaje no nos hace humanos sino el afán por el lenguaje” (Corbalán, M. 2011:2) Para nosotres, transformar el mundo, ponerle palabras nuevas, hacer con y desde la poesía es una cuestión ético-estético-política a la que no queremos renunciar.



## INTRODUCCIÓN

### *El informe y sus partes*

A modo de resumen y presentación ofrecemos en esta introducción los puntos principales de cada apartado de este informe de tesis:

### *Capítulo 1. La Región del Comahue, Nuestramérica*

En el apartado que lleva este título damos cuenta de la región que habitamos y las tensiones particulares que se producen en tanto territorio habitado por pueblos originarios desde antes de la conquista y colonización y los actuales y sostenidos movimientos que son invisibilizados y en esa invisibilización un avance de la hegemonía dominante.

Decidimos incluir la idea de territorio en regiones, en este caso la región del Comahue y Nuestramérica, ya que da cuenta de otras formas de mirar, recorrer, proponer el territorio.

Le hacemos lugar a la desnaturalización y a la visibilización; desde esta propuesta de desarmar los bordes hegemónicos e ir en búsqueda de otros bordes expandiendo así los límites de lo posible, recuperando saberes, ampliando territorialidades que alojen las intersecciones.

Además y como principal y más cercana apuesta este apartado a modo de cartografía da cuenta de las existencias de mujeres Trans, sus circulación, sus lugares de existencias, resistencias y re-existencias.

Este apartado aloja los datos y producción de saberes construidos desde el caso proyecto Trans-formando realidades de relevamiento de la población Trans de Río Negro y Neuquén.

## *Capítulo 2. Los procesos de subjetivación en el devenir cuerpos Trans*

En esta primera parte se encontrarán con la descripción conceptual de lo que llamamos *procesos de subjetivación*. Los principales autores de referencia en este apartado fueron Baruj Spinoza (en Butler 2006), Teresa de Lauretis (2014), Ana María Fernández (1999, 2007, 2011), Daniel Sans (2014), Etienne Tassin (2012), Enrique Carpintero (2014).

Aquí, Los gerundios pueblan las trayectorias.

Partimos de la prematuración de la cría humana para pensar los procesos en tanto movimiento y posibilidad de existir. Esto nos ha puesto en tensión con lo que histórica y concretamente suele configurarse en tanto identidad, certeza, algo fijado y sostenido y por lo cual las personas y las sociedades podrían dar cuenta de un constructo o estructura que puede describirse, analizarse, diagnosticarse. El *estar siendo* ha sido la manera de ir en busca de nuevos saberes.

Además y luego de una descripción conceptual de los procesos de subjetivación, las aproximaciones teóricas giran en torno al *devenir cuerpo Trans*, para ello recurrimos a

conceptualizaciones de corposubjetividad, cuerpo, géneros, sexualidades, sexo, ser como potencia. En este apartado desarrollamos acerca de los elementos que juegan en la construcción del sí mismo con los múltiples atravesamientos que eso significa: cuerpo orgánico; cuerpo erótico; cuerpo ético-estético-político; cuerpo imaginario; cuerpo simbólico; en el contexto socio histórico y cultural en el que se inscribe particularmente. Junto a las construcciones de géneros y sexualidades disponibles y a interpelar.

En este apartado damos cuenta de la re-dirección que fue tomando este proyecto de investigación en tanto consideramos que podríamos hacer un aporte si recortamos la producción de subjetividad Trans mujer, diferenciada de las diversas producciones de subjetividades Trans otras a las que no podríamos atender en tanto las hegemonías del patriarcado y el machismo hacen de la corposubjetividad Trans mujer una producción particular y a eso nos abocamos.

### *Devenir contemporáneas*

Con los aportes de los filósofos Giorgio Agamben (2008) y Edgardo Castro (2008) recorrimos las conceptualizaciones acerca de los devenires contemporáneos de las Mujeres Trans sujetas a saberes e investigadoras. La posibilidad de ver en la oscuridad de la época, aquello que es cegado por las estridentes luces y que por cegado, es negado y sobre todo renegado, es nuestra insistencia en la producción de estos saberes situados.

El sistema de exclusión/inclusión que opera en los procesos de normalización da cuenta de la posibilidad de entrar en la mirada acerca de los males de la época, aquello que por



instituyente aún no es parte, aún se le resiste. Queda incluido y cristalizado en lo patológico, segregado, no comprensible, injusticiable.

Nos es dable ver las sombras de la época desde la transdisciplina; la desdisciplina y la vida cotidiana.

La producción de subjetividades Trans contemporáneas, sin dudas, está visibilizando qué puede un cuerpo, cómo éste es afectado y como afecta desde esa corposubjetividad los márgenes de lo posible, en tanto pulsión sin objeto que desde el psicoanálisis se viene teorizando desde principios del siglo XX.

### *Capítulo 3. Marco teórico y antecedentes*

El marco teórico, bien sabemos, es la producción de saberes desde los que partimos en el pensamiento y análisis del tema y problema de investigación. Si bien la producción de saberes en torno a los géneros y las sexualidades por estos tiempos abunda y nos fue grato aprender, aprehender, desaprender, indagar, hicimos un recorte necesario que nos permitiera asir y trabajar desde un entramado transdisciplinario y desdisciplinar.

En el marco teórico, las voces de las mujeres Trans y del colectivo LGBTI en general, principalmente han sido indagadas en producciones artístico literarias propias, en entrevistas y documentales. Esa es la forma que han encontrado para decir y hacer desde las palabras.

Comenzamos con los *aportes primeros, lejanos a nuestro territorio*, bajo este título aparecen las primeras conceptualizaciones acerca de *lo Trans*, a modo de recorrido histórico de la producción de saberes acerca de subjetividades Trans.

Además, en este apartado están lo que llamamos *antecedentes teóricos y de investigación*, en él un compilado de antecedentes, algunos muy importantes en tanto las primeras y audaces aproximaciones, pero que fueron apenas nombrados por la distancia temporal que nos separa, luego ofrecemos estudios producidos en nuestro país en los últimos 10 años.

En el apartado: *aportes nuestroamericanos. De lo siniestro a lo maravilloso. La poesía como potencia* nos nutrimos de los escritos conceptuales, biográficos, literarios que dan cuenta de las existencias de autores nuestroamericanos que han dejado huella en el existir y hacer diverse del territorio que habitamos. Ha sido, lo describimos en profundidad, nuestro refugio y puente en los momentos de los obstáculos epistemofílicos y epistemológicos. Los autores que habitan este apartado y que han inundado el informe son lo más sublime que ofrecemos. Con ellos hemos podido dar intensidad ético-política e intensidad estética a este trabajo y en ello reconocemos, el rescate de la escritura y la búsqueda de estilo que fue la producción de esta tesis. También es un modo de praxis, homenaje y reconocimiento.

En el apartado siguiente describimos: *El aporte de los movimientos y organizaciones sociales argentinas en la producción de saberes, una metodología de la resistencia en la calle*. Entendemos que las organizaciones y movimientos sociales en nuestro territorio han sido pulso e impulso de las diversidades. Desde y en estas numerosidades sociales fue posible la producción de salud mental colectiva en tanto composición de potencia del ser; alojamiento de las disidencias; organización en la resistencia; propuesta; militancia y

empuje en la sanción de leyes. Hacemos una escueta descripción de las organizaciones y movimientos nacionales y regionales y describimos más en profundidad la organización Conciencia VidHa de personas Trans de la ciudad de Neuquén y del Alto Valle.

Luego, y para finalizar el marco teórico y antecedentes, proponemos la: *Producción de saber desde lo legal. También desde lo legítimo*. Este apartado intenta mostrar, aunque no de manera acabada, los recorridos que desde lo legal y desde lo legítimo se han realizado en materia de leyes; declaraciones de principios; resoluciones; derogación de códigos; organización de observatorios; protocolos; tratados; convenciones; informes; nuevas figuras legales desde los cuales se reconocen las actuales formas de segregación en la que vive la población Trans. Es con estas producciones desde las que pretendemos poner freno a las infinitas formas que toman el odio, y la indiferencia, como la forma más intensa del odio, y que recae sobre las vidas y muertes de las personas Trans.

#### *Capítulo 4. Metodología*

Comenzamos por los *supuestos* que orientaron y re-orientaron el proceso de investigación.

Luego, la propuesta de la transdisciplina como modo posible de abordaje de este campo de problemas y en ella los aportes desde la genealogía de Foucault (1992), la elucidación de Castoriadis (1998) y la deconstrucción de Derrida (1997). Incluimos, además, la propuesta de Ana Fernández (2007) de hacer Método, un andar en y

desde la configuración de campos de problemas y para ello es necesario la problematización recursiva, desdisciplinar y rescatar lo que insiste. Alertamos, no hemos respetado estas propuestas específicamente en la producción de saberes, sí hemos contemplado los aportes de estos autores y hemos construido con ellos una caja de herramientas.

Seguido se encontrarán con la construcción del problema de investigación, damos cuenta allí de lo que entendemos como la singularidad de la producción de subjetividades Trans y la presentación de la formulación *Combo Trans* y su relación con el estar siendo mujer Trans, en la región del Comahue. Este apartado está poblado de preguntas, no son preguntas de investigación, es la problematización recursiva, son modos de ir hacia y desde el problema de investigación, que intentamos no se formule solo desde afirmaciones sino que puede alojar preguntas, acontecimientos, bordes y desbordes, nuevas formas. No todas esas preguntas tienen intención de ser abordadas. Las incluimos porque han sido los recorridos implicados que hemos tenido.

Luego aparecen los *objetivos generales y específicos* que ayudan a mostrar el recorte, a poner foco en la especificidad del abordaje y el cómo se hizo el camino desde ellos hacia este informe final pasando por el proceso de investigación.

En: *El hacer en la narración. La construcción de sí y de saberes como relatos situados*, hacemos trama metodológica desde la producción de saberes cuyos propósitos fueron descriptivos y buscaron relevar, identificar, analizar, interpretar y comprender los procesos de subjetivación de las personas Trans en la región del Comahue, Nuestramérica. La forma de abordaje etnográfico y biográfico a modo de relatos

situados de esta producción de saberes desde el paradigma transdisciplinario, desdisciplinario y de carácter sincrónico.

Además ofrecemos la propuesta de la narrativa/construcción de sí que tomó peso no solo en el formato de entrevista abierta sino que también fue la forma elegida de producir los relatos situados, los talleres de reescritura, los trayectos reales y ficcionados en el patchworck construido con relatos de las entrevistadas.

A continuación hacemos alusión a los *criterios de calidad* del proceso de investigación, describimos el *trabajo de campo* donde hacemos aportes acerca de la muestra, el universo de análisis y mostramos los ejes de indagación. La propuesta de problematización recursiva y con ella las redefiniciones que fueron necesarias, entre ellas un apartado especial para *Devenir cuerpo Trans mujer. Un atajo necesario*, donde damos cuenta de que hicimos un recorte no previsto en el proyecto original y que da cuenta de la particularidad de los procesos de subjetivación mujer Trans.

Para finalizar mostramos la forma que tomó este informe final, hablamos acerca de la escritura, es decir, cómo escribimos y reescribimos todo el proceso, quienes escribimos, qué dispositivos fueron parte central o aleatoria pero también importante de esta producción, y como hacemos lugar a los saberes de las mujeres Trans con quienes construimos esta producción científica.

#### *Capítulo 5. Relatos situados: Existir, resistir, re-existir*

Este apartado es el corazón del informe.

Damos cuenta en él de las vidas y trayectorias de las mujeres Trans que hemos entrevistado, también aparece una narrativa a modo de historia natural de la investigación y un patchwork que es la narrativa ficcionada, reconstrucción de las historias de todas y a la vez de ninguna.

Es un espacio donde el arte se entrama con la investigación.

Aquí cobran vida: *Adriana. La princesa; Araceli. Una trabajadora social; Mara. El loco; Mika. La extranjera; Penélope. La que por tanto esperar, se dio cuenta que el amor no existe; Tatiana. La bella; Yo. Una de un montón y Ella. Todas y ninguna.*

A continuación, presentamos, junto a fotografías y producciones literarias, el *análisis del trabajo de campo* a partir de las siguientes insistencias o puntuaciones:

- ✓ Saberse/sentirse Trans
- ✓ Salir del closet/entrar al combo Trans
- ✓ ponerse un cuerpo/hacerse un cuerpo Trans
- ✓ ser parte como condición del ser/reconocerse militante
- ✓ vivir muriendo.

Cada insistencia o puntuación ha sido descrita desde los vestigios encontrados en la entrevistas, en el caso relevamiento de personas Trans de Río negro y Neuquén y en el proyecto artístico fotográfico de la colectiva Vulvalsur con la organización Conciencia VidHa que son nuestros principales casos de indagación. Estas insistencias son columna vertebral zigzagueante y singular en las narrativas que construimos a partir de los insumos antes nombrados.

Para las fotografías hemos contado con el valioso y desinteresado aporte de dos *proyectos artísticos fotográficos que la colectiva Vulvalsur* de la región, llevó a cabo con la organización Conciencia ViHda durante el año 2016 y 2017 y que fue, además uno de los casos de estudio.

### *De la acción a la investigación*

En este apartado relatamos varios procesos de trabajo artístico-creativos donde el empuje estuvo puesto en ofrecer espacios de cuidado e indagación que se fueron llevando a cabo con el colectivo Conciencia VidHa y en el que participaron artistas y pensadores de la región. A modo de encuentro y homenaje. Destacamos el proceso de fotografías artísticas y presentación de producto de la colectiva Vulvalsur.

### *Vivir muriendo*

Se encontrarán aquí con un lugar especial a la insistencia: Vivir muriendo. En este apartado intentamos dar cuenta de lo que fue atravesando cada instancia de este proyecto. Observamos que la muerte de compañeras y amigas de las entrevistadas, de referentes muy sentidas para la comunidad Trans nuestroamericana y la posibilidad de morir de cada una de las entrevistadas estuvo y está siempre latente no sin dejar huellas, incluso hasta el registro de que este trabajo estaba perdiendo el sentido. Escribir acerca de la muerte nos dio vida.

### *Capítulo 6. Cerrar abriendo. Posibles aproximaciones para concluir*

A modo de conclusión bordeamos las insistencias, como condensaciones desde las que se producen los procesos de subjetivación y en/desde esas inscripciones deseantes se desnaturaliza el ordenamiento sexo-género imperante. Además, aparecen nuevas insistencias que mostramos para retomarlas en otros procesos. Cerrar este proceso abriendo interrogantes y propuestas.

### *Reflexiones implicadas*

Este es un pequeño apartado que da cuenta del proceso de implicación de quien escribe, en tanto investigadora, maestranda, docente universitaria, militante, subjetividad en proceso que, en el encuentro y desencuentro con otros, intenta producir salud mental colectiva.

### *Bibliografía de referencias*

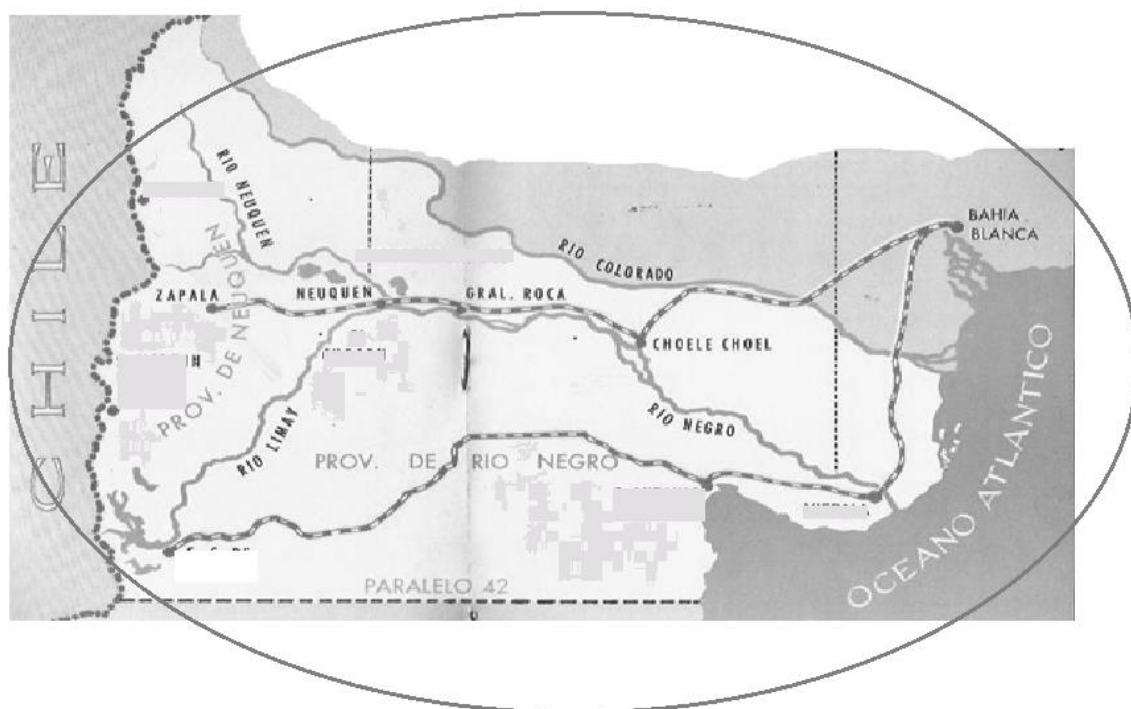
### *Anexo*

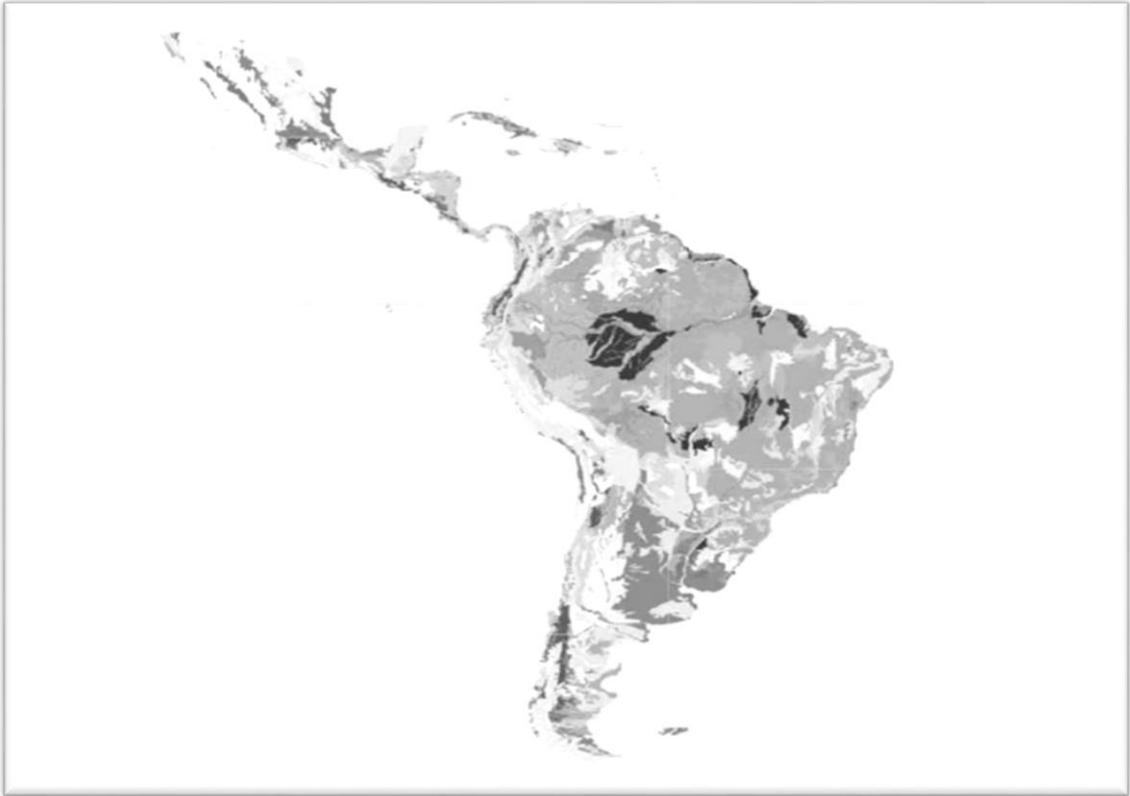
Contiene documentación respaldatoria del proceso de investigación.





## CAPÍTULO 1. REGIÓN DEL COMAHUE. NUESTRAMÉRICA





## **CAPÍTULO 1. REGIÓN DEL COMAHUE, NUESTRAMÉRICA**

La localización geopolítica donde configuramos nuestro campo de problemas es en regiones ya que, según Arias Bucciarelli (2004), las propuestas con que el Estado actual realiza las divisiones territoriales no es representativa de la gran movilidad y procesos que intervienen en la conformación socio subjetiva. El autor propone que:

La Región del Comahue es un ámbito complejo que involucra espacios recientemente provincializados y sobrelleva permanentes transformaciones en su delimitación. Aunque en todas las propuestas proyectadas sobre la jurisdicción en cuestión se incluyen las provincias de Neuquén y Río Negro, la “región Comahue” -nunca formalmente institucionalizada- se constituye en un espacio de debate, tensión y

disputa en el que confrontan y se actualizan nuevas y viejas identidades. A lo largo de la década del sesenta los límites se expanden o contraen en función de intereses económicos y políticos que reflejan las alianzas y conflictos entre los poderes provinciales, entre sí y con el poder central, los intereses y estrategias del capital nacional e internacional y la ideología de los grupos o partidos que en el poder sustentan las orientaciones de los gobiernos de turno. (Arias Bucciarelli, M. 2004:151)

Además, elegimos nombrar el territorio más extenso que aloja la región del Comahue como: Nuestramérica, que es el concepto con que refiere, el filósofo cubano José Martí (2008), a la América Latina diferenciada de la América sajona en términos identitarios, económicos, políticos, culturales y que es en los que principalmente enraízan los devenires subjetivos de la población a investigar.

Fuertemente sostenemos y pretendemos entrelazar con las apuestas teóricas anteriores, la siguiente propuesta ético-política, indagada en el informe final de especialización en política y gestión de la salud mental de la tesista:

En la Región del Comahue, desde la Campaña o Conquista del desierto el reconocimiento del semejante se realizó a sangre y fuego. Exigió esta modalidad la necesidad arbitraria y cruel de implantar en la zona una población con todas las de la Ley, acorde al pacto social y la producción capitalista. La función de esa modalidad no fue recordar la presencia del semejante, mantener proximidad a él, sino al contrario, se hizo cruelmente todo lo necesario para poner al semejante a distancia. Este proceso llamado civilizatorio se corona con la usurpación de las tierras, la apropiación del ganado cimarrón, las majestuosas obras de control y manejo de los

cursos fluviales y el extractivismo petrolero que encubrieron y encubren la producción hidroeléctrica y la producción de energía con la consecuente afectación del medio ambiente, sus pobladores, su cultura y su vida en general, lo que desde el psicoanálisis se propone como: buscar el lugar del semejante como prójimo, en tanto diferencia que deja perplejos y atemorizados a los sujetos, monstruosidad que muestra como en espejo, quién se puede ser. La historiografía de esta región muestra constante desvalorización del semejante, mortificación, genocidio, racismo y crueldad. ¿Cuáles son los paradigmas desde los que se construye la idea de semejante? ¿Desde qué ética? ¿Cuál es la concepción de humanidad que acompaña? ¿Si a sangre y fuego se conquistó y colonizó este espacio humano-cultural-geográfico, a que reglas de juego se está dispuesto hoy? ¿Si esta historia de crueldad es en la que están asentadas las bases del Estado, cómo se supone garantizar el universal de los derechos? (Lazzaroni, G. 2014:7)

Como adelantamos, la historiografía argentina está siendo revisada profundamente debido a la crisis de los paradigmas científicos de los últimos años. Los resultados más visibles han sido la complejización de los problemas y la desmitificación de antiguos planteos generalizantes, es por eso que priorizamos para esta tesis la mirada sobre este territorio como región socio histórica.

Se considera a la región como un espacio abierto, el que se irá abordando en aproximaciones sucesivas para arribar a la idea de totalidad resolviendo así tensiones entre perspectivas micro y macro socio históricas; intentaremos describirla como resultado de complejos procesos históricos, políticos y sociales, procesos estos ligados principalmente a los pobladores, entre ellos, las mujeres Trans que fueron sujetas de estudio de este proyecto.

Actualmente, la región del Comahue está conformada por las provincias de Río Negro y Neuquén, el partido de Carmen de Patagones en la provincia de Buenos Aires y los Departamentos de Puelén, Curacó y Lihué Calel en la provincia de La Pampa. Comahue es una voz de origen Mapuche que significa lugar de riqueza, o también lugar donde el agua hizo daño, a modo de definición de valle. Son los ríos Colorado, Neuquén, Limay y Negro los que siglo tras siglo socavaron la tierra conformando estas huellas climático/geográficas de gran importancia para el asentamiento humano.

Esta voz Mapuche nos aproxima la idea de una región habitada por las personas que le dieron ese nombre. Entre el Río Neuquén y el Río Negro se cobijaron cuatro etnias de pueblos originarios: los Tehuelches, los Puelches, Huarpe o Pehuenches y los Mapuche. Origen e historia de la humanidad que somos quienes ahora habitamos la región. Origen y tránsito de las mujeres Trans motivo de este estudio.

La ruta 22 recorre de este a oeste casi todo este territorio, comienza en el empalme con la Ruta Nacional 3 cerca de Bahía Blanca y finaliza en el empalme con la Ruta Nacional 40 en la ciudad de Zapala, atraviesa las Provincias de Río Negro y Neuquén, parte de La Pampa y también parte de Buenos Aires. A lo largo de esta ruta se encuentran las siguientes poblaciones: Médanos, Nicolás Levalle y Juan Cousté de la Provincia de Buenos Aires; La Adela que es de la Provincia de La Pampa; Río Colorado, Darwin, Choele Choel, Chichinales, Villa Regina, Gral. Roca (renombrada informalmente, aunque con potencia, como Fiske Menuco, por la resistencia a ser nombrada con el nombre del genocida Roca), Allen, Fernández Oro, Cipolletti, que son de la Provincia de Río Negro; Plottier, Senillosa, Plaza Hincul, Cutral Có, Neuquén Capital y Zapala que son de la Provincia de Neuquén.

Esta región con su vertebración en la ruta 22 ha sido un eje de circulación de las mujeres Trans con las que hemos compartido saberes y experiencias. Algunas de ellas nacieron y aún viven a la vera de esta ruta, en algunas de las ciudades mencionadas. Mara nació en Cutral Có y luego se mudó a Neuquén. Victoria nació en Allen y ahora vive en Neuquén. Adriana nació en Chaco y se cambió a Cipolletti, previo paso por Buenos Aires. Tamara y Denisse nacieron y viven en Villa Regina. Araceli nació en Cipolletti, ahora vive en Buenos Aires. Penélope nació y sigue viviendo en Neuquén. Mika nació en Ecuador, pasó un tiempo en Tierra del Fuego y desde hace 6 años vive en Neuquén. Katiana nació en Buenos Aires y ahora vive en Neuquén. Luján nació y vive en el mismo barrio en Neuquén. Para la mayoría, además de alojar los orígenes de nacimiento esta ruta las ha alojado en sus recorridos hacia y desde sus amigos y familias; hacia sus intensas búsquedas y casi nunca encontrar trabajo y vivienda; también, y en esto sí han tenido y siguen teniendo éxito, en su trabajo sexual/prostitución. En esta ruta han sufrido, y también se han reído y crecido. Han recorrido el territorio y también este territorio las ha recorrido.

El Relevamiento de la población Trans de las Provincias de Río Negro y Neuquén: *Transformando realidades* (2018) fue un proyecto colectivo autogestivo del que participaron organizaciones Trans, organismos de estado de las provincias de Río Negro y Neuquén y la Universidad del Comahue, las encuestadoras fueron mujeres Trans que recibieron capacitación y salario. Llevado a cabo entre 2017 y 2018, fue uno de los casos objeto de estudio. Este relevamiento, entre otros datos, da cuenta de la conformación sociodemográfica de adolescentes y adultes Trans. Se relevó a través de encuestas realizadas a 60 personas Trans en la Provincia de Neuquén y 29 encuestas en Río Negro, cabe aclarar que estos números no corresponden a la totalidad de la población Trans de cada provincia, en una primera etapa fueron encuestadas algunas ciudades del corredor del Alto Valle.



En el mencionado informe encontramos datos importantes: en cuanto a la estructura poblacional: “observamos en Neuquén una estructura de población Trans que oscila entre los 17 y los 64 años, mientras que en Río Negro varía entre los 16 y los 49 años” (Trans-Formando Realidades, 2017-2018:27). En cuanto a la “estructura de la población Trans encuestada está comprendida mayoritariamente por mujeres (78%) y en menor medida por varones (22%).” (Ibídem, 2017-2018:28)

Además, según este relevamiento, hay una importante movilidad de la población Trans en la región ya que en Neuquén el 70% se mudó al menos una vez y en Río Negro lo hizo el 55%. En ambas Provincias aproximadamente el 35% de la población se mudó tres veces o más. La mayoría de les encuestades respondieron que uno de los motivos de mudanza a otra localidad era la posibilidad de encontrar trabajo (54% en Neuquén y 56% en Río Negro), también se mencionó el rechazo de la familia (alrededor del 12%), a no poder estudiar (en torno al 10%), y a relaciones de pareja (7%). Asimismo, destaca ese informe, que los motivos por los que se mudaron fueron la discriminación en la localidad a la que pertenecían, más pronunciadas en Río Negro (38%) que en Neuquén (10%). Solo en Río Negro se señaló la invitación o sugerencia de amigos como motivo de traslados en la región. En el caso de les que respondieron haberse mudado, parecería que las mejoras en las perspectivas económicas ejerciendo la prostitución/trabajo sexual son el motivo más frecuente para elegir a Neuquén como localidad de residencia (33%), mientras en Río Negro es el hecho de tener familiares en el lugar lo que hace que elijan dicha localidad (56%).

El clima de la región del Comahue es el bioma estepario semiárido, predomina la sequedad y los vientos. Esta aridez y escasa posibilidad de producción del terreno empujó a la ideación del sistema de riego más importante del país cuyo proyecto fue desarrollado por el Ingeniero César Cipolletti en el año 1908. En esta región se extiende al sur oeste una zona llamada Alto Valle que

contiene a la región más productiva y centro neurálgico que conforma el corredor Gral. Roca/Senillosa, allí se aloja la mayor cantidad de población de la región.

El Alto valle comienza en las confluencias del río Limay y Neuquén que dan origen al Río Negro, allí se encuentra la zona metropolitana y en ella la Ciudad de Neuquén que se describe como la más importante de toda la Patagonia, con una población en la actualidad de cerca de 300.000 habitantes. En el año 2018 se cumplieron 100 años del primer pozo petrolero en la zona, la producción ya avanza en el sentido del fracking, que es la extracción no convencional de hidrocarburos y con ello avanza el arrasamiento con la biodiversidad. Este valle de las manzanas y las peras en la actualidad se debate entre la vida y la muerte, el oleoso líquido negro facturado en dólares lo inunda todo, ríos, valles, aguas subterráneas, aves, gentes.

La ruta del petróleo, como se la llama, fue y es también la ruta de la prostitución/trabajo sexual, aunque ahora con merma, según relatan las entrevistadas; fue polo de concentración y posibilidades de muchas de las mujeres Trans que motivadas por los relatos de amigas, clientes o los medios de comunicación hicieron de esta zona una posibilidad de vivir, hacer, hacerse de un trabajo, hacerse de dinero, hacerse de una vida. Entre sus relatos siempre aparece Neuquén, como residencia, como lugar de paso, como anhelo. También su clima, y entre sus recuerdos las frías noches en que casi desnudas *hacen la calle*.

Según el relevamiento antes mencionado el 73% de las mujeres Trans tiene trabajo sin registrar, entre esos trabajos sin registrar el 45% es trabajo sexual/prostitución, el 15 % es trabajo administrativo, el 10% cuidado de personas, el 8 % enfermería, otro 8% docencia y un 10 % comercio. Pujan por elegir cómo producir su vida en términos económicos/laborales. Se han aprobado varios proyectos de cupo laboral Trans a lo largo y ancho de la región en los últimos años, la gran mayoría de estos proyectos ideados y luchados por organizaciones de personas Trans

de la zona. Con ellos, han crecido las expectativas de que *hacer la calle* sólo sea por elección, entre otras elecciones posibles. Muchas mujeres Trans tienen vocaciones profesionales/laborales truncadas, porque no han podido sostenerse en los ámbitos educativos por sufrir segregación o porque, aun aquellas que han podido llegar a niveles de formación formal terciario y universitario, no son alojadas en espacios laborales donde desarrollar sus saberes y experiencias. El relevamiento da cuenta que el 60 % de las personas Trans encuestadas no cumplimentó el nivel obligatorio de educación. El 46% de las personas abandonó los estudios por motivos de discriminación, el 27% por tener que trabajar, un 8% por recursos económicos escasos y otro 8% por problemas familiares.

La ruta 22 siempre está ahí, siempre las espera, el frío, la aridez y los clientes también. Para soportarlo viene bien el alcohol y las drogas. Un buen tapado, unas largas botas y un pelucón hacen las veces de fetiche y abrigo. Al acecho y en la oscuridad, siempre la posibilidad de la muerte. A muchas las ha alcanzado. Lo muchos ríos que recorren este valle, haciendo surcos florecientes y frescos, esquivando el petróleo, en esas ocasiones se han teñido de rojo sangre, aunque poco se ha sabido del porqué, y si se ha sabido, se ha callado.

A las que la muerte aún no las ha alcanzado corren, gritan, llevan entre las ligas algún arma, aunque, a veces, no sepan usarla. Las que se han salvado y la cuentan, forman parte de esta cartografía, por momentos andan mostrando estolas de plumas, provocativas y estridentes, por momentos muy disminuidas en su potencia, abatidas, mortecinas, cansadas de tanta nada.

Algunos refugios a estos tormentos a lo largo de la ruta 22 han logrado construir:

En el barrio Bouquet Roldán de Neuquén funciona desde 2010 “La casita”, este predio que tiene una casa y tres talleres, de cocina, de costura, de depilación y maquillaje, a cargo cada uno, de una

mujer Trans. “La Casita” nació como un lugar donde morir dignamente, lo gestionaron con la iglesia. Por ese tiempo y aún antes de la Ley de identidad de género, entre la pobreza en la que caían cuando se enfermaban por no poder trabajar y el destrato que sufrían en los centros de salud, se debatían por conseguir cómo morir dignamente y que no fueran internadas en salas de hombres en el hospital, que pudieran ser asistidas por quienes eran sus únicos lazos, amigas ocasionales, amigas más cercanas, algún alma caritativa que las ayudara, ya que les daba mucha vergüenza e impotencia asistir a ser tratadas de esos modos crueles, también en sus procesos de muerte. Así es que “La casita” fue albergando a quienes lo necesitaban, allí se organizaron en un primer momento para capacitarse en cuidados paliativos y para establecer objetivos, prioridades y formas de funcionamiento. En esos avatares estaban cuando fueron dándose cuenta que mientras se organizaban para asistirse entre ellas en la muerte, estaban vivas. De a poco, fueron re-direccionando su objetivo inicial, pudieron pensarse deseosas y con necesidad de aprender, crecer, invitar a más gente a ese espacio. Armaron talleres, charlas, reuniones, fiestas. Este espacio empezó a ser la referencia de la producción de subjetividad Trans en la ciudad y la región. En ese barrio empezaban a circular de día y sin maquillajes. Fue una de sus primeras trincheras, y en parte lo sigue siendo, aunque hubieron disputas que han roto algunas alianzas y corazones. Ya no piensan y viven este espacio para morir dignamente, algunas cosas han cambiado, incluso en los centros de salud. La ley de identidad de género dio un empujón, ahora, por lo menos no tienen que escuchar al personal de salud de turno llamarlas: - ¡Roberto! y aparecer ellas, de batón y con tacones, y morirse de vergüenza, además de morirse de dolor porque algún virus les entró en su cuerpo.

En Fiske Menuco (Roca) desde 2009, las personas Trans y disidentes se organizan en ATTS (asociación de trans y trabajadoras sexuales por la disidencia sexual). Tienen una oficina en el

barrio céntrico, donde se reúnen y organizan. Son unas cuantas luchadoras que le ponen garra a la visibilización y lucha por los derechos. Uno de los tantos avances es que en los últimos años han logrado ser parte de instituciones educativas donde, sin prisa pero sin pausa, van terminando la secundaria e imaginándose en la universidad. Allí funciona la sede de la organización sin fines de lucro AHF para prevención del VIH, con quienes articulan acciones y experiencias. También han gestionado y logrado, junto con el Hospital López Lima de la localidad, un consultorio inclusivo para atención de personas Trans. Ofrecen capacitaciones, se encuentran y desencuentran. Recorren la ciudad y la zona. Hace poco más de un año abrieron otra sede de ATTS en Villa Regina que es una localidad cercana, allí unas compañeras que pujan por desnaturalizar y elegir sus vidas cotidianas se entusiasmaron y con acompañamiento se piensan y sienten diferentes, con estas nuevas prácticas, están siendo parte de una organización. Sus vidas tienen ahora otros proyectos y tareas.

En Cipolletti desde 2016, en el Hospital Pedro Moguillansky, funciona el consultorio inclusivo Claudia Pía Baudracco, es un proyecto de extensión de las Facultades de Medicina y Ciencias de la Educación. Son un conjunto de mediques, trabajadora social, psicólogas, psicóloga social, estudiantes de medicina, sociología, ciencias de la educación y psicología que ofrecen atención integral en atención primaria de la salud, garantizan procesos de armonización cuidados, con intensidad pero sin mucho éxito planean, con la dirección del hospital, cirugías de reasignación de sexo. Además, ofrecen talleres, charlas, articulaciones varias con las organizaciones LGTTBIQ de la zona, escuelas, universidad y demás organismos e instituciones que les requieran.

La Universidad del Comahue, que es una de las únicas universidades regionales del país, a lo largo y ancho de las provincias de Río Negro y Neuquén propone carreras y sedes. Y, si bien, y esto no es un dato menor, muy escasamente circulan personas Trans como estudiantes o trabajadoras

en la vida cotidiana, en varias de sus diferentes sedes aloja carreras de posgrado para la formación en diversidades, géneros, sexualidades: en la Facultad de Ciencias de la Educación que está en Cipolletti se dicta la Especialización en Educación y Estudios interculturales, Sexualidades y Géneros. En la Facultad de Humanidades, cuya sede es en Neuquén Capital, se dicta la Maestría en Estudio de las mujeres. En la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, sede en Fiske Menuco (Roca) recientemente se ha comenzado a dictar el posgrado Género y diversidad. Además, a comienzos de 2019 se ha aprobado por unanimidad en el Consejo Superior el cupo laboral Trans para toda la Universidad; con la ordenanza 314/19 se dispondrá de un cupo de al menos 1 % de los puestos laborales para personas Trans, docentes y no docentes; la envergadura de esta ordenanza es significativa ya que reglamenta que en todas las sedes, de todas las ciudades podría haber lugares de trabajo para personas Trans. Actualmente se encuentra en discusiones paritarias para la implementación efectiva, en esas discusiones participan activamente las mujeres Trans, además de funcionaries y consejeres superiores. Ese proyecto fue gestado entre la agrupación política ECU (encuentro para cambiar la UNCo) y la organización ATTS antes presentada, y por otras diversas organizaciones y mujeres Trans independientes. Hay muchas expectativas, ¿habrá efectivamente todos los puestos de trabajo que la ordenanza dispone?

Esta ruta 22 que recorre 724 kilómetros, desde hace mas de 10 años está en reconstrucción; maltrecha, con desvíos, señalización inadecuada, abonada por disputas, desidia y corrupción de les gobernantes de turno, expone a la muerte a les miles de personas que circulan diariamente, asiste y acecha también a la circulación cotidiana de organizaciones y personas Trans que se desplazan, a veces desde una potencia que las afecta en su devenir, fortaleciendo y desplegando su producción de subjetividad. A veces frenando, postergando, interrumpiendo ese empuje. Pasiones alegres y pasiones tristes ruedan, y mientras hay vida, hay posibilidad.



## **CAPÍTULO 2. LOS PROCESOS DE SUBJETIVACIÓN EN EL DEVENIR CUERPOS TRANS**

### ***Los procesos de subjetivación***

Para describir lo que llamamos procesos de subjetivación Ana Fernández (1999) dice “El termino subjetividad suele usarse de modo poco preciso, a veces indistintamente como sinónimo de sujeto, otras como sinónimo de psíquico, otras como subjetivo opuesto a objetivo” (Fernández, A.M. 1999:313). Entre los múltiples interrogantes que atraviesan la producción de Fernández, insiste la tensión entre lo psíquico y lo social, el cómo investigar la subjetividad, y de qué manera pensar lo común: “¿Cuál es la relación entre lo psíquico y lo social?, pregunta que insiste aunque vayan cambiando la forma de formularla. Pregunta aún abierta acompañada por la apuesta de sostener las tensiones que produce el requerimiento de desdisciplinamientos disciplinarios.” (Fernández, A.M. 2007:15). Alude al ejercicio de ir transitando el borde en el que se con-funden lo psíquico y lo social; un pensar incómodo entre lo que se sabe y lo que no se sabe, y a su vez,



habilita para ir armando y desarmando, tanto el orden histórico social, como el orden de la subjetividad.

Pensamos la subjetividad como un campo de problemas, para ello tendremos que problematizar, abrirnos a preguntas acerca de los saberes instituidos y elucidar las condiciones históricas sociales de los discursos y prácticas instituidas respecto de la subjetividad.

Abordar la subjetividad supone el saber de algunas aproximaciones teóricas y analíticas, que permiten el abordaje de los procesos que localizan a los sujetos en su carácter de productores y productores de sentido. En referencia a ello:

Con la noción de producción de subjetividad aludimos a una subjetividad que no es sinónimo de sujeto psíquico, que no es meramente mental o discursiva, sino que engloba las acciones y las prácticas, los cuerpos y sus intensidades; que se produce en el **entre** con otros y que es, por tanto, un nudo de múltiples inscripciones deseantes, históricas, políticas, económicas, simbólicas, psíquicas, sexuales, etc. Con el término producción aludimos a considerar lo subjetivo básicamente como proceso, como devenir en permanente transformación y no como algo ya dado” (Fernández, A.M. 2011:9)

### ***Lo Trans***

En el orden de cosas del mundo que habitamos, lo que no es, es en parte lo que los instituidos desde la naturalización de la vida cotidiana velan, y lo que velan en primer lugar es que son instituidos: construcciones sociales humanas significadas y producidas por esos mismos humanos, dadoras de sentido socialmente circulante, creadas.

La diversidad de las sexualidades y los géneros, desde la ideología hegemónica dominante, ha sido históricamente velada, aún yendo a contramano de una de las principales construcciones teóricas para pensar lo humano como fue el psicoanálisis, el cual consideró la condición humana de la sexualidad (interjuego entre el género, el sexo y lo sexual) como compleja y esencial a las configuraciones subjetivas y culturales que trascienden todo binarismo y normatividad. La vida sin instintos, la pulsión sin objeto determinado/determinante, la socialización humanizante y/o alienante, los dispositivos socioculturales de ternura y crueldad, y múltiples versiones de cómo los seres humanos nos humanizamos, de cómo nos encontramos entre nosotros y con la naturaleza refieren insistentemente a la diversidad, pluralidad y multiplicidad.

En este sentido es necesario entender que la prematuración con la que la cría humana llega al mundo, exige a quienes cuidan a recién nacidos : a) acciones sobre el mismo intensas y prolongadas en el tiempo; b) que estas acciones a modo de investidura afectiva, son conscientes e inconscientes y por tanto incluyen las fantasías de adultos; c) que “el pasaje por los dispositivos socioculturales de la crianza se da al filo dramático de la inclusión o su contrario, que es preciso aclarar se denomina exclusión pero que no significa expulsión o salida, no hay fuera de los humanos, (...) es la exclusión-inclusión en las categorías de la “anormalidad” que es enfermedad, peligrosidad, ilegalidad o inmoralidad” (Sans, D. 2013:38).

Coincidiendo con Teresa de Lauretis (2014), decimos la singularidad sexo-género acontece en las múltiples posibilidades que se ponen a jugar en la combinación entre *lo sexual*: a modo de intraducibles y enigmáticas implantaciones inconscientes somáticas, interjuego de la seducción adulta en cada acto de cuidado del niño, complejidad dada por los efectos de la represión y las fantasías que son incontenibles, reactivables; el *sexo*: que es la condición anatómo fisiológica; a las que le debemos sumar el *género*: que son las manifestaciones conscientes/preconscientes del yo,

como categorías sociales que se confirman, se rechazan, se aceptan y/o se cuestionan y en las que el yo participa construyendo/deconstruyendo el rol asignado socialmente. Estas reflexiones nos animan a insistir en que las lógicas de conformación de la subjetividad humana proponen la diversidad/multiplicidad como inefable, ineludible.

Esta diversidad aloja lo Trans como modo de atravesar la cultura en y desde el propio cuerpo, yendo en búsqueda de la subjetividad autopercebida y desde la que se hacen ser, existir y re-existir las personas que desconocen su anatomía como destino, entrando en “procedimientos por los que (...) se apropia[n] de sí, se transforma[n] (...) en un sujeto de sus propias prácticas” (Tassin, E. 2012:41) un lugar que, proponemos, es segregado en parte, porque muestra, desde múltiples y potentes voces, el grito acallado de la pulsión sin objeto que el psicoanálisis nos legó y, nos acerca, al mejor estilo spinoziano, a la pregunta sobre que puede un cuerpo.

### ***Devenir Cuerpos Trans***

Los procesos y no las estructuras son las que habilitan al conocimiento más acabado del mundo, ya que las estructuras nos muestran recortes, fragmentos, momentos específicos; y los procesos dan cuenta de la complejidad y el encuentro desde donde podemos en ese andar en la multiplicidad representarnos a la humanidad en sus eternos procesos *por ser*, es necesario en este devenir hacerle lugar al todo al lado de las partes, comprender que lo diverso es una condición y especificidad humana.

Entendemos que la producción de subjetividad es corporal (Carpintero, E. 2014:3), este autor llama corposubjetividad al entramado pulsional y de múltiples afectaciones que se expresan en los modos de pensamiento y extensión, cuerpos que afectan y son afectados en el colectivo social. Dicha corposubjetividad da cuenta de cuerpos desde los cuales el sujeto constituye su subjetividad, estos son el cuerpo orgánico, el cuerpo político y social, el cuerpo erógeno, el cuerpo

pulsional, el cuerpo imaginario y el cuerpo simbólico entre los que los anudamientos y desanudamientos que se producen dicen del sujeto y sus procesos de subjetivación. Como extensión del espacio psíquico el cuerpo será posible de ser aprehendido, en tanto metáfora de la subjetividad, transformando el espacio real en extensión del mismo. La producción de subjetividad se da en el anclaje entre los espacios cultural, orgánico y psíquico, anclaje como singularidad del sujeto en un sistema de producción.

Pensar en un sistema de producción remite necesariamente al interjuego producción/reproducción de ese sistema antes nombrado. La producción de humanidad anida necesariamente en la posibilidad humana de producir el mundo en que deseamos vivir, al mismo tiempo que exige la creación de una cultura que de marco de referencia de nuestro proceder, anclaje este que podrá ser revisado cada vez que el conjunto social representado/representante de esa forma cultural de cuenta de pérdida de sentido en relación a esas prácticas que materializan los instituidos. Para ello, en la tensión instituido/instituyente a modo de pugna entre lo nuevo y lo viejo, pensamos se podrían producir los ajustes necesarios para producir singularidades subjetivas.

Butler (2006) enuncia “Si soy alguien que no puede *ser sin hacer*, entonces las condiciones de mi hacer son, en parte, las condiciones de mi existencia” (Butler, J.2006:16), agregamos, existencia hecha desde el cuerpo en el hacer para ser. La misma autora dice “como cuerpos siempre somos algo más que nosotros mismos y algo diferente de nosotros mismos” (Ibídem, 2006:46) sin embargo, nos recuerda “Fue Spinoza que afirmó que cada ser humano busca persistir en su propio ser y convirtió este principio de autopersistencia, *el conatus*, en la base de su ética, e incluso de su política.” (Ibídem, 2006:54)

Es necesario resaltar que el concepto de género es la raíz troncal de “lo Trans” como modo de atravesar el propio cuerpo en busca de una identidad de género o subjetividad autopercibida, género según Butler es:

(...) el aparato que regula lo masculino y lo femenino y a la vez es el aparato a partir del cual se podrían deconstruir y desnaturalizar el término, mostrando el agotamiento de su campo semántico y dando la posibilidad de apertura en su concepto a un más allá, ligando así a la idea de género a la innumerables formas en las que los cuerpos se vinculan con los deseos, la cultura, la sociedad, la política y la historia (Butler, J. 2006:6).

Para reflexionar acerca el devenir cuerpo Trans, nos recuerda la misma autora, el cuerpo tiene una dimensión pública (Ibidem 2006:98), está constituido como fenómeno social en la esfera pública, el cuerpo es y no es de quien lo porta. Son preguntas piel adentro de todas las personas, ¿Quién soy?, ¿Qué dice mi cuerpo de mí?, ¿puedo no ser lo que veo que soy?, ¿Qué quiero ser y con quienes?, ¿puedo ser y no ser?, ¿soy lo que mi cuerpo dice que soy?, ¿quienes dicen quién soy?, ¿puedo yo, saber quién soy? Es en estas encrucijadas que las personas Trans se conforman como sujetos políticos, su cuerpo en un mundo/historia ha sido en parte signado y significado por las leyes de la biopolítica del género encuadrado en el binarismo mujer-varón. También en parte, los mismos cuerpos se han conformado en un mundo/historia arrullados por los suspiros íntimos, murmullos incesantes, desde donde reclaman el cuerpo como suyo y divergente. Un bamboleo de representaciones, intenciones y afectos desde el que encuentran y pierden el sentido estas personas y desde donde es difícil pero necesario, el reclamo incierto del cuerpo como propio.

La dificultad para poder ser, arroja a las personas Trans a un sin número de dificultades que a lo largo de su vida y en relación a sus familias, escuelas, barrios y demás instituciones, propician lo que hemos podido nominar como *Combo Trans*, que es la combinación reiterada y sostenida en el tiempo, de circulación por espacios donde principalmente sufren/viven: violencia; alcohol; droga;

prostitución/trabajo sexual<sup>1</sup>; VIH; privación de libertad; migraciones; 35/40 años en sus expectativas de vida. Combo desde el que se las describe y se describen las mujeres Trans. En diversos espacios de reflexión y elucidación de los colectivos Trans observados y analizados se han dado procesos de comprender los dispositivos de poder/saber desde los cuales la inmensa mayoría de las mujeres Trans entran y viven en el *Combo Trans*.

Claramente esta es una combinatoria entre diferencia-desigualación que arroja a este conjunto social a un recorrido histórico-social-político-económico de invisibilización y negación, ya que los innumerables procesos de normalización, de control de los cuerpos, de la sexualidad y de la vida en general que operan desde las instituciones disciplinarias se exacerban en ellas.

Ampliando decimos, estos procesos de normalización fuertemente reglamentados en y desde las organizaciones institucionales que construyen/sostienen las leyes, también construyen/sostienen y refuerzan las diferencias-desigualaciones para todes les seres humanos, especialmente aquellos que muestran otros modos posibles de ser/hacer. Es en estas encrucijadas que las mujeres Trans se conforman como sujetas políticas

Insistimos, los conceptos de género y sexualidad son raíces para pensar la producción de subjetividad humana, y han sido principalmente las teorías feministas las que han aportado producciones discursivas significando y resignificando lo humano relativo a los cuerpos, las sexualidades, la subjetividad/ subjetivación en general, desamarrándolos en parte de las prohibiciones, los binarismos, la moralidad, la patología y tanta otra cuestión que creaba/crea y sostenía/sostiene velos a la hora del asombroso y posible despliegue en tanto devenir.

---

<sup>1</sup> Diferenciamos prostitución de trabajo sexual e incluimos las dos acepciones en tanto la prostitución refiere mas al ser empujadas a un trabajo que las mujeres Trans de esta muestra dicen no elegir y quisieran no hacer y trabajo sexual en tanto algunas mujeres Trans de la muestra organizan su vida laborar desde el deseo puesto en juego en ese trabajo.

Es momento de aclarar que, por consenso entre las organizaciones LGTTIBQ (lesbianas, gays, transgénero, travestis, transexuales, intersex, bisexuales, queer) en Argentina, el término Trans hace referencia al conjunto de personas transexuales, travestis y transgénero, que si bien no son términos unívocos, refieren a una población con características socio-política semejantes. Actualmente se observa en nuestro país una tendencia por inscribir la nominación Travesti/trans haciendo referencia explícita a las múltiples intersecciones que de lo travesti nuestroamericano da cuenta, nombrando así la especificidad travesti, gorda, india, sudaca para diferenciarla de lo Trans referente a teorizaciones norteamericanas. Dice Lohana Berkins (2013) “definirnos travestis, no como gay, no como transexual, es un acto político, propio de nuestro movimiento y, me atrevería a decir de la Argentina. No es, como suelen decir las europeas, el paso hacia la transexualidad. Es un modo de vida, es dar nombre a lo que quiere ser encajado en un orden que impugnamos” (Berkins, L. en Fernández, A.M y Siqueiras Peres, W. 2013:92)

Estas operatorias disponen a pensar las tensiones que empiezan a suceder en las subjetividades políticas y en las políticas de verdad que hasta el momento las voces hegemónicas habían instalado, y desde las que se han prefigurado las y los sujetos, sus pensamientos, ideas y prácticas. Entendemos, junto a la Red Latinoamericana de investigadores de subjetividades políticas, que la subjetividad/subjetivación política es el modo subjetivo social e individual en permanente construcción/deconstrucción haciendo lugar a las fuerzas instituido/instituyente. En esta tensión los modos de producción heredados y los modos prefigurativos de la subjetividad conviven entrelazando a los sujetos en los dispositivos de poder/saber junto a la posibilidad de resistencia y creatividad “...*la subjetividad* como el universo intrínseco del sujeto, de su producción social y de su producción política, como voluntad e intencionalidad de un sentido particular de existencia individual y colectiva”( Martínez, M.C. y Cubides, J. en Piedraíta Echandía C., Díaz Gómez, A., Vommaro, P. 2012:176) Como anticipábamos, la posibilidad de “lo Trans” es alojada en la diversidad sexo-

género y hace referencia concreta a subjetividades/subjetivaciones que subvierten el contrato social y que a nuestro entender han trans-formado el sistema dominante de la heteronormatividad, han trans-gredido la lógica binaria sexual mujer/varón, han trans-mutado la erótica, han trans-mitido como posibles otros modos de reconocimiento y redistribución.

Es necesario retomar que, aunque las personas Trans sean alojadas en los discursos LGTTIBQ, no significa esto que les sea sencillo y amable conseguir un lugar en el mundo y en la cultura que legitima el contrato social hegemónico, las múltiples descripciones, investigaciones y narrativas que las tienen como protagonistas, nos anuncian un sinfín de penurias y dificultades, la población Trans en general es arrojada desde muy temprana edad a rincones de exclusión-inclusión, lo llamamos Combo Trans.

### ***Devenir contemporáneas***

*Siglo mío, mi bestia, ¿quién podrá/ mirarte a los ojos/ y unir con su sangre/ las vértebras de dos siglos?*

(Osip Mandelšta en Agamben, G. 2008)

Giorgio Agamben (2008) para referir a la idea de devenir contemporáneo dice:

Pertenece verdaderamente a su tiempo, es realmente contemporáneo aquel que no coincide perfectamente con él ni se adapta a sus pretensiones, y es por ello, en este sentido, no actual; pero, justamente por ello, justamente a través de esta diferencia y de este anacronismo, él es capaz más que los demás de percibir y entender su tiempo.”(Agamben, G. 2008:1)



Nos propone el mismo autor descubrir las tinieblas que a su vez no se pueden separar de esas luces. A quien deviene contemporáneo las luces del siglo no lo ciegan, es a través de ellas que puede apreciar las sombras.

Percibir en la oscuridad del presente esta luz que trata de alcanzarnos y no puede hacerlo, esto significa ser contemporáneos. Por ello los contemporáneos son raros. (...) Y por eso, ser contemporáneos es, ante todo, una cuestión de valor: pues significa ser capaces no sólo de tener la mirada fija en la oscuridad de la época, sino incluso percibir en esa oscuridad una luz que, dirigida hacia nosotros, se aleja infinitamente. (...) dividiendo e interpolando el tiempo, es capaz de transformarlo y de ponerlo en relación con los demás tiempos (Agamben, G. 2008:3)

Castro (2008) retoma el método que para Foucault fuera la arqueología y que Agamben lo reformula como su método paradigmático en el que “al inscribirse en el propio tiempo percibiendo en él las marcas de lo arcaico, del origen, piensa con ejemplos que sirven como modelos” (Castro, E. 2008:1)

En torno a la idea de lo contemporáneo, en este caso lo contemporáneo relativo a la pertenencia y producción de subjetividad Trans con y entre otros, Castro (2008) retoma a Giorgio Agamben y afirma que “excepción y ejemplo son dos figuras del pensamiento simétricas que conforman un sistema: el ejemplo, es una relación de inclusión-exclusiva y la excepción es una relación de exclusión-inclusiva. Así el método va describiendo los dispositivos de exclusión-inclusiva (excepción) e inclusión-exclusiva (ejemplo, modelo) constituyendo un pensamiento de la excepcionalidad de la normalidad” (Castro, 2008, p.1).

En este sentido, y en el grupo de pertenencia, las mujeres Trans fluctúan entre excepción y ejemplo, siendo y no siendo parte, proponiéndose y proponiendo autonomía, reflexión y deliberación que, por momentos, las aleja de su pertenencia al *Combo Trans*, aunque en esos mismos procesos de subjetivación, encuentren la causa de la segregación que las amontona al Combo; jugándose allí un sentido de pertenencia que al mismo tiempo las hunde. Esta es una contradicción que intentamos desplegar para comprender profundamente las particularidades y complejidades del *Combo Trans* y la relación con la producción de subjetividades.

La mayoría de las veces las mujeres Trans son *excluidas* de la posibilidad de ser contenidas en sus familias, de ser personas activas en organizaciones institucionales de salud, educación, justicia, trabajo, están excluidas de circular libres por espacios públicos sin capturar la mirada burlona y repulsiva de quienes se asumen como ejemplos. Necesariamente, y observando por el otro lado del pliegue, las mujeres Trans son *incluidas*, desde la niñez, en la duda acerca de existir a los ojos de les adulez de su entorno, son incluidas en el conjunto de personas desarraigadas de su lugar y familia de origen tempranamente, son incluidas entre las cifras de fracaso educativo, son incluidas en las patologías psicológicas y sociales, han sido incluidas por mucho tiempo en los calabozos y las cárceles por códigos contravencionales, han alimentado los números de las muertes precoces. Podríamos observar a modo de aproximación que el *combo Trans* es una parte del sistema en cuanto *reclusión*, es decir, la inclusión-inclusión en la que no se logra movimiento, en la que las sujetas Trans devienen combo sin fisura, una trampa mortal, *recluidas* de la posibilidad de producir subjetividad por fuera del combo.

Como refugio en este mar de sufrimientos e injusticias, la mujeres Trans se han ido encontrando entre ellas, haciéndose de familias sustitutas entre ellas, migrando reiteradas veces, buscando trabajos posibles, siendo en la noche al amparo de la oscuridad, ahogando sus penas en

alcohol y drogas, haciéndose de nombres según la ocasión, muriéndose en brazos ajenos. Han ido siendo lo que pudieron ser en este orden socio cultural, han ido siendo lo que quisieron ser proponiendo otros mundos posibles. Es en estos entramados como se arma/desarma el Combo Trans, un modo de existencia y re-existencia, ¿un lugar en el mundo?

Intentando abordar la pregunta, observamos que, la experiencia en el *Combo Trans* es una combinatoria entre lo que Fernández (2007) llama diferencia desigualada, que arroja a este conjunto social a un recorrido histórico-social-político-económico de invisibilización y negación, ya que los innumerables procesos de normalización, de control de los cuerpos, de la sexualidad y de la vida en general que operan desde las instituciones disciplinarias se exacerbaban en ellas.

Ampliando decimos, estos procesos de normalización fuertemente reglamentados en y desde las organizaciones institucionales que proponen y sostienen las leyes, también proponen, sostienen y refuerzan las diferencias-desigualaciones para todos los seres humanos, especialmente aquellos que muestran modos posibles de hacer instituyentes. Observamos también que muchas, la mayoría de las mujeres Trans se ven empujadas a “comprar” el Combo completo, Combo Trans a modo de posible escenario y vínculos donde, desde este particular proceso de subjetivación y la propia emancipación, se garantizan tener un lugar en este mundo.

Nos preguntamos, ¿Entre las mujeres Trans realizan en y desde el *Combo Trans* un acuerdo implícito de quedarse con los restos en un lugar de desecho?, Droga, alcohol, prostitución/trabajo sexual, desarraigo se les presentan como aparentes elecciones que hacen cada día, desde allí también entran en procesos de construcción de su subjetividad, pero ¿de qué representaciones estamos hablando en este caso?, ¿qué ideas?, ¿qué prácticas?, ¿estas representaciones las conducen a un lugar de muerte civil?, ¿estos procesos emancipatorios para quienes?, ¿es este un sistema de representaciones alineadas para la segregación?, ¿Qué segrega de sí el mundo cuando segrega a una persona Trans? ¿Segrega la sexualidad, como implante inconsciente en el cuerpo, al

decir de De Lauretis (2014) “astillas en la piel” que, en forma de mensajes enigmáticos e intraducibles de la seducción generalizada, nos son implantadas en el despliegue de la socialización humanizante en los tiempos infantiles?, ¿Segrega el mundo, cuando segrega a las personas Trans, la sexualidad en el amplio sentido que el psicoanálisis nos la legó?, ¿Sexualidad como pulsión posible de ser ligada a innumerables y cambiantes objetos de deseo?

Observamos también que el desgaste, la enfermedad, los espacios de reflexión a modo de movimientos imperceptibles, nos ayudan a preguntarnos qué otras cosas hubieran sido posibles de ser elegidas y algunas de las personas Trans empiezan a elegir las y así vuelven a encontrarse ellas con ellas siendo otras y ese murmullo incesante que les sigue diciendo quiénes son y quienes desean ser y en espacios colectivos empujan hacia otros lugares donde la vida se les presenta no tan oscura y corta.

La experiencia en el *Combo Trans* las pone en posibilidad de pertenecer, donde la exclusión-inclusión paradójicamente parece ofrecer una posibilidad de existir. En el Combo se abre un espacio algo más amplio, se ofrece como un lugar en el que esta subjetividad ya no circula aislada en la corposubjetividad privatizada de cada sujeto, desde el Combo, por momentos se retiran ideas tales como: esta existencia es algo que no puede ser ni imaginarse, un existir que nadie puede visibilizar, existencia sin un lugar, excepto en la propia corposubjetividad. Devenir en el Combo es una posibilidad de existir. Devenir en el Combo es la posibilidad de tener un nombre que empieza a coincidir con esa producción de subjetividad, con la percepción que se tiene de sí misma. Entre esas personas con quienes sienten sintonía, empiezan a sentir que pueden decir existo, entre otras entre las que se reflejan y se reconocen. Otras, entre las que el espejo devuelve una posibilidad. En este nuevo lugar y con otras entre las que se hacen existir, se fortalece su proyecto de autonomía, Cornelius Castoriadis aporta: “La originalidad, e improbabilidad, de la autonomía consiste en la aparición de un ser que cuestiona su propia ley de existencia, de

sociedades que cuestionan su propia institución, su representación del mundo, sus significaciones imaginarias sociales” (Castoriadis, C. 1988: 89)

Es en esas tensiones que las mujeres Trans se organizan, tomando conciencia de sus obstáculos y también de su capacidad creadora y cuestionan su propia existencia. Con mucha dificultad entran y salen de ese espacio de pertenencia, por momentos nefasto, es el *Combo Trans* desde el que sienten pertenencia, Combo que también las arrastra, tienen experiencias en y desde el Combo como sujetas incluidas-excluidas, excluidas-incluidas e incluidas/incluidas. Deviniendo excepción y ejemplo.

También entre ellas conforman conjuntos, son serie, grupo, numerosidad que empuja para entrar en el magma de significaciones imaginarias desde una fisura existiendo como no pueden existir, excepto que cambie el orden de cosas, haciendo lugar a una construcción imaginaria que las incluya. Nos preguntamos: ¿es indispensable estar incluidas para existir?, esta inclusión puede atender a esta condición de sujetas *por ser*, sede de imaginación radical, entonces ¿para qué?, posiblemente para ser excepción o ejemplo y, desde las márgenes de ese sistema, hacer mundos.

Este proceso profundo e intenso desde el no existir al existir y desde el existir al no existir, en combinaciones de excepción y ejemplo, de exclusión, inclusión y reclusión y sus infinitas versiones, con todo lo que ello implicó e implica nos muestra la necesidad y posibilidad de imaginación, creación, movimiento. También aquí acucia la urgencia por hacer lugar a los acontecimientos, donde se da la posibilidad de relaciones entre términos que no se explican por las lógicas conocidas y consensuadas. En prácticas de libertad de movimientos, diseñando según lo que Foucault (1992) propone, políticas de verdad donde la ética como estética de sí sea posible como núcleo informe de los procesos hacia y desde donde vamos siendo.

Nuevamente nos inundan las preguntas, la problematización recursiva nos empuja desde ellas: ¿Es posible experimentar lo mujer Trans no siendo parte del Combo?; ¿Cómo producir autonomía

Trans?; ¿Cuál será el futuro de *lo Trans*?; ¿Cómo la psiquis-imaginación de las personas Trans seguirá produciendo novedades?

Algunas respuestas nos arrima Castoriadis “Lo social es lo que somos todos y lo que no es nadie, lo que jamás está ausente y casi jamás presente como tal, un no-ser más real que todo ser (...) un formante informe, un siempre más y siempre tan otro...” (Castoriadis, C. en Cristiano, J. 2009:85).

En este informe final de tesis de maestría intentamos dar cuenta en la praxis de la posibilidad de observar, describir y analizar; ver las sombras de nuestra época en las que los procesos de subjetivación, donde el amplio en infinito impulso del ser, como existencia sustancialmente indeterminada creadora de sentido, busque y encuentre la satisfacción a sus necesidades entre otros y en y con el contexto socio-histórico de su tiempo.



### CAPÍTULO 3. MARCO TEÓRICO Y ANTECEDENTES

#### ***Aportes primeros, lejanos a nuestro territorio***

La publicación de 2012 del colectivo Capicúa nos propone en sus *Aportes para pensar la salud de las personas Trans, Actualizando el paradigma de los derechos humanos*, algunos puntos de partida para localizar los posibles orígenes de conceptualizaciones y abordajes de la cuestión de la pluralidad sexo-género:

Desde mediados del siglo XIX los médicos Nikolaus Friedreich y Jean Étienne Dominique Esquirol habían comenzado a interesarse por los llamados trastornos de la identidad que se relacionaban principalmente con la identidad sexual. A principios del 1900 los médicos Hirschfeld y Havelock Ellis describieron un cuadro clínico que denominaron travestismo.



Las primeras descripciones de identidades homosexuales y travesti/transexual nacen junto a los primeros reclamos por los derechos civiles, en tensión con los discursos que las patologizaban y/o las criminalizaban.

Entre el siglo XIX y el XX, Sigmund Freud propone las primeras rupturas sobre el marco naturalista e innatista de explicación de la sexualidad. El psicoanálisis se elaboró como disciplina en la búsqueda de esa mediación entre organismo biológico y construcción cultural subjetiva. La pulsión sexual como concepto marcaba el distanciamiento de la sexualidad humana de su función meramente biológica: al diferenciarla de la idea de instinto se la acerca a la producción cultural. Freud considera que la cultura orienta y modela las prácticas y los deseos de las personas.

En 1948 Alfred Kinsey presenta a Harry Benjamin el caso de un niño que se sentía niña. Como modo de tratamiento este último propone la re-adequación hormonal aplicando estrógenos, comenzando a utilizar el término transexualidad en 1952 ante la comunidad médica. Aunque fue David O. Cauldwell el sexólogo que lo utilizó por primera vez en 1949. Con esta nueva teorización se propone la reasignación o cambio de sexo como modo de dar respuesta a esta problemática, les afectades por este supuesto síndrome necesitaban completar un tratamiento de hormonación y una cirugía de cambio de sexo.

El psicólogo y médico neozelandés John Money, introduce a mediados del año 1960 la noción de rol de género y posteriormente la de identidad de género. En oposición al determinismo biológico, hace hincapié en que el comportamiento de varones y mujeres está regido por la educación. En 1968 el psiquiatra y psicoanalista norteamericano Robert Stoller diferenció, la identidad de género, (psicológico) y el rol de género (social) retomando y profundizando la idea de identidad de género al señalar que esta noción designa la percepción psicológica interna de los roles de género de Money que se definen como la experiencia y expectativa social que se tiene sobre el género de

las personas. Las Ciencias Sociales recuperaron estas ideas en la década de 1970. En 1972 se introdujo la noción de género en el trabajo de Ann Oakley: *Sexo, género y sociedad*. También en esta línea, la antropóloga norteamericana Gayle Rubin definió en 1975 el sistema sexo-género para referir a las disposiciones por las que cada sociedad transforma y decodifica la sexualidad biológica en productos de la actividad humana.

Con las teorizaciones antes nombradas se inicia el campo interdisciplinario denominado estudios de género. En la década de 1980, a pesar del rumbo que tomó el debate en las ciencias sociales, de haber cuestionado el paradigma médico-biológico y de haber participado en los movimientos de liberación sexual de la década de 1960, John Money acuñó en 1973 el concepto de disforia de género que sigue siendo utilizado por diferentes circuitos institucionales. El diagnóstico psiquiátrico de disforia de género en tanto anomalía, le exige a quien lo padece, a saber de sí como si hubiera nacido en un cuerpo equivocado al que debe re-ajustar.

La Asociación Americana de Psiquiatría (APA) y la Organización Mundial de la Salud (OMS) profundizan la patologización, en sus versiones desde 1977 y hasta la actualidad del DSM (manual de desórdenes mentales por sus siglas en inglés) y el CIE (clasificación internacional de enfermedades) de diferentes maneras proponen lo Trans como patología o desorden, si bien desde el año 2017 sólo se conserva en tanto angustia o malestar personal resultante del conflicto entre la identidad de género y el sexo biológico, malestar que adquiriría su grado máximo en el caso de la transexualidad, según los nombrados manuales. Dicha modificación, que aún conserva cierto rasgo de patologización, se da en tanto se han producido presiones a los redactores del manual por parte de científicos, académicos, organismos políticos y asociaciones por los derechos Trans. Reiteramos, si bien recientemente se ha reconceptualizado la transexualidad, se han mantenido las connotaciones mórbidas de la categoría diagnóstica.

### ***Antecedentes teóricos y de investigación***

Para comenzar, si bien se podría considerar que algunos de los estudios que siguen, por los años que distan de la presente propuesta se encuentran un tanto alejados, en un campo en configuración como el que estamos transitando, resulta relevante al menos hacer mención sucinta de ellos:

En 1995, la antropóloga Victoria Barreda con su trabajo, *Cuerpo y género travestidos* intenta dar cuenta de la existencia de lo llamado tercer género, describiendo desde la práctica de la prostitución la particular combinación socio sexual que les travestis (aclaro que la autora usa en su investigación “los travestis”) realizan entre sexo fisiológico, papel de género orientación sexual y comportamiento sexual, presentado en el V Congreso de Antropología Social de la Universidad Nacional del Centro.

En 1998, se publica la tesis de licenciatura en la facultad de Filosofía y Letras de la UBA de la antropóloga Ana Álvarez cuyo título es: *El sexo de la ciudadanía*.

Para el año 1999 se produjo el *Informe preliminar sobre la situación de las travestis en la Ciudad de Buenos Aires*, llevado a cabo por la Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires junto con la agrupación ALITT.

En 2003 la filósofa feminista Diana Maffia publica en el libro *Sexualidades Migrantes* la compilación de artículos que dan cuenta de los procesos por los cuales, los Derechos humanos universales, para ser ejercidos por personas singulares, requieren respuestas muy diversas.

En 2004 la antropóloga argentina Josefina Fernández, da cuenta en el libro *Cuerpos desobedientes. Travestismo e identidad de género* de la investigación sobre prácticas y representaciones de género describiendo en qué consiste y como se construye la identidad de

género travesti, las prácticas y representaciones de género asumidas por travestis en los siguientes escenarios sociales: el Movimiento LGTBIQ, el espacio público, la familia, la práctica de la prostitución y las intervenciones sobre el cuerpo.

Jones, Hibson y Hiller, compilan en 2006, en la investigación *sexualidades, política y violencia. La marcha del orgullo GLLTBI*, las experiencias de las Marchas del Orgullo LGTBIQ, y pretenden dar a conocer los perfiles de las y los asistentes a la convocatoria, así como algunas características y trayectorias relativas a identidades y expresiones sexuales, de género y políticas, un objetivo primordial de la encuesta fue describir los patrones de violencia y discriminación contra gays, lesbianas, bisexuales, travestis, transexuales e intersexuales. Este grupo de investigadores pertenece al Grupo de Estudios de Sexualidades (GES) del instituto Gino Germani, y esta investigación contó con el apoyo del Centro Latinoamericano Sexualidad y Derechos Humanos (CLAM). La investigación contiene datos cuantitativos que podrían ser comparados con las encuestas que se han realizado en otras Marchas del orgullo en América Latina y podrían ser complemento de los estudios mayoritariamente cualitativos que abrieron el campo de investigaciones sobre diversidad sexual, las comunidades y demandas de derechos de las personas GLTTBI en el país.

En 2007, se da a conocer la compilación que la activista Lohana Berkins saca a la luz: *Cumbia, copeteo y lágrimas*, se precia de ser un informe compilando las trayectorias de las luchas de las personas travestis, transgénero y transexuales por el reconocimiento de su ciudadanía en nuestro País.

Para el año 2008 María Lugones investiga la interseccionalidad entre raza, clase, género y sexualidad con el objetivo de entender la preocupante indiferencia que los hombres muestran hacia las violencias que sistemáticamente se infringen sobre las mujeres de color, es decir,

mujeres no blancas víctimas de la colonialidad del poder e, inseparablemente, de la colonialidad del género, para pensar en la cartografía del poder global desde lo que llama el Sistema Moderno/Colonial de Género.

Nos parece valioso proponer que, entendemos como primeros y fundamentales producciones para la construcción de antecedentes: a) las investigaciones de la antropóloga argentina Josefina Fernández llamada: *Informe de la situación de la comunidad travesti en Argentina* (1999) y su posterior publicación, ya nombrada: *Cuerpos desobedientes. Travestismo e identidad de género* (2004), que dan cuenta de prácticas y representaciones de género describiendo en qué consiste y como se construye la identidad de género travesti, las prácticas y representaciones de género asumidas por travestis en el Movimiento LGTBIO, el espacio público, la familia, la práctica de la prostitución y las intervenciones sobre el cuerpo, propuestos como escenarios sociales a indagar, junto a; b) la producción de Berkins y Fernández (2005), *La gesta del nombre propio: Informe sobre la situación de la comunidad travesti en la Argentina*; c) El libro, antes mencionado, resultado de la compilación de artículos derivados de múltiples investigaciones e intervenciones realizada por la activista feminista Lohana Berkins llamada *Cumbia, copeteo y lágrimas* (2007); d) y en 2017 el libro *la revolución de las mariposas. A diez años de la gesta del nombre propio* que fue publicado por el Ministerio Público de la Defensa de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y en el que convergen estadísticas, poesías y múltiples artículos.

En estos textos señalados como fundamentales se despliegan las trayectorias de las luchas de las personas Travestis, transexuales y transgénero de nuestro país en lucha por lograr ciudadanía con el valioso aporte desde diferentes disciplinas y sobre todo de las propias protagonistas.

La búsqueda de antecedentes más recientes sobre este campo de problemas nos hizo revisar las múltiples y variadas posibilidades de indagar el tema. Las investigaciones seleccionadas que a

continuación proponemos nos han permitido hacer foco más específicamente sobre nuestra área de problemas: La producción de subjetividad Trans desde los paradigmas transdisciplinario y desdisciplinario, los estudios feministas y de género, desde el enfoque de la salud mental y los derechos humanos.

A saber, Fernández, Borakievicks y Cabrera (2011-2014) en el proyecto de Investigación *Modos de subjetivación contemporáneos: diversidades amorosas, eróticas, conyugales y parentales en sectores medios urbanos* nos proponen dos frentes importantes en sintonía con nuestro proyecto de tesis, por un lado la propuesta metodológica de problematización recursiva desde la que proponen que investigar modos de subjetivación implica construir instrumentos que puedan captar las multiplicidades rizomáticas en el momento en que acontecen además de proponer que, en tanto las prácticas sociales tienen un rápido desarrollo que pone en revisión los conocimientos que las ciencias humanas, sociales, médicas, la psicología y el psicoanálisis habían construido dentro de paradigmas binaristas. Además proponen la transdisciplina como imprescindible modo de abordaje para captar las lógicas de la diversidad en donde se despliegan los modos de subjetivación contemporánea. En tanto la metodología, la apuesta a la recursividad opera construyendo su caja de herramientas a medida que avanza la indagación. Esto permite la construcción de categorías conceptuales a medida que el trabajo en terreno lo requiere al mismo tiempo que habilita a la indagación de fenómenos heterogéneos en su especificidad.

La propuesta de Ariel Martínez (2015), en su *Estudio de sujetos no conformes al género en la sociedad actual. Autopercepción en torno a la identidad y al cuerpo*, coincidiendo con el proyecto de investigación de Fernández, Borakievickz y Cabrera(2011-2014) nos abre el área de problemas a la necesidad de conceptualizar la diversidad, a partir del marco de referencia de la multiplicidad, muestran las perspectivas y concepciones que sujetos no conformes al género de La Plata y Gran

La Plata poseen acerca de las propias identidades de género que adoptan, y las de su cuerpo, en relación con la norma social de género. Martínez (2015) apuesta a que en este contexto, interesará explorar cuáles son las categorías y denominaciones que tales sujetos emplean. Además aporta que hasta el momento los estudios relativos a la autopercepción en torno a la identidad y el cuerpo estarían alojando las perspectivas de la autenticidad y la perspectiva de la performatividad. Su aporte fundamental es pensar como posible una nueva perspectiva de la multiplicidad que aloja la complejidad y perturba las categorías existentes, en él se imbrican identidad de género y cuerpo en un proceso de negociaciones continuas a partir de las cuales cobra existencia el sujeto humano en sus múltiples formas posibles, bajo lo que podríamos denominar como agenciamientos corporales múltiples.

En 2014, desde el proyecto de investigación *El cuerpo en Colombia: estado del arte cuerpo y subjetividad*, de la Universidad Central-lesco/Alcaldía Mayor de Bogotá. IDEP. Nina Cabra y Manuel Roberto Escobar proponen que a partir de la comprensión del cuerpo como un campo disputado por distintas fuerzas que producen al sujeto en Colombia existen maneras múltiples y creativas desde las que el cuerpo despliega una potencia de recreación de la existencia, articulada a subjetividades que sobreviven al capitalismo, y nos permiten comprender cómo se producen subjetividades para el ethos civilizatorio que agencia, de modo que seamos los sujetos mismos quienes animemos activamente su instauración como la lógica de existencia más vigente. Aseguran, que es relevante precisar la centralidad que el cuerpo tiene para la configuración de las subjetividades, intervenir el cuerpo es producir a los sujetos, de manera que corporalidad y subjetividad acontecen en íntima conjunción, y suceden en espacios y tiempos determinados. Por tanto, indagar por el cuerpo conduce a la pregunta por el tipo de sociedad en que éste es posible.

Susana Lonigro (2015) en un artículo denominado *Biopolítica, tecnología y cuerpos trans. Articulaciones desde la incomodidad*, que es producto de variadas investigaciones, se pregunta ¿cómo operan en la actualidad las tecnologías políticas sobre los cuerpos? ¿Cuáles son los cruces entre las tecnologías políticas modernas y las propuestas de diversidad de género? ¿La diversidad supera la mirada binaria acerca del género? ¿Cómo operan las nuevas tecnologías médicas respecto de los padecimientos subjetivos marcados por la identidad de género? ¿Cómo interpretar la identidad de género cuando es construida desde un lugar devaluado? Remarca que los cuerpos no sólo dan cuenta de los modos de sujeción; la capacidad deseante no puede ser domesticada, siempre produce un exceso y desafía lo establecido dando forma de resistencia a lo instituido. En sus investigaciones intenta situar los aportes de Michel Foucault y de Giorgio Agamben acerca de la biopolítica, y articula dichos aportes con las puntualizaciones de Judith Butler y Beatriz Preciado desde el entramado acerca del género, la indagación de los cuerpos en tanto portadores de identidad, y las tecnologías de biomedicalización.

Martínez Guzmán, F. A. (2016) en su investigación acerca de *Las nuevas categorías sexuales y la psicología del sujeto como “empresario de sí”: un análisis sobre los dilemas de la disidencia sexogénica en el contexto neoliberal*, se propone indagar sobre la consonancia entre determinadas formas de representación mediática de distintas expresiones e identidades sexogénicas no normativas y un conjunto de saberes psi (Rose, 1998) que, articulados a la idea del individuo como “empresario sí”, movilizan ciertas lógicas de gestión de sexualidad y el género propios. Es una exploración que intenta una relación entre tres vértices: los saberes psi, las prácticas e identidades sexogénicas no normativas y la racionalidad neoliberal de gobierno.

Graciela Zaldúa(2015) en el proyecto de investigación denominado *Exigibilidad del derecho a la salud: prácticas instituyentes y dispositivos psicosociales en la zona sur de la CABA*, abordando los



campos de las diversidades sexuales y genéricas se propone visibilizar prácticas instituyentes y dispositivos psicosociales alternativos y sustitutivos a las lógicas tutelares para la exigibilidad de derechos en territorios de vulnerabilidad psicosocial como los son el de la salud mental, las infancias y los géneros, asimismo busca analizar las narrativas de trabajadores/as de dispositivos alternativos en salud, en relación a facilitadores y obstáculos para la garantía del derecho a la salud de personas LGTTTBI en CABA.

Rossi, A. (2013) desde el artículo *Lo que hay debajo de la bombacha. La Ley de Identidad de género y su impacto en las identidades transgénero*, en el que hace referencia a investigación en curso, se propone, frente al avance legal que la aprobación de la ley de identidad de género sancionada en argentina en 2012, investigar el impacto que estas transformaciones sociales, culturales, legales y políticas podían generar sobre las organizaciones transgénero y la producción de demandas sociales.

En 2009, Cabral y Hoffman redactan un *Informe sobre la extrema pobreza de las personas Trans en Latinoamérica*, el mismo tiene como objetivo ofrecer un panorama crítico y preliminar de la relación entre identidades y expresiones de género trans y extrema pobreza en Latinoamérica, se propone el reconocimiento de les trans como sujetos de derechos humanos, un reconocimiento que, dice el informe, les es habitualmente negado sobre bases que combinan la identidad y la expresión de género, la pobreza, el origen étnico, la nacionalidad y el status migratorio, el trabajo sexual y el status serológico.

En 2013 María Soledad Cutuli, Antropóloga, da cuenta de la realidad de las personas travestis en su tesis doctoral en antropología, *Etnografiando travestis* cuyo objetivo es analizar las formas de organización política de travestis en el área metropolitana de Buenos Aires.

### ***Aportes Nuestroamericanos. De lo siniestro a lo maravilloso, la poesía como potencia***

En este apartado damos forma a los aportes que hemos considerado necesario retomar, principalmente desde las producciones científicas y artístico-literarias acerca de la producción de subjetividad LGBTQI de algunos autores y artistas que han tenido una prolífica producción en tanto hacedores de cultura, han podido desde la adaptación activa proponer desde sus letras y también desde la resistencia cotidiana de sus existencias y re-existencias un forma de denuncia de las diversidades sexo-género Nuestroamericanas.

Este apartado no pretende ofrecer un recorrido exhaustivo de análisis teórico sino una presentación de los intelectuales y artistas que consideramos potenciadores, y en la que principalmente encontramos las intersecciones de clases sociales, orígenes étnicos, corporeidades, geografías que habitan la diversidad y que son parte del entramado teórico, literario, poético que encontrarán en diversos apartados para dar cuenta de los procesos que fuimos observando y analizando en el trabajo de campo y posterior análisis, es decir nos hemos encontrado a modo de resonancias, poéticas, estéticas y producciones éticas interlocuciones varias que consonaron.

Además, los autores de referencia han alojado la implicación y los obstáculos epistemofílicos que dieron forma a este informe final, intensificándolo, reforzando, ofreciendo otras encrucijadas para existir y decir en esta experiencia; y allí principalmente radica su lugar entre estas letras. Es también, de algún un modo un homenaje.

*Néstor Perlongher*

*“Lo recuerdo tan solo, en ese tristísimo exilio de princesita traspapelada en un cuento equivocado.”*

Pedro Lemebel (1998)

Nestor Perlongher fue un intelectual, poeta y escritor que nació en Argentina en 1949 y murió en Brasil en 1992, fue sociólogo y magíster en antropología social, fundador del Frente de Liberación Homosexual Argentina, una de las primeras organizaciones en el mundo en defensa de la diversidad sexo-género, detenido en 1976 en el marco de la dictadura cívico-militar-eclesiástica argentina y luego exiliado en Brasil donde se desarrolló como profesor de la Universidad de Campinas. Participó del movimiento neobarroco de literatura Rio Platense al que denomina *neobarroso*. Escribió libros de poesía y prosa en los que dio cuenta principalmente de la vida cotidiana, de la producción de subjetividad diversa en el contexto concreto de existencia de Buenos Aires, el Río de la Plata y la región sur del sur. Se lo reconoce como un militante del deseo, alguien que desde su activismo político hizo de su homosexualidad una bandera que supo flamear en la efervescencia de los años '60 y '70 al compás del movimiento mundial que dio cuenta de otros mundos posibles. Su pertenencia al partido obrero cuando aún era estudiante se rompió rápidamente, renunció al Partido Obrero, pero no sin dejar constancia escrita de que se alejaba del activismo estudiantil, no por cobardía o comodidad, sino porque el machismo y la mojigatería reinante en el partido eran una contradicción con la meta de cambio social por la que se luchaba. En su fuerte participación y fundación del Frente de Liberación Homosexual propuso como alternativa la conformación de grupos autónomos y confederados, con pleno acuerdo en unos pocos puntos básicos y total libertad para tomar decisiones y llevarlas a la acción en alternativa al formato de centralismo democrático que reproducía opresiones y obediencias. A propósito de su participación en la izquierda “(...) en los años '80 decía: Yo no quiero que me acepten, ni que me quieran ni que me comprendan (...) Yo lo que quiero es que me cojan” (Benítez, M. M., 2002:1)

Este estudioso y escritor se propone mostrar una nueva verdad en cuanto a los sexos y los géneros que no devenga de la psiquiatría sino de los mismos interesados.

Perlongher se instruyó e instó a los demás a instruirse: organizó reuniones de estudio y reflexión de las obras de Freud, Lacan, Reich, Masters y Johnson, materiales feministas y los que enviaban otras organizaciones homosexuales extranjeras como fue la colección de revistas del grupo italiano FUORI (Frente Unito Omosessuale de la República Italiana). Pero, por sobre todas las cosas, se exigió a sí mismo mayor lectura, más investigación, mayor conocimiento, iniciando así ese camino de pensador que lo llevaría, con el tiempo, a especulaciones teóricas más brillantes y personales.” (Ibídem, 2002:3)

Propone que la lucha de los homosexuales debía ser paralela a la lucha obrera, la caída del mundo de la injusticia se lograría mediante infinidad de luchas pequeñas aliadas, que fuera arrancando a las clases gobernantes, tanto en el campo laboral como en el sexual.

El otro gran nudo problemático fue la idea de la "marica" que para Perlongher, era un verdadero desafío a los roles sexuales estereotipados y la más auténtica ruptura con la cultura machista. Y por ello emprendió una campaña que rescatara al hombre afeminado, creando así un antecedente para luego enmarcar la discusión acerca de los travesti y los transexuales.

La creación de los documentos escritos “Sexo y revolución” y la revista “Somos” dan cuenta de la lucha por ser libres de un conjunto de hombres que de esa manera hicieron letra de sus procesos y devenires en las lógicas que exceden los binarismos.

En su texto “la desaparición de la homosexualidad” da cuenta Perlongher de los laberintos por los que han obligado a transitar los cuerpos, sexualidades, deseos a las personas, que, dando

cuenta de las sombras de su época muestran desconfigurando las Deleuzianas sociedades de control anunciadas en mil mesetas, Perlongher (1991) nos muestra parte de esos laberintos:

Achipiélagos de lentejuelas, tocados de plumas iridiscentes (en cada vertebración de la cadera trepidante, las galas de cien flamencos que flotan en el aire tornado un polvo rosa), constelaciones de purpurinas haciendo del rostro una máscara más, toda una mampostería kitsch, de una impostada delicadeza, de una estridencia artificiosa, se derrumba bajo el impacto (digámoslo) de la muerte.  
(Perlongher, N. 1991:1)

*Pedro Mardones Lemebel*

*“ Esas locas preciosísimas, que contra todo y sobre todo,  
resistiendo un infierno totalizante que ni si quiera imaginamos,  
son como son valientemente, con una dignidad, una fuerza y unas ganas de vivir,  
de las que yo y acaso también el lector carecemos. Refulgentes ojos que da pánico soñar.”*

José Joaquín Blanco (1981)

Lemebel nace en Chile en 1952 y muere también en Chile en 2015, escritor, cronista, performer y artista plástico. En la introducción de su libro *Perlas y Cicatrices*, Lemebel (1998) hace homenaje a su país y a sus *compinches del horror* “Retratos, atmósferas, paisajes, perlas y cicatrices que eslabonan la reciente memoria, aún recuperable, todavía entumida en la concha caricia de su tibia

garra testimonial.”(Lemebel, P. 1998:2) Hace referencia allí a la historia su país de origen y residencia, Chile, y en particular apalabra las intersecciones de clase y origen étnico de las disidencias.

Este pensador repara fuertemente en la descripción acalorada de la geografía que compone escenario y trama de las subjetividades en las que supo describirse testimoniando, tomando la palabra, haciendo con su cuerpo letra, propone una cartografía que no desconoce las sangrientas dictaduras Nuestroamericanas.

Pa más recachas siempre hay un lindo día el once de septiembre, una mañana nacarada en el aire primaveral que contradice la nube tenebrosa de su recuerdo. Y si más encima le agregamos que hasta este año la democracia lo canonizó de festivo. Nadie sabe a santo de qué. Porque si era para evitar revueltas callejeras con el relajado ocio dominguero, se equivocó, hizo mal el cálculo al tratar de distraer la memoria de este día con un extraño festivo que deja el ambiente clavado de expectativas. Porque la ciudad desierta climatiza la tensión, previene asustando, y al asustar, saca a flote la mancha menstrual en el trapo otoño del recuerdo. Al asustar, desborda las rabias del ayer con esos informes que entrega el director responsable de la seguridad en la Región Metropolitana. Y a través del altoparlante gangoso, es la misma voz, el mismo tono autoritario, el mismo bando de uniforme repitiendo que todo está controlado. Todo está en calma y hay mil quinientos policías para re-prevenir cualquier desorden (Lemebel, P. 1998:14)

Este autor, construye testimonio desde lo propiobiográfico<sup>2</sup> dando lugar a lo contestatario desde la provocación y el resentimiento, describiendo, analizando, ficcionando con una intensidad que no deja dudas de sus inscripciones deseantes y sus múltiples derrotas, y en ello el deseo y las derrotas de su pueblo, de sus sexualidades, cuerpos y géneros. De todos y de ninguno.

Por ahí, por calle Lira, Carmen o Portugal, cerca del antaño glorioso barrio travesti de San Camilo, su silueta desguañangada descalabra la lógica peatonal del apurado mediodía. Más bien, es un reflejo donde la mirada ciudadana se desconoce con rubor, en el desorden de su peregrina bufonada sexual. La loca del carrito conduce su bote de supermercado coleccionando mugres que Santiago desecha en su flamante modernidad. Por ahí agarra una muñeca manca y la arroja con ternura subiéndola a su barca rodante. Por acá se enamora de un trapo desflecado que lo rescata para cubrirse la cabeza. Y así, con el trapito anudado en su barbilla sin afeitar, como una abuela sureña o una extraña Madre de Plaza de Mayo, desaparece en el fragor del tráfico, dejando su alucinado delirio como una estampa irreal que se esfuma en el traqueteo neura del centro. Todos lo han visto, de alguna manera la ciudad se ha acostumbrado a ser testigo de su paso orillando el pleamar de su destino menguante. Acaso traficando autónomo su caricatura libertaria que amalgama oposiciones de género, lucha de clases, estéticas bastardas del filosofar vivencial que muda los harapos de un neo Edipo en el arrastre del duelo materno con su parturiente trapear. (Lemebel, P. 1998:68)

---

<sup>2</sup> Propiobiográfico hace lugar, desde la propuesta de Fernando Ulloa a la posibilidad del estar analista en las instituciones haciendo crítica de la vida cotidiana como modo de ser hacedor/a de cultura, rompiendo así la alienación de las/los sujetas mortecinas, apagadas, que sólo se atienen a las consecuencias.

*Reinaldo Arenas*

*“(...) seguí caminando con los ojos cerrados.*

*Y no se lo vaya usted a decir a mi madre,*

*pero con los ojos cerrados uno ve muchas cosas,*

*y hasta mejor que si los lleváramos abiertos(...)”*

Reinaldo Arenas (1982)

Arenas nace en el campo en Cuba en 1943, fue novelista, dramaturgo y poeta. Disidente, excluido por homosexual, fue perseguido y encarcelado en su país natal, lo que lo arroja al exilio al que parte fraguando su apellido dada la prohibición de hacerlo de manera legal. Vive en EEUU desde 1980 y hasta su suicidio en Nueva York en 1990.

Sus obras remarcan su lugar de disidencia, en “El color del verano” da cuenta de la vida subterránea, desgarrada, erotizada, rebelde y envilecida. Su escritura es atrevida, transgresora y violenta por los temas que trata y por el contexto en el que se dio, desafiando al Estado que se oponía y reprimía a lo disidente en cualquier manifestación cultural, social y personal. La escritura de Arenas se acerca a la no ficción, cobran vida personajes de hechos reales, incluso biográficos, con ficciones y relatos fantásticos.

Refiere Dolores Koch (1991)



Quizás por ser más sensible, le tocó vivir con los ojos desmesuradamente abiertos en un mundo desconocido para muchos, del que su apetito por la vida y por la libertad le hizo ser testigo y dar fe. La necesidad de escribir, según él, fue a la vez una razón para existir y una maldición (Koch, D. 1991:2)

En su obra *Celestino antes del alba* bosqueja su niñez y en ella da cuenta de los procesos en los que se encontró a propósito de hacer ser la diversidad en su propio pellejo:

Celestino se me acercó y me puso la mano en la cabeza. Yo estaba triste. Era la primera vez que me habían echado una maldición. Yo estaba triste y empecé a llorar. Celestino me levantó en alto, y me dijo: «Qué tontería..., debes ir acostumbrándote». Yo miré entonces a Celestino y me di cuenta que él también estaba llorando, aunque trataba de disimularlo. Y entonces comprendí que él todavía no se había acostumbrado. Por un momento yo dejé de llorar. Y los dos salimos al patio. Todavía era de día. (Arenas, R. 1982:5)

*Lohana Berkins*

*“A la cárcel no volvemos más. La revolución es ahora y tiene que ver con el amor.”*

Lohana Berkins, días antes de su muerte en 2016.

Activista Trans, investigadora, escritora, nace en Pocitos en el norte de Argentina en 1965 y muere en Buenos Aires en 2016. Fundó y fue presidenta hasta su muerte de la Asociación de lucha por la identidad travesti y transexual (ALITT). En 2008 crea junto a otras compañeras travestis la

escuela-cooperativa textil Nadia Echasú. A partir del 2010 comienza su activismo directamente relacionado a la creación de la ley de identidad de Género en Argentina. Fue una incansable y alegre luchadora por los derechos de las personas, en particular derechos sexuales y de géneros. Publicó en 2006 junto a Josefina Fernández *La gesta del nombre propio*; en 2007 *Cumbia, Copeteo y Lágrimas*; en 2008 *Escrituras, polimorfías e identidades*; entre otros múltiples artículos en libros y revistas.

En una entrevista radial realizada para el medio independiente La Vaca, para su programa Decí Mu el 4 de junio de 2009, reflexiona sobre el ser travesti. A la pregunta ¿qué es una travesti?

Lohana responde:

-(...) Sería la prueba viviente (...) de lo que demuestra que quien nace con una genitalidad puede construirse o autoconstruirse en otra identidad, el biologismo no es destino. (...)El travestismo viene a romper con esa cuestión binaria sexo-genérica (...) y con características marcadas en relación a una cultura. Las travestis tenemos una genitalidad y construimos nuestra identidad en otra, una diferente, no necesariamente se tienen que acomodar a esa norma sexogenérica, eso es una reducción. El travestismo no se ajusta a los términos del diccionario (...) es una gran transversalidad, más profunda que una cuestión de ropa. Soy 100 kilos de puro placer feminista y travesti". (Berkins, L. 2009. Entrevista radial)

En el mismo micro le preguntan acerca de cómo fue su proceso:

-¿Que te pasó a vos?

Lohana responde:

-Yo tenía clarísimo lo que era desde los 8-9 años, los nombres me los fue poniendo la sociedad, a los 13 me dije: -es como yo quiero vivir, empezar un camino, un maravilloso viaje de ida, mucho tiempo después, realmente se produjo un momento maravilloso, yo lo llamo firmar la paz con mi propio cuerpo. Cuando salía me amargaba porque me insultaban en la calle, pensaba si era un monstruo (...) Volví, me desnudé, me miré en los espejos que tenía en mi casa, descubrí todo mi cuerpo tal cual era y dije -esta es Lohana Berkins, me abracé y fueron las mejores lágrimas liberadoras de toda mi vida y dije sí, que si ese era mi cuerpo con el que iba a vivir toda mi vida, el cuerpo que yo iba a habitar, ¿me parece esto una monstruosidad? No. (...) me parecía tan bello mi cuerpo, gordito, este es el cuerpo de la travesti, y lloré y firmé la paz con mi propio cuerpo.” (Ibídem, 2009)

*Susy Shock*

*“Yo reivindico mi derecho a ser un monstruo*

*Que otros sean lo normal”*

Susy Shock (2011)

Nació en Buenos Aires en 1968, es una activista Trans argentina, docente, artista, escritora, autora de numerosas propuestas estético trans. Se reconoce como artista trans sudaca. En 2007 publicó *Revuelo sur*, en 2011 publicó *Poemario Trans-pirado y Relatos en Canecalón*, también el

compilado *la bombacha apretaba sus testículos*. En 2016 el libro *Crianzas*, en 2017 *Hojarascas*.

En una nota que le hace la agencia presentes<sup>3</sup> Susy dice:

-Soy una construcción que continúa mi propia historia: la historia del abrazo. Porque yo tuve una crianza abrazado por mi mamá y mi papá y eso es algo que me diferencia de mi propia comunidad, que es expulsada en la infancia, que es violentada en el propio hogar como primer lugar. Y ese abrazo que yo tuve significó, significa y seguirá significando que una puede ir construyéndose a favor de una misma, con el tiempo que va necesitando. (Shock, S. 2017:1)

Como tensión y contrapartida en su publicación *Hojarascas* muestra de manera desesperada, la realidad del promedio de vida de 35/40 años para las mujeres Trans. Las hojas caídas que son muchas y brutalmente arrancadas, parafraseando a Susy Shock, las muertas somos todas aunque el nombre en el titular del diario sea Diana Sacayán, mujeres trans asesinadas por crímenes de odio, los recientemente llamados travesticidios. En esta publicación con formato de fanzine la fuerza aparece desde las fotografías que el colectivo Mafias toma en el grito travesti trans de noviembre 2016 desde donde se puja por decretar el estado de emergencia por los travesticidios que tienen que ver con que, como dice Shock “tengo una orfandad gigante, que tiene que ver con un desabrazo gigante.” (Ibidem, 2017:2) Entre la denuncia, la furia y la metáfora la referente y artista recurre a la justicia poética como un modo posible de dar a conocer esta humanidad que también somos.

*Marlene Wayar*

---

<sup>3</sup> Entrevista a Susy Shock: Todos los fracasos son por sostener lo binario .Agencia presentes. Consulta 23 de noviembre de 2018: <http://agenciapresentes.org/2017/09/29/susy-shock-todos-los-fracasos-sostener-lo-binario/>

“Soy un gerundio, no sé que soy, sé que estoy siendo travesti.”

Marlene Wayar (2018)

Nació en Córdoba en 1968, es psicóloga social, activista Trans, escritora, performer, militante. Coordina *Futuro Transgenérico* y es Co-fundadora de la *Red Trans de Latinoamérica y el Caribe “Silvia Rivera”*. Directora de *El teje*, periódico Trans producido en el Centro Cultural Ricardo Rojas, dice de esta publicación:

Lo defino como uno de los primeros momentos de organización de nuestra historia. Es empezar a pasar de la cultura oral para concretar en primera persona un relato propio. Tener historia, primero para vernos y después para separar trigo de paja: analizar lo que tenemos de positivo para nosotras y para el resto de la comunidad y sobre todo para vehicular nuestros gruesos errores que tienen que ver con reproducir lo mismo que criticamos. Así podríamos generar un relato para que las niñas nos lean, se lean y no cometan los mismos errores. Para pararse de otra manera. (...) yo creo que podemos habitar cuerpos diversos. Hay chicas que no avasallan su cuerpo, que trabajan sobre lo andrógino y, sin embargo, conforman una identidad femenina que no pierde su atractivo, su erotismo, su sensualidad. Lamentablemente, no todas tenemos herramientas para conseguirlo en lugar de salir desesperadas a una edad temprana, donde realmente has visto poco del mundo, a buscar las tetas, el culo o las caderas. Nuestro propio relato de éxito está anclado en el cuerpo, ninguna de nosotras, al menos hasta no hace mucho, ha empezado a contar la agonía y el dolor del cuerpo exuberante (Wayar, M. 2008)<sup>4</sup>

---

<sup>4</sup> Entrevista a Marlene Wayar en el suplemento soy del diario Página 12. consulta 20 de noviembre de 2018: <https://www.pagina12.com.ar/diario/suplementos/soy/1-129-2008-06-13.html>

Wayar ha publicado en 2018 *Travesti, una teoría lo suficientemente buena*, para despertar conciencias que se sumen a la acción reproductiva de subjetividades capaces de empatizar con la otredad. En el libro la palabra rabia aparece con frecuencia, acerca de eso la autora dice:

Nosotras venimos de la pobreza, del fracaso, y somos resentidas. El resentimiento es nuestra potencia creativa, el tema es cómo lo elaboramos. Esto es reconocerse vulnerables, que estamos hechas mierda, con nuestras fobias, con que tenemos VIH, ataques de pánico, las hormonas que nos dejaron tiradas, las siliconas, el hígado. Hay un montón de vulnerabilidades cruzadas en cada corporalidad. E impotencia también, alojadas en lo cloacal, lo prostitutivo, lo pornográfico (Wayar, M. 2018) <sup>5</sup>

*Amancaay Diana Sacayán*

*“Cuando yo me vaya sé que en algunas cuantas conciencias habré dejado  
la humilde enseñanza de la resistencia trava, sudaca, originaria.”*

Diana Sacayan (2014)

---

<sup>5</sup> Entrevista a Marlene Wayar. consulta 25 de noviembre 2018: <https://www.tiempoar.com.ar/revista-t/marlene-wayar-soy-un-gerundio-no-se-que-soy-si-que-estoy-siendo-travesti>.

Nació en Tucumán en 1975, descendiente del pueblo diaguita, fue militante, activista hasta su asesinato en 2015, en el juicio por su muerte se introduce para el aparato judicial argentino la figura legal de travesticidio como crimen de odio. Fue creadora y defensora de la ley de cupo laboral Trans “reconocer es reparar”. También impulsó el movimiento antidiscriminatorio de liberación (MAL), fue parte del movimiento por la ley de identidad de género, creadora junto a otras, del periódico el Teje y redactora del suplemento soy del diario página 12. Impulsó y logró la sanción de la Ley Provincial N° 14.783/2015 de Cupo Laboral para Personas Travestis, Transexuales, Transgéneros, Masculinidades Trans e Intersex en la Administración Pública Provincial, que lleva su nombre y es la única norma con estas características a nivel mundial.

Diana nos dice:

Quando yo me vaya

Quando yo me vaya no quiero gente de luto.

Quiero muchos colores, bebidas y abundante comida; esa que de niñx me hacía falta.

Quando yo me vaya no aceptaré críticas;

Más razonable y serio sería que las hagan en vida.

Quando yo me vaya desearía una montaña de flores...

Esas que lxs mil amores por los que he sufrido nunca supieron regalarme

Quando yo me vaya no quiero farsantes en mi despedida;

Quiero a mis travas queridas, a mi barrio lumpen, a mis hermanxs de la calle, de la vida y de la  
lucha

Cuando yo me vaya sé que en algunas cuantas conciencias habré dejado la humilde enseñanza de  
la resistencia trava, sudaca, originaria.

Cuando yo me vaya quiero una despedida sin cruces; todxs saben sobre mi atea militancia

Y sin machos fachos porque también; saben sobre mi pertenencia feminista.

Cuando yo me vaya espero haber hecho un pequeño aporte a la lucha por un mundo sin  
desigualdad de género, ni de clase

Cuando yo, esta humilde trava se vaya; No me habré muerto... simplemente me iré a besarles los  
pies a la Pacha Mama.

Amancay Diana Sacayán

Domingo 11 de noviembre de 2014

*Camila Sosa Villada*

*“(...) creyó en sí misma, se conoció,  
se tomó el corazón con la mano y le cosió la palabra: resiste.”*



Es una poeta y actriz cordobesa que nació en La Falda, Córdoba en 1982, militante por los derechos de las personas Trans. Presenta varias obras de teatro entre ellas: *Carnes tolendas*, *retrato escénico de un travesti*, *El bello indiferente*, *Llórame un río*, *Despierta corazón dormido*. Protagonizó el documental *Camila, desde el alma*, y en 2015 *Putx madre* en el cual hace la dramaturgia, dirección y actuación. Su última producción teatral en 2017 es *El Cabaret de la difunta Correa*. En 2011 protagoniza la película *Mía*. Publica en 2015 el libro de poemas *La novia de Sandro*; en 2018 *El viaje inútil*, autobiográfico y en 2019 *Las malas*.

Estudió en la Universidad Nacional de Córdoba las carreras de comunicación social, artes dramáticas, y psicología. Recuerda que fue una de las únicas estudiantes Trans de la UNC en ese momento, no se sintió agredida, aunque sí había un destrato. En la carrera de teatro sí se sintió muy a gusto, por la magia del teatro supone. No logró terminar ninguna de las carreras que empezó, aunque, reconoce que en esos ámbitos pudo hacer sus primeros pasos en la actuación y la escritura.<sup>6</sup>

Se reconoce en la desfachatez y la irreverencia, dice que le funciona vivir como si fuera una actriz, es un poco un personaje y también es un deseo, dice Camila que puede más en los escenarios que en la vida. Que en el teatro es más viva, que en la vida no es del todo avispada. Que se da cuenta en el teatro de cosas que en la vida no puede, que se siente con posibilidades de construir en el escenario, en la vida anda con miedo constantemente a todo, porque siente que en la vida hay demasiado que la amedrenta.

---

<sup>6</sup> Entrevista a Camila Sosa Villada el 11 de junio de 2017 en la facultad de Ciencias de la comunicación. <https://www.youtube.com/watch?v=zawjyk5LLQ8>. Consulta noviembre 2018

Camila ha escrito las:

Instrucciones para mi muerte I

En mi epitafio debería leerse:

aquí yace carne de arrabal que fue pudriéndose en vida,

todo su cuerpo estaba lleno

de pequeñas pero insoslayables cicatrices,

su pelo era oscuro y estaba un poco seco.

vivió como una dragqueen las veinticuatro horas del día,

fue travesti hasta la muerte.

pensaba que el mundo era profundamente homosexual.

creyó.

tuvo una profunda fe, hecha de antiguas decepciones.

creyó en la vegetación, en las selvas,

en las porciones vírgenes de la tierra,

creyó en un corazón-imán que nos mantiene atados

a este planeta y a este destino,

creyó en el destino y en el azar,

creyó en la muerte,

en los hombres que amó aún cuando mintieran,

tenía fe ciega en que siempre es más noble

la mentira de vivir en otro mundo,

que la miserable verdad que nos da como limosna el capitalismo.

creyó en sí misma, se conoció,

se tomó el corazón con la mano y le cosió la palabra: resiste.  
creyó en la resistencia, en lo salvaje,  
en las mujeres salvajes,  
en los territorios salvajes donde se muerde y se lame  
para decir lo mismo.  
creyó en la ternura, en el precio de la ternura,  
creyó en la fiebre, en el dolor, en la vejez  
y en la rabia.  
fue rabia contundente, indomable y necesaria.  
creyó y amó e hizo daño como cualquiera  
aunque eso no justifique ninguna de estas tres estupideces.  
sobre el final de su vida fue escabulléndose en su idea de sí misma,  
fue encontrando una madre y un padre en su propio pecho.  
un asilo para ella y su infancia, como las carpas que se hacen de niños  
en el patio de la casa.  
quiso ser madre y tuvo madera para serlo  
pero en los dados fue desafortunada.  
como hechos significativos logró colgarse de un trapecio,  
visitó finlandia y sólo finlandia,  
fue actriz y prostituta,  
le costaba diferenciar en qué momento era una  
y en qué momento era la otra.  
conoció el mar a los 30 años y quedó sangrando.  
escuchó buena música y se traicionó,

una y otra vez, una y otra vez,  
como si una vez fuera demasiado poco.  
a las cartas de amor las comenzaba pidiendo perdón,  
su último amor fue es y será el único.  
no gustaba a los hombres, pero les sacudía el espíritu.  
ya lo decía el blues: nadie es perfecto porque nadie es libre,  
los desengaños amorosos ajaron su carne,  
resecaron su corazón y le cambiaron la índole:  
su dulzura se agrió.  
le llevó toda la vida reconciliarse con su padres.  
la razón de su cansancio eran 33 años  
de la más agresiva resistencia a todo.  
le gustaba sonreír pero no le gustaban sus dientes.  
el público fue el esposo que decidió conservar.  
con la tristeza bailaba todos los días el vals.  
murió feliz pronunciando los nombres de sus amigos,  
hizo cruzar sus recuerdos hasta el más allá.  
para justificar su carne le bastaba  
una foto de niño en la que se revelaba  
que el mundo debía tratarlo con más piedad.<sup>7</sup>

*valeria flores*

*Las minúsculas en el nombre propio*

---

<sup>7</sup> Camila Sosa Villada. Publicación en <http://latitudeslatinas.com/poemas-de-camila-sosa-villada/>. Consulta 25 de noviembre 2018

*(...) percibir el propio nombre como un espasmo de una ficción llamada "yo",  
un yo deslenguado que funciona como eco de muchas otras voces, que reviste un tono singular en  
las ondulaciones del texto en el que  
no cesa de latir ese murmullo colectivo.*

valeria flores (2013)

Se reconoce como neuquina; lesbiana; masculina; feminista y Docente. Publicó en 2005: *Notas lesbianas. Reflexiones desde la disidencia sexual*, en 2010: *Deslenguada. Desbordes de una proletaria del lenguaje*, junto a Macky Corbalán en 2012: *Lenguaraz*, también en 2012 publicó: *Bruma coja*, en el año 2013: *interrucciones. Ensayos de poética activista*, y fue en 2013 compiladora con Fabi Tron de: *Chonguitas. Masculinidades de niñas*, entre otros artículos y ensayos publicados en diversas revistas y libros.

Dice de sí en el fanzine: *Desmontar la lengua del mandato, criar la lengua del desacato* publicado en 2014:

Demasiado intelectual para el activismo, demasiado activista para la academia, demasiado feminista para la poesía, demasiado radical para la pedagogía, demasiado política para ser maestra, demasiado disidente para la política de identidad, demasiado tortillera para ser maestra, demasiado maestra para la jerarquía del saber, demasiado tímida para la oratoria política, demasiado

provinciana para la capital, demasiado prosexo para un feminismo que aún teme hablar de sexo, demasiado teórica para ser trabajadora<sup>8</sup>

*Macky Corbalán*

*“Creer en las palabras, en el  
latir que las empuja hasta la dicción,  
que lo que dicen es cierto,  
de alguna manera.  
Creer en lo que se ve, en lo que el cuerpo  
recibe, agradecido, y que el sudor deja  
más que sal piel adentro.  
Antes que la religión, el amor  
es materia de fe.”*

Macky Corbalán (2007)

Nació en Cutral Có, Neuquén en 1963, Cutral Có significa agua y fuego en Mapuche, fue inspirador para ella nacer allí. Fue periodista, trabajadora social, escritora, activista. Murió en

---

<sup>8</sup> Publicación acerca del Fanzine desmontar la lengua.  
<https://disidenciasexualcuds.wordpress.com/2014/12/06/desmontar-la-lengua-del-mandato-criar-la-lengua-del-desacato-dialogo-transfronterizo-con-valeria-flores/> consulta noviembre 2018

2014. Sus escritos y su vida dan cuenta de su compromiso ético-político con la diversidad, fue parte de la colectiva Fugitivas del Desierto de lesbianas que activó en Neuquén.

Dice Macky Corbalán acerca de sí en una entrevista que le realizaron desde *Confines, el extremo sur de la Patagonia*, en Comodoro Rivadavia en el año 2011:

Mi idea de la poesía, que no predico ni enseño, es que es una marca de intensidad en el lenguaje; como el verde de la planta en el paisaje. Es una forma de transformar el mundo, pero no una forma cualquiera, para mí es la forma, porque se centra en la cuestión del lenguaje. El lenguaje no nos hace humanos, sino el afán por el lenguaje. La Poesía es un centro irradiador de intensidad único, de intensidad expresiva. Hasta llego a pensar que por la Poesía podría prescindir del lenguaje tal como lo conocemos. Poesía, veo su historia y es siempre una historia alejada del poder, y no sólo eso sino sobre todo en contra, encarnizada contra el poder, contra el Orden instaurado por el lenguaje. Y sigo viendo con mucha fascinación y contento, que sigue siendo así. Me parece que todas y todos los poetas de alguna forma oscura y muy confusa entrevemos que nos sigue dirigiendo la vida, con visiones, con imágenes, con epifanías, con música, pero nos sigue impulsando hacia un abismo dichoso. Acaso el súmmum expresivo sea la iluminación, el tránsito de una cosa a otra[...] la Poesía opera en un exterior del lenguaje y desde ahí, como una guerrillera, una terrorista, ataca lo que tiene de hueco, de simulacro, de representación, una y otra vez. No soy yo la que habla a través de la poesía, soy

hablada por ella. Decir que la Poesía me habla, es decir, la Poesía me vive.

(Corbalán, M. 2011)<sup>9</sup>

Publicó: *La pasajera de arena* en la editorial Libros de Tierra Firme en 1992, *Inferno* en Libros de Tierra Firme en 1997 y *Como mil flores* en la editorial Hipólita en 2007. Su poesía se incluyó en importantes antologías poéticas.

Los autores, activistas y artistas, que hemos presentado dan cuenta de los procesos LGBTQI Nuestroamericanos y serán parte del marco contextual de este informe final de tesis, especialmente haciendo lugar a la obra poética y formas de narrar la construcción de sí con la que hemos logrado dar intensidad y vuelo a las narrativas de la tesis en general, y fue, ya lo adelantábamos, lo que nos permitió atravesar el obstáculo epistemofílico que se nos presentó principalmente al momento de hacer el análisis de las entrevistas.

La poesía, las obras de arte plástico y fotografías como rescate de la singularidad de los sujetos y en ello la posibilidad de tramitar lo traumático de sus existencias transformando lo siniestro en maravilloso. Adelantamos que principalmente sus producciones artísticas aparecerán a lo largo de este informe y principalmente serán parte de la narrativa ficcionada o modalidad narrativa llamada patchwork, además de fortalecer el análisis, comprensión y propuestas desde y en el trabajo de campo y redacción de este informe final. Cabe resaltar que es el modo que encontramos de decir con densidad aquello que si no aparecía diluido, etéreo, volátil. Es el que intentamos desde y con la poesía un modo de decir intensificado, con fuerza.

---

<sup>9</sup> Entrevista a Macky Corbalán. consulta 23 de noviembre de 2018  
[http://www.confinesdigital.com/conf37/macky\\_corbalan\\_poesia\\_es\\_mi\\_madama.html](http://www.confinesdigital.com/conf37/macky_corbalan_poesia_es_mi_madama.html)



***El aporte de los movimientos y organizaciones sociales argentinas en la producción de saberes, una metodología de la resistencia en la calle.***

Los movimientos LGTBQI en Argentina, tienen una primera aparición en la década de 1970. Luego y a propósito de los años de la última dictadura en nuestro país entre 1976 y 1983, volvieron a movilizarse después de la vuelta a la democracia en 1984, al principio de este período fueron los reclamos por la visibilización de la identidad homosexual y por la lucha contra el VIH-SIDA. A finales de la década del 90, se consolidaron las primeras organizaciones específicamente Trans en relación con la lucha por la derogación del Código Contravencional de la ciudad de Buenos Aires.

En la Región del Comahue, la organización Conciencia ViHda de personas Trans comienza hacia 1995 su activismo ligado en ese momento a la lucha por el VIH. El activismo Trans en general, fue cobrando autonomía, dando fuerza a las luchas políticas y sociales. Estas organizaciones fueron las fundamentales impulsoras de los derechos que actualmente gozamos en nuestro país, la Ley de Matrimonio Igualitario y la Ley de Identidad de Género, esta última, es la primera en el mundo en proponer y sostener la despatologización de las identidades y/o expresiones Trans, haciendo un salto sustancial desde el paradigma médico-psiquiátrico al de derechos humanos.

En este proyecto describimos y analizamos principalmente la Organización Conciencia VidHa, que fue parte constante y paciente del trabajo de campo, en ella se realizaron múltiples observaciones participantes, procesos de trabajo colectivo, organización de actividades y es insumo básico para el pensamiento y análisis de la producción de subjetividad en el devenir cuerpo Trans contemporáneo en nuestra región.

La Organización Conciencia ViHda, con una trayectoria es de más de 20 años e innumerables avatares, intenta acompañar a sus integrantes junto a otras personas y organizaciones con las que se articula. Desde múltiples y diferentes proyectos y actividades atiende a las necesidades de quienes se acercan, acompaña e impulsa el pensamiento colectivo y elucidación de la temática de la diversidad de géneros.

En algunas organizaciones institucionales a las cuales se las convoca (escuelas, universidades, grupos independientes, policía, etc.), ofrecen la palabra y la historia personal y colectiva, junto a los obstáculos y transformaciones que van logrando. Un proceso de visibilización constante que arde. Conciencia ViHda, es una de las principales organizaciones, con el que en la zona se cuenta, para visibilizar las existencias Trans.

En líneas generales, y desde los diferentes dispositivos diseñados, se abordan los procesos subjetivos individuales y colectivos desde la perspectiva hermenéutica, que permite situar socioculturalmente sin pretensiones de orden lógico positivista que empuja al mundo a un currir lineal sin reflejarlo en su inmensa dimensión y movimientos. Además, desde y en la organización, se pretende fortalecer el entramado de las voces, lo que acerca a quienes la habitan a la amplitud y a la diversidad, desde la narración en tanto tejido enunciativo temporoespacialmente ligado a la significatividad, los innumerables procesos de encuentro donde se pone en juego la palabra, favorecen la crítica de la vida cotidiana, la pregunta por el sentido, la búsqueda de la dignidad, en definitiva, la elección del mundo en el que se desea vivir.

Más específicamente, desde Conciencia ViHda se aportó y aporta al pensamiento, diseño e impulso de la nueva Ley Argentina de Identidad de Género, junto a otros movimientos sociales, colectivos independientes y organizaciones sociales que reclaman desde y para este conjunto

históricamente segregado; vulnerabilizado; invisibilizado y empobrecido y esto pareciera por momentos palear algunos sufrimientos.

Es imprescindible en esta descripción de Conciencia ViHda, preguntarnos acerca de cómo fue esto posible, es esta una pregunta acerca de la dinámica de desarrollo de la participación, la autonomía y el pensamiento colectivo en esta organización social. También nos preguntamos ¿cuáles son las formas que toma la participación en el hacer cotidiano? ¿Cómo accionó la Organización Conciencia VidHa en los tiempos del debate y formulación de la Ley de Identidad de Género?, ¿Qué conversaciones y discusiones están sucediendo, entre las integrantes de la organización a propósito de la forma de implementación de la ley en la zona?

Estas operatorias disponen a pensar las tensiones que empiezan a suceder en la producción de subjetividades y en las políticas de verdad que hasta el momento las voces hegemónicas habían instalado, y desde las que se han prefigurado los sujetos, sus pensamientos, ideas y prácticas. En esta organización actualmente se observan y acompañan anudamientos y desanudamientos subjetivos a modo de nuevos recorridos en una trama constitutiva de la producción de subjetividad, siempre en proceso de nuevos entramados, como nudos que se hacen y deshacen. Recorridos y nudos que se observan en las plasmaciones concretas que el cosmos de significaciones sociales y el imaginario tienen y proyectan en el mundo de hechos, instituciones, actos y valores, universo este que, al decir de Castoriadis (1989) puede reunirse en tres dimensiones: *representaciones, afectos e intenciones*.

Observamos los fuertes movimientos y cambios que viven las personas que se reúnen, que discuten, que desafían las lógicas sexuales que, participando inventan un nuevo modo de vivir.

Los principales conflictos a los que asisten, en estos nuevos entramados, entendemos que devienen de la dificultad en la participación de algunos integrantes de la organización, personas que, aun habiendo sido activas en momentos fundantes, vuelven a relegarse a su aislamiento, entrando nuevamente al *Combo Trans* y allí es donde observamos la intensidad de la problemática.

Para hablar de participación contamos con las teorizaciones de Castoriadis (1996), según el autor “La democracia es el régimen en el que la esfera pública se hace verdadera efectivamente pública, pertenece a todos, está efectivamente abierta a la participación de todos” (Castoriadis, C. 1996:6) En Conciencia VidHa, hemos observado, desde la democracia representativa-delegativa por momentos se hace una fuerte apuesta, en detrimento de la democracia directa o participativa. Quienes discuten, se dan el debate y toman decisiones, muchas veces son personas individuales sobreimplicadas y agobiadas de tantas responsabilidades en nombre de todas. Las muchas otras que son parte, son sujetas pasivas, atormentadas por la cotidianidad del *Combo Trans*, que delegan las decisiones, que no se movilizan en el día a día, arrojando el movimiento y decisiones de la organización al pensamiento y responsabilidad de unas pocas, siempre las mismas que se convierten en las expertas, las que saben todo lo que está ocurriendo y lo que deben hacer con ello, poniéndose la organización en sus espaldas y responsabilizándose de los hechos y omisiones. Muchas veces sobreadaptándose, sufriendo de distress, explotando.

Otras organizaciones de personas Trans que activan y alojan a mujeres Trans en la región son: Vidas Escondidas de la Ciudad de Neuquén, la Asociación ATTS (Asociación de Trans y trabajadoras sexuales del Alto Valle), localizada en la ciudad de Gral. Roca de Río Negro, y ATTA (asociación de Travestis, transexuales y transgéneros de Argentina) que tiene incidencia nacional y también localización en la región.

En la actualidad más reciente los movimientos y organizaciones Trans se encuentran trabajando por la efectiva aplicación de la Ley de identidad de género, sobre todo en lo que refiere a la atención integral de la salud; además se está promoviendo desde estos movimientos una ley de reparación histórica a las personas Trans por el persistente proceso de segregación en el que interviene activamente el Estado; también las ocupa la búsqueda de la sanción de una ley por cupo laboral Trans, el trabajo colectivo por asignación de viviendas, entre otras luchas. Confluyendo, aún en su diversidad, en las diferentes regiones del país en las Marchas del Orgullo LGBTQI que se realizan en el mes de octubre, año a año por las calles.

***Producción de saberes desde lo legal. También desde lo legítimo.***

Comenzado el siglo XXI, y atendiendo a los insistentes tratos de tipo segregatorios que caracterizan la vida del colectivo LGBTQI, un grupo de expertes en legislación internacional de derechos humanos, publicaron en 2007, Los Principios de Yogyakarta, sobre la Aplicación del Derecho Internacional Humanitario en Relación con la Orientación Sexual y la Identidad de Género. Aunque estos principios no se han adoptado oficialmente, tanto la ONU, como varias cortes nacionales y algunos gobiernos ya citan y se apoyan en estos principios para pensar sus políticas en el tema. De particular relevancia es el tercer Principio de Yogyakarta:

Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica. Las personas en toda su diversidad de orientaciones sexuales o identidades de género disfrutarán de capacidad jurídica en todos los aspectos de la vida. La orientación sexual o identidad de género que cada persona defina para sí, es esencial para su personalidad y constituye uno de los aspectos fundamentales de

su autodeterminación, su dignidad y su libertad. Ninguna persona será obligada a someterse a procedimientos médicos, incluyendo la cirugía de reasignación de sexo, la esterilización o la terapia hormonal, como requisito para el reconocimiento legal de su identidad de género. Ninguna condición, como el matrimonio o la maternidad o paternidad, podrá ser invocada como tal con el fin de impedir el reconocimiento legal de la identidad de género de una persona. Ninguna persona será sometida a presiones para ocultar, suprimir o negar su orientación sexual o identidad de género. (Principios de Yogyakarta, 2007)

En el año 2008, tanto la Asamblea General de la OEA como la de la ONU adoptaron, por primera vez en su historia una resolución dedicada a los derechos humanos y su vinculación con la orientación sexual e identidad de género. Mediante esta resolución los Estados miembros manifestaban su preocupación por los actos de violencia y violaciones de derechos humanos cometidos contra individuos a causa de su orientación e identidad de género. (ONU, 2008).

En este mismo sentido, Argentina, en mayo de 2012 se sanciona la “Ley de identidad de Género” pionera en el mundo por la amplitud lograda, la misma fue elaborada, defendida y propulsada por organizaciones y movimientos LGTBQI.

Historiografiando, cabe destacar que en las normativas legales Argentinas, ni en la Constitución Nacional ni en el Código Penal se establece la penalización de orientaciones y/o prácticas sexuales y expresiones y/o identidades de género no hegemónicas ya que, siguiendo el Código Penal napoleónico, entiende que son actos privados mientras no lesionen a terceros. A pesar de eso, a lo largo del territorio argentino hasta principios del siglo XXI tuvieron vigencia un conjunto de herramientas y normativas legales, como son los Edictos Policiales y los Códigos de Faltas de diversas ciudades y provincias, usados especialmente para criminalizar a las personas que tuvieran

orientaciones y/o prácticas sexuales y expresiones y/o identidades de género no normativas. Con la derogación de los edictos policiales a mediados de la década de 1990, se fortalecieron y cobraron importancia los Códigos de Faltas en las provincias, que siguieron sosteniendo cláusulas discriminatorias como aquellas en contra de la utilización de ropas asignadas tradicionalmente al género opuesto al atribuido socialmente al nacer, y se creó el Código Contravencional de la Ciudad de Buenos Aires que terminó penando desde la venta ambulante hasta la prostitución o el trabajo sexual. Esto produjo la resistencia tanto de los organismos de derechos humanos, de las asociaciones de la sociedad civil como de los movimientos LGBTQI, que habían trabajado por la derogación de los edictos policiales.

Las obligaciones legales que los estados tienen de proteger a las personas Trans de la violencia y la discriminación no son diferentes de aquellas que tienen hacia todas las otras personas. Los derechos de las personas Trans no son un subconjunto separado o especial de derechos; son Derechos Humanos. Las personas Trans en tanto personas tienen derecho al universal de los derechos. Por eso disfrutar del derecho a la vida, derecho a no sufrir arrestos arbitrarios y tortura, derecho a no sufrir discriminación y derecho de libertad de expresión, asociación y asamblea. Estos derechos están enmarcados en las leyes internacionales pero son negados a muchas personas Trans arbitrariamente por su identidad o expresión de género.

Las personas cuyos modos de vida, apariencia, o comportamiento dan cuenta de la experiencia de ruptura de géneros, son relegados por la fuerza, por aquellos que se consideran a sí mismos humanos. El miedo a lo que el espejo devuelve, parece estar en la raíz de mucha de la violencia y discriminación dirigida a las personas Trans – miedo de lo monstruoso, lo excesivo y lo incategorizable que podemos ser-, miedo que al parecer, puede controlarse creando la percepción de un no-humano en donde se supone debería estar una persona. Este miedo autoriza a todos los

modos de comportamiento inhumano, comportamiento que persigue mantener violentamente la relación jerárquica entre lo humano y lo otro monstruoso incapaz de tener derechos, tal como lo anticipáramos en el apartado del área problemática. Esto se traduce en la situación legal y social de las personas Trans que está marcada por severas violaciones de derechos humanos y puede ser mostrado en las derivas en las que han ido incurriendo las conceptualizaciones transexual/travesti y las prácticas que dan cuenta del alto sufrimiento de este conjunto humano, actualmente resuenan con fuerza: travesticidio, transfobia, transfemicidio. En otras palabras, una fuerte desigualación de esta diferencia y las consecuencias a las que es arrojado con frecuencia este conjunto humano.

Se confirma actualmente que a pesar de los buenos augurios que vinieron con la propuesta de los antes nombrados tratados, leyes y declaraciones, el reciente informe *Situación de los derechos humanos de las travestis y trans en Argentina*, de Octubre de 2016 elaborado por varias organizaciones como evaluación sobre el cumplimiento de la convención para la eliminación de toda forma de todas las formas de discriminación contra las mujeres dice:

A pesar de los avances en el marco normativo de la Argentina, la población trans y travesti sigue siendo objeto de hechos de violencia, orientados por la discriminación ante identidades de género no normativas. El presente informe demostrará cómo esa discriminación se sostiene además en obstáculos estructurales para el acceso a derechos básicos como el derecho a la educación, la salud, el trabajo, el acceso a la justicia, la identidad y el derecho a una vida libre de violencia, entre otros. Como resultado de esta discriminación estructural se estima que las personas trans y travestis tienen una expectativa de vida de 35 años en la Argentina. Se impone, por tanto, el abordaje urgente de estos problemas. (CEDAW, 2016)



En Noviembre de este mismo año la Comunidad Homosexual Argentina (CHA, 2016) presentó *el Informe anual de crímenes de odio. Asesinatos por orientación sexual e identidad de género*, el cual arroja 13 crímenes de odio por segregación LGTBQI en el año 2015. Comparado con el informe de 2014 es posible determinar que se incrementó un 85% de aumento en el número de asesinatos.



## CAPÍTULO 4. METODOLOGÍA

### *Supuestos que nos orientaron y re-orientaron*

Algunas ideas y saberes a modo de supuestos con los que nos aventuramos en la profundidad del complejo entramado de nuevos saberes acerca de la producción de subjetividades en el devenir cuerpos Trans mujeres contemporáneas fueron:

- Las personas Trans han sido descritas/abordadas desde múltiples disciplinas, recortando así lo Trans a los temas que en esas disciplinas se proponen.
- Devenir cuerpos Trans es un proceso permanente que aloja atravesamientos múltiples: de clases sociales, etnias, territorialidades.
- Escasamente las voces y saberes de las personas Trans han sido alojadas en la construcción de debates, investigaciones, teorizaciones.
- Las personas Trans en tanto diferencia desigualada han sobrevivido en las catacumbas de la sociedad produciendo culturas otras que pujan por ser instituyentes.
- Las personas Trans producen su subjetividad desde un *Combo Trans* que incluye la combinación reiterada y sostenida en el tiempo de segregación, alcohol, drogas, trabajo/prostitución/desocupación, desarraigo, privación de libertad, VIH, promedio de edad de 40 años.
- Aún con diversos tratados internacionales y la Ley de Identidad de Género sancionada en nuestro país en 2012, las personas Trans siguen viviendo en el llamado *combo Trans* y muriendo antes de los 35/ 40 años de edad.
- Encontrarnos con las voces y saberes de las personas Trans podría colaborar en producir relatos situados que den cuenta de los procesos de subjetivación proponiendo construcción conceptual así como posibles prácticas subjetivantes.

***Revisando paradigmas. La Transdisciplina y los modos posibles de abordaje de este campo de problemas: la elucidación, la deconstrucción y la genealogía***

Coexisten en la actualidad múltiples controversias respecto del campo de problemas que se constituye en el encuentro de los procesos de subjetivación y lo Trans.

Los estudios feministas y de género, los aportes desde la salud mental y la mirada desde los DDHH en tanto enfoques transdisciplinarios alojan lo Trans como posibilidad humana, por otro lado, y como adelantábamos, tanto los manuales de la psiquiatría como sostenidas prácticas médicas, educativas, judiciales y sociales describen a lo Trans como desorden, perturbación, patología, anormalidad, peligrosidad lo que sigue exponiendo a este conjunto humano a constante segregación, estigmatización, violencia, destrato y maltrato institucional.

Problematizar es:

(...)abrir a la crítica: desde sus respuestas reconstruir sus preguntas, para poder así indagar sus impensables. Desde sus respuestas reconstruir sus preguntas, desde sus enunciados teóricos, inferir las condiciones de posibilidad, (teórico- epistémicas, pero también institucionales, y/o socio- históricas), desplegar sus enunciados para poder sostener un desafío: ¿Cómo hacer para pensar tales problemas de otro modo?" (Fernández, A.M. 1999:272)

Parafraseando a Edgar Morín [y otros] (1994) entendemos a la transdisciplina como la necesidad de que los conocimientos científicos se nutran y aporten una mirada global que no se reduzca a las disciplinas ni a sus campos, que vaya en la dirección de considerar el mundo en su diversidad y pluralidad. La transdisciplina representa la aspiración a un conocimiento lo más completo posible,

que sea capaz de dialogar con la diversidad de los saberes humanos. Por eso el diálogo de saberes y la complejidad son inherentes a la actitud transdisciplinaria, que se plantea el mundo como pregunta y como aspiración.

Las aproximaciones teóricas que han aportado herramientas importantes para el estudio de la subjetividad son, además del psicoanálisis, las nociones de elucidación crítica de Castoriadis, la noción de deconstrucción de Derrida y el análisis genealógico de Foucault (Fernández, A.M. 1999:267).

Para Castoriadis:

La elucidación crítica es un método que infatigablemente posibilita la resignificación de sentidos, al estructurar interrogaciones que apunten a la visibilidad de ciertos fenómenos y/o procesos. A través de la elucidación se funda el marco para establecer una línea continua de interrogación y apropiación del conocimiento, “no hay ‘epistemología’ que se sostenga si no hay a la vez indagación sobre el objeto y el sujeto del saber” (Castoriadis, C. 1998:219).

Elucidar es el trabajo por el cual los hombres intentan pensar lo que hacen y saber lo que piensan. En tal sentido este modo de estrategia en la producción de pensamiento evitará la adhesión u oposición a los autores/as con los /las que se trabaje sino que intentará interrogar los problemas que tales teorizaciones han hecho posible. (Castoriadis, C. en Fernández, A.M. 1999: 272-273).

Respecto de la noción de deconstrucción:

(...) es un método en el cual se pretende problematizar el pensamiento fusionado a la verdad y el sentido. Se pone de manifiesto un proceso de desintegración de los conceptos

para hacer presente una partición que crea fuerzas de tensión que sostienen la realidad.

(Derrida, J. 1997:10)

El análisis genealógico formulado por Foucault procura, a partir de las condiciones de posibilidad, de orden y enunciación, establecer producciones teóricas que analizan una realidad.

Una genealogía es un redescubrimiento meticuloso de las luchas y memoria bruta de los enfrentamientos (...) Llamamos pues “genealogía” al acoplamiento de los conocimientos eruditos y de las memorias locales: el acoplamiento que permite la constitución de un saber histórico de las luchas y la utilización de este saber en las tácticas actuales (Foucault, M. 1992:22).

Fernández (2007), establece la diferenciación entre modos de subjetivación y producción de subjetividad. Para modos de subjetivación:

[Foucault] trabaja en la historia de los modos de subjetivación o sea en las transformaciones, en las variaciones que cada sociedad presenta- a través de la indagación de los dispositivos de saber-poder que instituye, las estrategias biopolíticas que despliega, las prácticas institucionales y las prácticas de sí que habilita –en la construcción de sus habitantes, en cierto momento histórico. A su vez dentro de un mismo período se podrán encontrar diferentes dispositivos, estrategias y tecnologías que producirán diversas modalidades de subjetivación que distinguirán a los diferentes grupos sociales que integran esa sociedad y crearán condiciones de circulación y apropiación de sus integrantes. (Fernández, A.M. 2007:278).

Al pensar la producción de subjetividad alude que Foucault al pensar la dimensión subjetiva en situaciones<sup>10</sup> del aquí y ahora, en las múltiples dimensiones de un dispositivo grupal institucional en acción. (Fernández, A.M. 2007:280).

Continúa Fernández:

Se trata de pensar una dimensión subjetiva que se produce en acto, que produce sus potencias en su accionar; es decir, pensar básicamente en un campo de inmanencia y no trascendental, singular y no universal. No se trata aquí de definir qué es la subjetividad sino de pensar cómo se instituyen las dimensiones subjetivas en las situaciones colectivas que indagamos. (Ibídem 2007:281).

Cabe aclarar que si bien hemos contado con estos métodos en el hacer de la transdisciplina una posibilidad en la praxis, no respetamos metodológicamente la rigurosidad de ninguno de los tres métodos mencionados, los entendemos como mentores de pensamiento y propioanálisis.

### ***Construcción de un campo de problemas***

La autora de referencia en estos apartados propone "(...) en el camino se va haciendo método, trazando circuitos de problematización recursiva (Fernández, A.M. 2007:30); y con ello refiere a la particularidad de hacer de un tema un problema y de ese modo configurar para su estudio un campo de problemas:

Con la idea de campo apuntamos a superar, no decimos haberlo logrado, la vieja dicotomía sujeto-objeto, y sus consecuencias y amurallados territorios (...) Campo y no objeto. Multiplicidad en las miradas, en las intervenciones y en los saberes.

---

<sup>10</sup> Fernández (2007) refiere "La idea de *situación* permite pensar más que la unidad de un evento colectivo-siempre singular, su heterogeneidad compuesto de infinitos elementos variables".

Entrecruzamientos en actos y discursos. Campos que rescata lo diverso como aquello que agrupa lo discontinuo sin cultivar lo homogéneo (Fernández, A. M y De Brasi, J. 1993:15)

Se trata de un posicionamiento epistémico y metodológico que hace de un tema un problema a indagar o investigar, con la idea de un pensar problemático aludimos a trabajar desde criterios transdisciplinarios y desdisciplinarios que alojen la incomodidad del pensar, y no desde sistemas teóricos que desde lógicas de objeto discreto crean condiciones de dogmatización de un pensamiento.

El problema no es una pregunta a resolver sino que al hacer de un tema un problema, sus puntos relevantes se mantendrán como preguntas abiertas que operan como recurrencia, insisten como nudo problemático. Esto posibilita descentramientos respecto a los saberes instituidos como verdaderos y por lo tanto a- históricos.

Si pensamos los procesos de subjetivación como un campo de problemas, tendremos que abrir preguntas acerca de los saberes instituidos y elucidar las condiciones históricas sociales de los discursos y prácticas instituidas.

### ***Caja de herramientas para elucidar***

En este pensar problemas de otro modo, nos fue necesario hacer met-hodos, consistió en ponerse en camino, para armar criterios de construcción de caja de herramientas y no solo marco teórico elaborado.



“Esta idea foucaultiana supone en principio dos cuestiones básicas: La elaboración conceptual no tomará las teorías y/o los autores de los que se nutra como sistemas que operen como fundamentos de verdad o relatos totalizadores. Se trata de construir instrumentos para pensar problemas.” (Fernández, A. M. 2007:32). Además, “Su composición no puede realizarse más que gradualmente a partir de la elucidación de situaciones específicas.” (Ibídem 2007:32)

Continuando con los criterios de construcción de caja de herramientas, apelamos a desdisciplinar y abordar el campo de problemas, además, desde la transdisciplina.

Abordar el devenir de la subjetividad supone el saber de algunas aproximaciones teóricas y analíticas, que permiten el abordaje de los procesos que localizan a los sujetos en su carácter de productores y producentes de sentido.

Con la noción de producción de subjetividad aludimos a una subjetividad que no es sinónimo de sujeto psíquico, que no es meramente mental o discursiva, sino que engloba las acciones y las prácticas, los cuerpos y sus intensidades; que se produce en el **entre** con otros y que es, por tanto, un nudo de múltiples inscripciones deseantes, históricas, políticas, económicas, simbólicas, psíquicas, sexuales, etc. Con el término producción aludimos a considerar lo subjetivo básicamente como proceso, como devenir en permanente transformación y no como algo ya dado” (Fernández, A. M. 2011:9)

El psicoanálisis es el primer insumo teórico que da cuenta del estudio sobre la subjetividad, aunque se debe considerar que la producción teórica hecha desde el psicoanálisis freudiano no refieren a la subjetividad como tal, sí permitieron reestructurar la noción de sujeto que se tenía hasta principios del siglo XX.

Fernández (1999) hace referencia a que la noción de subjetividad: “Como noción teórica implica la revisión de aquellas narrativas “psi” que han colocado la subjetividad como interioridad, en oposición a un mundo o realidad pensados como exterioridad” (Fernández, A. M. 1999:313).

Las oposiciones binarias son heredadas del pensamiento metafísico occidental que ha prevalecido y prevalece aún, anclado en multiplicidad de discursos y prácticas. Estas narrativas psi operan cristalizando una determinada manera de leer, es decir, creando condiciones de dogmatización de los cuerpos teóricos. Leer un texto desde lo uno es reducirlo, cerrar sus sentidos y con ello nos remitimos a cierta tendencia, no sólo desde la psicología, sino también en las otras ciencias sociales y humanas de referirse al estudio del Hombre, del sujeto universal como un sujeto trascendental.

Una de sus consecuencias más significativas es que la institución de este sujeto universal y el paradigma antropológico que se instituye no sólo se circunscriben a lo humano racional sino que no pueden escapar al etno-logo-falo-centrismo y conllevan la imposibilidad de pensar lo otro, salvo como diferencia desigualada; de allí que planteará que pensar de otro modo es la condición de posibilidad para la creación de aquellas libertades por venir. (Fernández, A. M. 2007:272)

Para tomar el desafío de abordar los procesos de subjetivación como campo de problemáticas hemos tenido en cuenta ciertas condiciones, que remiten no sólo a lo conceptual sino también a lo metodológico; podemos afirmar que en el estudiar el devenir subjetivo como campo de problemáticas hace falta un atravesamiento de disciplinas: transdisciplina, además de un proceso de desdisciplinar. Todo esto que permita tanto la interpelación, como el desdibujamiento de especificidades, de cuestionamiento de dogmas, como de saberes instalados. Además, hemos procedido con criterios de lectura que se apartaron del texto-verdad y de la dogmatización del

cuerpo teórico, de lo contrario ninguna invisibilidad será posible de ser pensada, y la actitud de interrogación caerá bajo sospecha. Metodológicamente, este camino (método) exigió mayor rigor epistemológico y un funcionamiento siempre en red, que creó condiciones de posibilidad para armar divergencia. Al mismo tiempo, pusimos especial cuidado en situar histórica y geopolíticamente esa producción de subjetividad, buscando evitar todo sustancialismo y esencialismo.

Privilegiamos elucidar un pensamiento crítico, que aloje un posicionamiento de lectura, deconstrucción y re-construcción donde los enlaces teóricos puedan realizarse a través de confrontaciones locales y no globales, donde las teorías puedan pensarse desde lo múltiple y no desde lo uno, en la convicción de que la imposición de verdad del relato único es un artificio de poder para justificar abyectas formas de exclusión que confinan a condiciones de no ciudadanía y de patologización de aquello que aparece como diverso.

### ***Acerca del campo de problemas de la investigación***

Entendemos que los cuerpos se presentan como la imbricación ético, política, pulsional, orgánica, social, simbólica y cultural a los que los procesos de subjetivación se disponen, es en las corposubjetividades donde será posible observar el devenir que cotidianamente se despliega y repliega a los que, el conjunto social observa y en ese observar, se observa.

Es necesario retomar que, aunque las personas Trans sean alojadas en los discursos LGTTBQI, no significa esto que les sea sencillo y amable conseguir un lugar en el mundo y en la cultura que legitima el contrato social hegemónico, las múltiples descripciones, investigaciones y narrativas que las tienen como protagonistas, nos anuncian un sinfín de penurias y dificultades, la población

Trans en general es arrojada desde muy temprana edad a rincones de exclusión-inclusión: lo llamamos *Combo Trans*.

El *Combo Trans* es, en parte, una producción discursiva acuñada en actividades grupales en el año 2011 en la Organización Conciencia ViHda de personas Trans de Neuquén, esta composición semántica nos fue adecuada para nombrar la combinación reiterada y sostenida en el tiempo, de circulación de las personas Trans Nostroamericanas por espacios donde principalmente sufren y viven: segregación; violencia; alcohol; droga; prostitución/trabajo sexual; pobreza; ViH; desarraigo; privación de la libertad; 35/40 años en su promedio de vida. Al mismo tiempo de construir esta categoría nos empezamos a preguntar si los procesos de subjetivación mujer Trans están necesariamente conformados, prefigurados en y desde este Combo, desde el que se les describe y se describen.

Para empezar a describir y respondernos estos interrogantes, en este proyecto y desde esta metodología nos proponemos cuerpos comprendiendo cuerpos, a modo de un entramado posible que despeje el devenir de estos y otros cuerpos en procesos de subjetivación hacedores y hechura de cultura, intentando desnaturalizar que día a día, las corposubjetividades de mujeres Trans son arrojadas a la cotidianeidad de la muerte, a veces silenciosa muerte, apagándolas; otras veces estruendosas muertes, descuartizándolas.

Nos preguntamos en la construcción de este campo de problemas, a modo de problematización recursiva y por haber transitado caminos junto a las mujeres Trans/sujetas productoras de saberes:

¿Cómo se producen los procesos de subjetivación en el devenir cuerpo Trans contemporáneos en la región del Comahue? ¿Qué significa devenir cuerpo Trans en esta región? ¿Es posible ser

Trans no siendo parte del Combo Trans?; ¿Cuál será el futuro de “lo Trans”?; ¿Será en la praxis, la posibilidad de alojar los procesos de subjetivación en los que la amplia en infinita potencia, como ser humano sustancialmente indeterminado creador de sentido, busque y encuentre la satisfacción a sus necesidades entre otras, en y con el contexto socio-histórico de su tiempo? ¿Qué relatos se podrían producir a partir de este encuentro entre investigadora y mujeres Trans?

### ***Objetivo General***

- Conocer los procesos de subjetivación en el devenir cuerpos Trans contemporáneos, que se estarían dando en la Región del Comahue, Nuestramérica.

### ***Objetivos Específicos***

- Indagar la singularidad de los cuerpos de los procesos de subjetivación mujer Trans que se despliegan/repliegan en relación a los géneros y las sexualidades.
- Definir y caracterizar las huellas de lo que hemos llamado *Combo Trans*. A modo de puntos de subjetivación anclados en la segregación, violencia, alcohol, droga, prostitución, pobreza, VIH, desarraigo, privación de la libertad, 35/ 40 años en sus expectativas de vida.
- Comprender la relación entre el devenir cuerpo mujer Trans y el llamado *combo Trans*.
- Describir los procesos de subjetivación en el devenir cuerpo mujer Trans en el pasaje por las instituciones y organizaciones institucionales de educación, trabajo, salud.
- Analizar los procesos de subjetivación mujer Trans en relación a la sanción y prácticas actuales de las leyes, reglamentaciones y principios nacionales e internacionales.

### ***El hacer en la narración. La construcción de sí y de saberes como relatos situados***

Las formas que fue tomando este trabajo de investigación pueden ser representadas por una cinta de Moebius, por momentos, desde la voz de las protagonistas entramos en lo más profundo de la piel adentro de los cuerpos mujeres Trans, por momentos en lo más aparentemente afuera de las instituciones y los imaginarios. Estos recorridos donde el adentro/afuera y el afuera/adentro tienen encuentros y desencuentros, puntos de ligazón y ruptura, intentan representar los modos en que hemos ido buceando en la realidad concreta de estas existencias.

Los propósitos fueron descriptivos y buscaron relevar, identificar, analizar, interpretar y comprender los procesos de subjetivación de las mujeres Trans en la región del Comahue, haciendo de los saberes de las protagonistas la posibilidad de poner en diálogo crítico y mutuamente interpelador a campos de saberes como lo son los estudios feministas, de género y salud mental desde paradigmas transdisciplinarios y desdisciplinarios.

El abordaje etnográfico, parafraseando a Guber (2006) en su múltiple descripción como enfoque, método y texto ha sido el más adecuado, considerando elemental el significado de las acciones y sucesos en sus tres elementos: descripción, significados, puntos de vista de quienes viven sus cuerpos y subjetividades Trans. Esta opción requirió entonces de un enfoque que permitió adentrarse en pleno en la singularidad. El trabajo lo realizamos, en parte, con relatos de vida como método, enfoque e instrumento de investigación, es el instrumento paradigmático en el Enfoque Biográfico, los relatos son fecundos para explorar la producción de subjetividad donde encontraremos el relato de sí mismos.

La investigación fue fundamentalmente de carácter sincrónico, investigamos el hecho social desde una perspectiva relacional e histórica puesto que lo social no tiene existencia independiente de lo

político, lo económico y lo cultural y porque todo objeto social es el resultado de un proceso socio histórico.

Además y específicamente para la redacción de este informe, nos servimos de la idea de narración que aporta Ripamontti (2017)

En esta línea, hablo aquí de narrativa como un texto que articula una experiencia, la expresa, la interviene, la inscribe, la constituye, la transmite. Y lo hace desde y en el desarrollo de una trama en la que se implican subjetividades diversas, miradas, significados, situaciones vitales, contextos en un mundo complejo, atravesado por alguna tensión o conflicto.” (Ripamonti, P. en De Oto, A. y otros 2017:86).

Según la misma autora, este tipo de investigación “Es política porque constituye una práctica de resistencia al silencio” (Ibidem 2017:90).

Para garantizar criterios de calidad en este estudio tanto del proceso como de la escritura del informe, intentando calidad teórico metodológica y al mismo tiempo relevancia social y política, reparamos principalmente en los criterios clásicos de la investigación: a) Credibilidad autenticidad: para evaluar la confianza tanto del proceso como del resultado prestamos especial atención a los hallazgos obtenidos vinculándolos con los relatos, escritos y observaciones. b) Transferibilidad, aclaramos que si bien realizamos la investigación en un contexto particular y no intentamos lograr generalidad estadística, ya que no es objetivo de este proyecto, buscamos el modo para que los métodos, técnicas y escritura del informe permitan ser transferidos a otros contextos. c) Seguridad-auditabilidad, optamos por el uso de procedimientos pautados con una justificación amplia y adecuada, donde las conclusiones surgieron del tipo de datos obtenidos y pueden ser auditadas por quienes deseen evaluar la calidad de la investigación. d) la Confirmabilidad, que,

parte de la cooperación entre investigador e investigado en la construcción del conocimiento posibilitando la consulta a los entrevistados o la confirmación de hallazgos por otros investigadores. e) Este proyecto es también un modo de empoderamiento como contribución a la posición conceptual-ético-política de las personas que fueron parte.

### ***Diseño del Trabajo de campo***

El muestreo fue intencional ya que la recogida y producción de datos fue un proceso para generar teoría emergente, desde la codificación y el análisis, según Glaser y Strauss lo explicitaran en 1967. Este muestreo teórico fue guiado teóricamente lo que permitió una selección gradual del contexto en que emergieron nuevas preguntas que exigieron un análisis permanente.

El universo de análisis de esta investigación lo constituyeron todas aquellas sujetas individuales y colectivas que se identificaron con la identidad de género Trans mujer en la región del Comahue. Se trabajó focalizando en las sujetas que viven actualmente en las Ciudades de Neuquén y Cipolletti dado que son dos de los lugares que condensan población y activismo Trans en el tiempo presente.

La muestra se conformó principalmente por nueve mujeres Trans mayores de 18 años que representan un universo amplio, consideramos esta amplitud en términos de diversas edades, múltiples territorialidades (nacidas en la región, migrantes nacionales e internacionales que vivan en la región), pertenencias a organizaciones educativas/laborales/comunitarias, también recogimos relatos de sujetas aún en puntos de subjetivación anclados en lo que llamamos *combo Trans* y relatos de sujetas en proceso de pensar su condición actual, más cercanas a proyectos de autonomía y salud colectiva.



Nos propusimos indagación precisa de este área de problemas desde la formulación de entrevistas en profundidad con las personas elegidas en la muestra, además de estrategias de observación participante en encuentros y reuniones que las agrupaciones de la zona llevaron a cabo y en donde trabajaron y organizaron actividades relativas al área problemática de procesos de subjetivación en el devenir cuerpos mujer Trans (charlas en espacios educativos, reuniones de organización de intervenciones varias, festejos, encuentros para tomar decisiones relativas a luchas actuales, proyecto de relevamiento de personas Trans de la región, proyecto de cupo laboral Trans en la Universidad Nacional del Comahue, talleres con estudiantes de la UNCo, proyecto artístico Vulvalsur de construcción de retratos de mujeres Trans, etc.) y participamos en eventos (Marcha del orgullo LGBTQI, eventos regionales de visibilización Trans, charlas, clases, muestras fotográficas, reuniones en consultorio inclusivo, etc.) que reunieron a personas Trans de las ciudades nombradas con variadas actividades e intereses ligados a los objetivos específicos de este proyecto.

El trabajo de campo se realizó en torno a cada uno de los objetivos específicos planteados y siguiendo los siguientes ejes de indagación:

Cuerpos: los cuerpos que las habitan y con los que habitan. La afectación en, de y desde esos cuerpos. La relación de esos cuerpos en tanto cuerpos políticos, culturales, éticos, orgánicos, pulsionales, simbólicos, sexo-género. Las huellas que los cuerpos portan y desde las que se encuentran y desencuentran consigo mismas y con les otras, las leyes, la cultura y en general en relación a cómo los cuerpos devienen y en ese devenir se afectan.

Familias/amigues: les otras con les que han sido familias y amigues. Cuándo, quienes, dónde, cómo se han producido procesos que puedan identificar relacionados a la idea de familia y amistad.

Afectividad: la relación entre los procesos de subjetivación en torno al sentimiento y emocionalidad del amor y ternura-odio e indiferencia, en tanto afectación en la que los procesos de subjetivación han producido en y desde la socialización humanizante y/o alienante.

Nombres: Los nombres con los que han sido nombradas por otros y los quiénes y cómo han intervenido en esos procesos de nombrar. Los nombres que han elegido, los nombres que han desechado. Qué procesos se han dado en el encuentro con esos nombres, y con las sujetas involucradas y en qué ámbitos se han dado y se están dando esos procesos.

Educación/Trabajos/organización socio-comunitaria/leyes y normas: el estar en las instituciones, organizaciones institucionales y espacios sociales con otros, en los que, se podría producir o dificultar la producción de subjetividad en tanto seres sociales capaces de producir y reproducir cultura.

Partimos de un acercamiento al campo y entrevistas preliminares para luego definir con precisión la muestra. Cada estrategia de trabajo de campo que se realizó a lo largo de este proyecto, ha sido analizada antes de ir hacia la próxima para ser consecuente con el planteo de la teoría fundamentada, el abordaje etnográfico y la problematización recursiva con el sentido de revisar los ejes de indagación y las estrategias planteadas y de ser necesario se re-direccionó la muestra.

En este sentido, la indagación propuesta en el proyecto de tesis no hacía discriminación de género, proponía la indagación de la producción de subjetividad Trans sin hacer referencia a qué géneros. Con las entrevistas preliminares y observaciones antes mencionadas pudimos reconocer la particularidad del devenir cuerpo Trans mujer, y tomar la decisión de hacer ese recorte necesario, que especificamos a continuación.

### ***Devenir cuerpo Trans mujer. Un atajo necesario***

Como comenzábamos a explicitar previamente, el proyecto original de investigación para esta tesis de maestría consideraba la posibilidad de trabajar la subjetividad del devenir cuerpo Trans sin hacer distinciones sustanciales de género. En este sentido devenir cuerpo contemplaba la apuesta de Spinoza en relación a cuerpo en tanto construcción posible del ser, que es afectado y afecta la potencia del ser y en ese proceso de múltiples y constantes afectaciones persiste y deviene una existencia singular. La posibilidad de pensar las existencias en tanto potencia nos ponía a estudiar las existencias todas, más allá de los géneros, más allá de las percepciones, más allá de las sexualidades.

En el andar del trabajo de campo confirmamos que, principalmente las intersecciones de géneros y sexualidades producidas por y en lógicas del machismo y el patriarcado en la producción de subjetividades mujer trans daba cuenta de procesos muy particulares donde las huellas de ese estar siendo mujer eran profundas.

Significativamente, devenir cuerpo Trans mujer aloja a estas subjetividades en lo que llamamos *Combo Trans* que, para el cual dedicamos una apartado en el análisis de trabajo de campo ya que define la vida y la muerte de las mismas.

Devenir cuerpo Trans mujer es muy diferente a devenir cuerpo Trans varón en un mundo ordenado en la diferencia desigualada de los géneros y las sexualidades.

Las principales diferencias son que, para las mujeres Trans salir de sus casas, salir de sus familias, salir de sus barrios, salir de su identidad de género condicionada por su cuerpo como destino, en

la mayoría de los casos, es entrar por la noche y sin permisos en el mundo laboral de la prostitución o trabajo sexual<sup>11</sup>.

Nos preguntamos si es esta complejidad en la que viven intensamente y casi como destino la posibilidad de la salida del closet. Hemos observado que desde muy temprana edad, a la salida de la niñez, su búsqueda del cuerpo y existencia mujer comienza con la efectiva transformación de la corposubjetividad ataviando sus cuerpos de formas con prótesis improvisadas, vestimentas, maquillajes, peinados que no dejan dudas que allí lo culturalmente signado como femenino se impone. Casi siempre en la clandestinidad empiezan a hacerle lugar a esa ya registrada, de múltiples maneras, percepción de género, desde esa construcción son reconocidas y se reconocen ligadas a la posibilidad de hacer de esa corporeidad.

Entendemos a esta como una apuesta de producción de subjetividad que deviene principalmente en una práctica casi sin elección. Nos preguntamos: ¿cómo modo de expulsión de cualquier otra práctica laboral/educativa que incluya lo Trans mujer en las posibilidades de esta, nuestra cultura?, ¿cómo confirmación de su femeneidad? ¿Cómo apuesta a un mundo de hombres que desea poseer a una mujer, y las mujeres Trans necesitan ser poseídas y deseadas como modo de confirmación de su existir como mujer en esta cultura, que ubica a las mujeres cómodamente como alguien a quien se puede poseer? ¿Como posibilidad y necesidad de expulsión del mundo familiar que las hace persistir principalmente en su existir como cuerpo biológico? Diversas preguntas e hipótesis encontraremos a lo largo de los relatos de las mujeres Trans a estas ideas.

Trabajar en la noche ofreciendo su cuerpo es un trabajo exigente, sin importar qué las atraviese, sin importar el clima, deben mostrarse deseantes, atractivas, seductoras. Comienza esto, cayendo

---

<sup>1111</sup> Diferenciamos prostitución de trabajo sexual e incluimos las dos acepciones en tanto la prostitución refiere mas al ser empujadas a un trabajo que no eligen y quisieran no hacer y trabajo sexual en tanto organizan su vida laborar desde el deseo puesto en juego en ese trabajo. Algunas mujeres Trans, las menos, viven esa práctica como trabajo sexual. Otras, la mayoría de las entrevistadas lo viven como prostitución.

la noche, con la ceremonia de ponerse un cuerpo exuberante, bello, un cuerpo que les asegure que va ha ser deseado, buscado, mirado, elegido. Deben en esa ceremonia borrar toda huella de cansancio, enfermedad, enojo, malestar y el alcohol y las drogas son buena receta para ello, al rato de comenzar la ceremonia son otras. Euforia, actividad, puesta en escena.

Otras prácticas laborales posibles son la peluquería o la costura, que alternan generalmente con la prostitución/trabajo sexual. Sin opción entran en la posibilidad de producir su subjetividad Trans mujer en estas variables descritas. Queda muchas veces por fuera su deseo, son afectadas en la persistencia de su ser, al decir de Spinoza, desde lo que la cultura reserva para ellas. Muchas se saben hechuras de la cultura, andrajos de lo que pueden o deben, con este tipo de práctica para muchas, del deseo casi no va quedando rastro.

Los varones Trans no tienen estas prácticas, ni otras parecidas en intensidad y afectación, con la frecuencia e intensidad que las mujeres Trans tienen y que fueron antes descritas. Alrededor de la producción de subjetividad Trans varón encontramos, en una indagación preliminar, otras prácticas en las que producen otras existencias. Son diferentes.

Decidimos, al comprender esta particular distinción, por interés investigativo e implicación reorientar el estudio exclusivamente hacia la producción de subjetividad Trans mujer. No nos fue posible estudiar la producción de subjetividad Trans sin distinción de géneros.

### ***Trabajo de campo y redacción de informe final***

Realizamos las entrevistas en profundidad, las observaciones participantes y participación en eventos desde los ejes de indagación antes presentados (y otros que surgieron de los análisis de información y construcción de datos y categorías), teniendo en cuenta los protocolos formulados.

Además, y luego de la organización, análisis de información recogida y realización de memos, nos propusimos realizar descripciones densas para cada objetivo abordado en informes preliminares. Para finalizar triangulamos lo producido en torno a cada objetivo específico para producir, en etapas y con correcciones que incluyen a las entrevistadas, este informe final.

Entendemos las narrativas propuestas en tanto:

“(…) memoria narrada [que] resulta una construcción tensa, entre lo que se trae como recuerdo –y de ese modo conforma la manera de percibir, de comprender– y lo que se configura ante los sentidos en el presente, transformando, modificando, interactuando con ella. De ahí que ésta es una (re)elaboración, entre lo que se lleva como marcas del pasado y el presente, y un aprendizaje irresuelto, entre lo nombrado y lo que queda abierto” (Ripamontti, P. en De Oto, A. et al 2009:87)

Los espacios de entrevista en profundidad fueron adquiriendo densidad en tanto se propusieron como un dispositivo cuidado, donde cada detalle tuvo relevancia para ofrecerse en tanto espacio de rememoración y reflexión que guiara la estrategia de sentipensar y elegir las palabras más adecuadas para transmitir y, “si hay algo que nos permite una narrativa es habitar la singularidad de la experiencia, es un espacio de resonancia, es traer a la superficie para mostrar, operar un rescate para salvar” (Ibidem, 2007:91).

La narración fue dando giros desde un despliegue por momentos amplio y en otros profundo, los recorridos se bifurcaron en tantas opciones como sus mentes pródigas de experiencias y deseos se le presentaron. En la mayoría de las entrevistas se dio un clima intenso, respetuoso, deseoso de ser explorado y compartido. Entendemos esta como una posición ético-política de quien se dispone al encuentro con otra, con alguien, y consigo misma. Paula Ripamontti (2007) nos dice:

Por esto, es posible afirmar que toda narrativa posee una dimensión política y ello en la medida que hay subjetividades en juego y modos de relación y conflictos, en la medida que visibiliza, que circula, que provoca una conversación y vuelve posible adoptar la perspectiva de unas/os otras/os. Es decir, se hace pública y se abre a la crítica. Por otra parte, cuando digo dimensión política de una modalidad discursiva narrativa, también me refiero a que es la posibilidad de escucha de perspectivas sin adjudicarlas a un relativismo que devalúa y sin encapsularlas como expedientes de minorías. Es política porque es una voz, habitante de una trama plural sin jerarquías axiológicas pero con fuerza anamnética, en el sentido de una subversión del tiempo (lineal/ pasado/ padecido/ vivido). Es política porque constituye una práctica de resistencia al silencio. La memoria narrada resulta una construcción tensa, entre lo que se trae como recuerdo –y de ese modo conforma la manera de percibir, de comprender– y lo que se configura ante los sentidos en el presente, transformando, modificando, interactuando con ella. De ahí que ésta es una (re)elaboración, entre lo que se lleva como marcas del pasado y el presente, y un aprendizaje irresuelto, entre lo nombrado y lo que queda abierto (ibídem, 2007:87)

La singularidad de los procesos de subjetivación de cada quien estuvo allí, estaba siendo puesta en juego, incluso los procesos de subjetivación de la investigadora. La narrativa iba dando sus pinceladas particulares para mostrar y ocultar, para desplegar y replegar, para salir y entrar en sí mismas entre otras.

**Taller grupal de re-escritura de la narrativa obtenida en las entrevistas**

*La lluvia,  
con frecuencia ,  
penetra por mis poros,  
ablanda mis tendones,  
traspasa mis arterias,  
me impregna,  
poco a poco,  
los huesos,  
la memoria...*

Oliverio Girondo.

El taller grupal de reescritura surgió como opción metodológica para hacer lugar a la posibilidad de reescribir algunos de los párrafos de las entrevistas, pensamos que profundizar en algunas de las instancias narrativas nos permitiría entrar aún más profundo en la vida de cada sujeta, lo propusimos como una nueva instancia de trabajo y dos de las entrevistadas accedieron.

La propuesta fue que, previo al taller y luego de leer la desgravación de la entrevista, seleccionaran uno o dos párrafos sobre los que trabajarían en el taller de escritura. El día que nos



encontramos, habían ya enviado los párrafos seleccionados y sobre ellos trabajamos proponiendo ejes de profundización, a saber:

- Indagación acerca de la/las escenas elegidas: ¿porqué esas escenas? ¿Qué de la escena las había convocado?
- Otras personas, además de las nombradas, que participaron de esas escenas.
- Otras acciones que precedieron y prosiguieron a esos momentos.
- Otras afectaciones, además de las descritas recordaban, reconocían ligadas a esa experiencia relatada.

Este ejercicio fue exploratorio, de ampliación y profundización de las escenas elegidas, como si hubiéramos puesto un zoom sobre esa parte del relato y colectivamente, desde la conversación con otra se volvió a narrar, una narración que invitó a la resonancia, al reconocimiento de la otra como posible protagonista de esa misma historia, desde la propia historia que era singular y a la vez se emparentaba con la de la otra en recovecos similares, en personas, en sucesos que al unísono surgían de los recuerdos. La reconstrucción de esos hechos bajo la mirada atenta y dispuesta de la compañera, reconfiguró una cartografía y un tiempo, la compañera le hacía eco desde su mirada y también desde su corazón, lanzando palabras faro, al futuro, al proceso que pudo haber sido, al que no fue.

Fue también un momento lúdico y de creatividad en el que con diversos materiales y dispositivos nos aprestamos a la exploración de cada párrafo elegido, a cada especial parte de la vida de quienes habían aceptado participar.

Incluimos poesía como modo de desbloquear la creatividad y abrir las posibilidades de pensamiento y entramado, sensibilizando el momento, aportando metáforas e imágenes, palabras

nuevas, nuevos sentidos. Regalándonos un momento de amorosidad donde alojarnos como sujetas del encuentro que intentaban trama (en anexo registro más extenso del proceso).

### ***La escritura del informe final***

Abordar el proceso de escritura del informe final fue un momento complejo, a la hora de analizar y producir saberes acerca de lo que habían dicho las Mujeres Trans se produjo un inmenso obstáculo, ligado a la pregunta: qué más decir acerca de sus procesos que no estuviese dicho por ellas, cómo entrar en esas existencias sin interpretar, sin deformar, sin hablar de ellas y no con ellas. Luego de encuentros ad hoc con las entrevistadas, con los directores de esta tesis, con sujetos implicados en otros procesos de investigación crítica militante fueron surgiendo posibilidades.

Principalmente aparece la idea de que las personas indagadas, sujetas activas de este proceso había tenido la posibilidad de decir, de proponer, de otorgar sentidos y saberes a sus vidas desde la narración, desde las entrevistas, desde el compartir múltiples espacios de su hacer cotidiano y significativo. Y que esa misma posibilidad podía tener quien se disponía a proponer desde la escritura de este informe final un recorrido singular de todo ese bagaje de nuevos conocimientos e incertidumbres. En este caso, como sujeta implicada, hacíamos ejercicio de la parresía alzando la voz y diciendo, con la intención de que los diversos atravesamientos otorgaran otros sentidos, otras significaciones, otras ideas alrededor de este tema de tesis, de esta apuesta conceptual-ético-política de visibilización de realidades concretas de existencias, como crítica de la vida

cotidiana, como posibilidad de entidad de un ethos negado, segregado, obstaculizado; a la vez como propioanálisis.

Las opciones de escritura que se reflejan en el cuerpo del informe son diversas:

- Escritura académica desde la que se da cuenta de los recorridos teóricos sostén y encuadre de la producción de esta tesis.
- Escritura narrativa patchwork, que desde la ficción/creación de un personaje para los relatos situados: *Ella, todas y ninguna*, da cuenta de los relatos de las sujetas entrevistadas, una nueva forma lograda a partir del encuentro de segmentos que se seleccionaron en consonancia con otros y así conforman un nuevo corpus. A esta forma de escritura, se la intensificó desde la poesía o literatura de los autores nuestroamericanos que dieron cuenta en sus vidas de procesos de subjetivación en los bordes del sistema binario sexo-genérico, entre ellos Reinaldo Arenas, Pedro Lemebel, Nestor Perlongher, Lohana Berkins, Susy Shock, Marlene Wayar, Camila Sosa Villada, Macky Corbalán, Valeria Flores.

Este tipo de escritura, si bien, en primera instancia fue ensayado como posibilidad desde la indagación personal creativa, en el momento de obstáculo epistemofílico militante, luego fue propuesto por la Dra. Maite Rodigou en espacio de consulta de este proceso de escritura de informe final como una propuesta metodológica que les Dres. Bárbara Biglia y Jordi Bonet-Martí habían presentado en el artículo: *La construcción de narrativas como método de investigación psicosocial. Prácticas de escritura compartida* donde se privilegian los diseños de investigación no lineales y las formas de escritura dialógica. Biglia y Bonet-Martí (2009) dicen:

El no mencionar la autoría de cada afirmación individual permite crear una narrativa "ficcional", que puede configurarse como expresión de un conocimiento colectivo. Además, la uniformidad que asume la narrativa, facilita fijar la atención

en el discurso en lugar de hacer interpretaciones sobre los sujetos individuales que las han realizado. De esta manera, se reduce el efecto de representación de los sujetos típico de las investigaciones sociales. (Biglia, B. y Bonet-Martí, J 2009:13)

- Escritura de estilo, a modo de dispositivo sociocultural de ternura, donde quien escribe da cuenta de una subjetividad que está en proceso y que en esas búsquedas de nuevas formas de decir, se escribe, decimos: quienes escriben, piensan. El estilo da forma y contiene a quien escribe, les sujetos se encuentra consigo mismos y con otros desde esa singular forma de ordenar ideas, relatos, incluir teoría, hacer y hacerse un nueva posibilidad de existir y re-existir, no sin procesos de resistencia. Tomar la palabra y con ella, tomar el riesgo de ser quien se es entre otros. Esta forma de escritura principalmente fue utilizada para la reescritura de las entrevistas en el formato de trayecto de vida.
- Escritura en primera persona que da cuenta de la historia natural de la investigadora, el texto: *Yo, una en un montón*. Que se incluye entre los relatos de las sujetas entrevistadas da cuenta de los procesos, cercanos o lejanos con los que la investigadora, sujeta implicada en este proyecto arma trama con el tema y la producción de estos saberes.

Otra decisión metodológica colectiva, impulsada por las mismas sujetas que conformaron la muestra, y que surgió al momento de la escritura de este informe final fue el conservar los nombres de las mujeres Trans sujetas de saberes de este proceso de investigación. Referimos para tomar estas decisiones a las “conversaciones éticas” (Neale en Abad Miguelez, B. 2016:8) que fueron dándose a lo largo de todo el proceso y que coronan en la consulta acerca de incluir sus nombres, fotografías, y demás producciones. Cuando discutimos y pensamos acerca de este proceder, las entrevistadas y todas quienes aparecen en primera persona, con nombres y algunas hasta con nombres y apellidos coinciden que es necesario que ellas con sus nombres, que es parte

de lo que da cuenta de sí, siendo ellas, sus corposubjetividades habitadas de deseo, potencia, singularidades y temores las que dicen, piensan, construyen esta posibilidad de hacer saber, seguir saliendo de las catacumbas. Fueron diciendo y diciéndose para ellas mismas que hubo mucho tiempo de no poder existir, y este es un tiempo de salir, mostrarse, estar.

Deciden que sus nombres aparezcan y en ese aparecer aparecen ellas. Sus nombres, los que han elegido, con los que las han nombrado, sus nombres, que a veces son varios y que usan según para lo que necesiten. Esos nombres con los que han sido incluso re-nombradas por sus familias o sus pares. Son también con los que han sido rechazadas, cuestionadas. Elijen que sus nombres tal y como son, aparezcan. Y en ese aparecer de los nombres, también aparecen sus vidas, sus emociones, sus procesos, sus contradicciones. Están ellas allí para ser miradas y comprendidas, que esa es la mejor manera de que quienes leen, se emocionen, tal como lo hicieron ellas en varias de las etapas del proyecto. Y que si logramos que se emocionen, quizás, las miradas acerca de lo trans empiecen a cambiar.

Además, y en este mismo sentido, hemos observado que la producción de saberes acerca de las personas trans en general y los vínculos cercanos está poblada de relatos en primera persona, incluso de niños:

El archivo de memoria Trans realiza un exhaustivo trabajo de compilación de fotos y con ellas muestras fotográficas en las que las imágenes, los nombres y parte de las historias de las mujeres Trans en Argentina intenta ser rescatado y resignificado.

Además, en general la producción de videos, cortos, documentales referencian en primera persona a cada una de las protagonistas. Para referenciar algunas producciones recientes: 1. el corto de infobae docs: *Nací en la panza de mi papá: la historia de la nena de 5 años que tiene*

*mamá y papá trans* (dirección: Diego Barbato), acerca de la vida de Génesis. 2. El corto recientemente producido por el colectivo AJ+ Español (dirección Noelia Gonzáles): *¿Cómo ser padre trans en Argentina?*, Acerca de la vida de Benjamín Génova, varón trans neuquino que tiene dos hijas biológicas que fueron alojadas en su vientre. 3. El documental *Yo soy*, creado por la Secretaría de Diversidad del Ministerio de Ciudadanía de la Provincia Neuquén que narra las vidas de tres generaciones de personas Trans de la región: Katiana, Serena, Pedro y Joaquín.

Teniendo en cuenta las decisiones colectivas que se producen en torno a este informe final, mas los procesos colectivos y producciones antes mencionadas: producir saberes Trans, salir del closet, militar la causa trans no se hace siempre con nombre ficcionado, ni siquiera en proyectos de investigación que intenten respetar las normas de confidencialidad y respeto por los anonimatos. La academia tiene un desafío en este sentido y nosotres lo quisimos dar. Hubo un proceso, comenzamos firmando consentimientos informados que custodiaban confidencialidad y anonimato (adjuntamos en anexo) y luego fuimos construyendo otra posición ética, un camino desde la ética vacía a la ética situada. Van pues, relatos en primera persona y fotografías, adjuntamos en el mismo anexo los consentimientos informados, surgidos de las conversaciones éticas llegando al final de la redacción de este informe, donde es consentido el uso de sus nombres de pila y fotografías.

## CAPÍTULO 5. RELATOS SITUADOS

*Existir, resistir, re-existir*







Adriana. La princesa





## ADRIANA. La princesa

*“De nene pulcro de blancas camisas planchadas a prostituta en San Petesburgo,*

*una villa miseria de Buenos Aires.*

*La mujer aparece cuando me escapo de mi casa.*

*Ahí apareció Adriana”*

Adriana nació en Resistencia, Chaco, hace 42 años. Vive actualmente en Cipolletti. Su producción de subjetividad no cesa, ella relata incluso cómo, por primera vez, puede contar su historia sin ocultar, sin inventar nada. La posibilidad de esta entrevista la puso a pensar, decir, desear, historizar. Recuerda que su pareja le dijo que esto de la entrevista era la oportunidad que había esperado y que por fin se le había dado, que ahora sí sería escuchada en su más profunda huella de lo que ella era y está siendo.

Relata que recuerda todo o mucho, que cada cosa que recuerda es porque siente que “está muy marcada por episodios fuertes que son como un parámetro de que me sucedió esto, esto, esto”

A Adriana, a *saberse trans* lo empezó a experimentar desde su infancia. La posibilidad de jugar la puso en disponibilidad de lo que a ella la potenciaba en su existencia, jugar a vestirse como las mujeres de la casa lo hacían, usar sus vestidos, jugar a ser una mamá, a hacer ropas para muñecas, no jugar al fútbol, no jugar bruto, no jugar y ensuciarse. Jugar, no jugar y en ello, desde la primera infancia, jugarse, hacerse de un mundo donde ella pudiese devenir. Manipular objetos, poner el cuerpo, reconocer las prácticas que la afectaban acercando o alejando la potencia de su hacer.

Sus compañeros de la escuela primaria de séptimo grado, también se jugaron, recuerda que le empezaron a decir *la princesa*, ella reflexiona “Yo no sabía si enorgullecerme o llorar, al principio me

asustó, nunca quise lastimar a mi familia en cuanto a mi elección. Yo estaba muy segura que quería eso, que quería verme como una mujer y no coincidía con lo que me pasaba.”

En la adolescencia cuenta que se encontró teniendo sus primeros espacios de poder ser ella. “Los gays me descubrieron” dice, haciendo referencia a su primer amor, un hombre bastante mayor que ella, su profesor, era gay y la seduce, y junto a otros compañeros gays la invitan a compartir con ellos y en eso se acerca a las prácticas eróticas. Cuando relata, reflexiona acerca de esa diferencia de edad y de ese vínculo de asimetría y responsabilidad que tenía este sujeto respecto de ella, y cuando reflexiona duda, se pregunta acerca de ese “su primer amor” dudando, preguntándose si eso fue abuso.

“En grupo en la plaza de la ciudad donde vivía, éramos manada: para fumar, tomar vino, estar en lo marginal como algo liberador, integrando sombras, nos maquillábamos, la gente se bajaba de los autos con palos, nos corría la policía”. En nada se parecía a la niña pulcra esta joven que desafiaba a su madre, a sus hermanas y a la ciudad misma, exponiéndose a la posibilidad de caer presa. Todo indicaba que a esas sombras que venían de afuera, las enfrentaba con la luz que surgía desde su interior. En las noches de Resistencia, se empezaba a configurar su re-existencia.

Así fue que comenzó su camino hacia lo otro, un poco más ella. A los 17 años decide huir, en la gran ciudad estaba alguna amiga con la que imaginaba, podría contar. Recuerda el viaje en tren desde Resistencia a Buenos Aires como un trance en el que el run run se le pegó hasta los huesos y la acompañó varios días: “de nene pulcro de blancas camisas planchadas a prostituta en San Petesburgo, una villa miseria de Buenos Aires. La mujer aparece cuando o me escapo de mi casa. Ahí apareció Adriana”

De San Peteburgo a la calle, a la prostitución, “Me daba pánico estar en la calle con desconocidos, fue un salto abismal, iba en contra de mis principios, hubiera podido cuidar chicos u otra cosa, pero no tenía estudios para defenderme por mí misma. Vivíamos hacinadas, había mal trato. No tenía dónde vivir. Yo no elegía la prostitución.”

El combo Trans en el que estuvo atrapada por varios años le daba la oportunidad por un lado de estar lejos de su casa y por otro de *ponerse un cuerpo* con el que sentirse cómoda. “Mi sueño era modificar mi cuerpo, para eso me volví una profesional de la prostitución. Siliconas, plata, casa. Personalidad independiente”

Profundiza Adriana acerca de esta idea de *ponerse un cuerpo*:

“Nosotras tenemos las siliconas, que es algo totalmente prohibido, por fuera de toda ética médica, que vos haces un salto de fe, si quedo bien quedo bien, muchas no la cuentan, quedan en el intento, mueren. Haces un voto de confianza enorme que decís ya está, porque es tan fuerte el deseo, es tan ilusorio, hoy creo que es un fastidio, porque con el tiempo todo cae. Lo máspreciado es la mente. Te enfocás en algo, y aparecen las oportunidades, ahí fue que apareció Brenda que era la mejor, que vivió en Europa, ella te ponía silicona industrial y te van poniendo a modo de relleno, cola, piernas, pómulos, mentón, labios. Te ponen por etapas, la piel se mancha, se quiebra, los tejidos duelen; para los pezones tomás hormonas, un proceso doloroso, con mucho miedo. Yo vivía con un grupo de chicas, la cabeza era la chica que ponía siliconas, era como un fiolo, manteníamos a una que tenía la mano para poner siliconas.”

“Nosotras llamamos hija, tía, hermana, mamá, por una necesidad de afecto, medio macabro. Cuando llegué a mi objetivo paré. Lo hice arriesgándome y hasta ahora no tuve ningún inconveniente. Si hubiera tenido plata hubiera accedido a un médico, aunque ellos también se aprovechan de esa

dificultad, los médicos te hacen la cirugía, te cobran y te largan, sin control. Los médicos operan a cambio de sexo, ese que todas conocemos, por ejemplo, que operaba a cambio de sexo. Te llevan a un consultorio, te tiran arriba de un coso, viene un anestesista. Te terminan de operar y te fletan. No ingresas a un servicio de salud, ellos te hacen como un circo pero lo único que quieren es el dinero, vos, morite en otro lado”

Desde que huyó de su casa, no supieron por mucho tiempo nada acerca de ella. Cuando volvió a su ciudad, le contaron que estuvieron buscándola hasta en un programa de televisión, de esos que buscan gente perdida. Salió de su casa y si querer *entró al combo trans*. “Cuando volví después de 5 años de que mi familia no supiera nada de mí volví armada: siliconas, mi cuerpo como un arma, es lo que ejecutás para vivir, la supervivencia, el desnudo. Volví Adriana: pechos, pelo largo, cadera. No las contaminé. Volví sabiendo quien soy y para que me vean. Esta soy yo, así soy, esta es mi identidad. Fui orgullosa a mostrarme. Luego volví al gueto, algo privado, individual. Volví a la droga, a la prostitución: eso tapa pero no compra la dignidad. La dignidad es otra cosa. ”

Adriana no sólo pudo *ponerse un cuerpo*, también pudo ponerse un nombre. En realidad dos. Al primero se lo regalaron, con el segundo se vendió. “Mi nombre Adriana se relaciona con una anécdota de un parque de diversiones: había ahí una muñeca de patas largas y ojos verdes que se llamaba Adriana, y a mis amigas les pareció un nombre para mí, por eso, a mí me pareció simpático. Después busqué información, Adriana significa mujer fuerte, de piedra. Y Verónica: ese era mi nombre de la calle, de profesional de la prostitución. Ese personaje se paraba casi desnudo en la calle, subía y bajaba de los autos. Ganadora y triste. Disociada. Incorporé ese nombre y esa manera de vivir. Era parte de mi vida”.

También cuenta que después llegó el amor, “el amor me salvó” dice con lágrimas en los ojos. Un día se descubrió viviendo lo que había deseado para ella. “En ese tiempo empecé a descubrirme pensando

cosas buenas para mí, lo que deseaba empezaba a sucederme. Y ya estaba femenina (pelo largo, cola, pechos) entonces dije: ya está. A él nunca lo involucré en ese mundo. A mi familia tampoco. Si no era bueno para mí entonces no era bueno para otros. Lo sagrado no se junta con lo mundano". Y eso la empujó a otro mundo, otra vez desaparecer, irse sin dejar rastros, lejos esta vez también, cada vez más lejos. A otro lugar que ella relaciona con lo sagrado: un amor, una familia, un hijo, una casa, un trabajo, un barrio, unas vecinas. Una vida común, como la de todas las que pueden andar por la calle de día.





Araceli. Una trabajadora social





## ARACELI. Una trabajadora social

*“Una vez me llevaron presa y yo les gritaba:*

*tengo una ley.*

*Los policías se daban cuenta que yo sabía.*

*Yo tengo estudios, sé expresarme.*

*Igual sigo siendo una prostituta y eso me hace mal.*

*Yo quiero ser trabajadora social.”*

Es una mujer alta, muy sensual, muy cuidada. Tiene 26 años y muchos deseos. Hizo la primaria y también la secundaria, le gustaría ser trabajadora social para ayudar a los chicos en los barrios. Hace poco se hizo el cambio registral para obtener su DNI coincidente con su identidad autopercibida. Tiene una familia grande y un padre al que asesinaron frente a su familia cuando ella tenía 4 años. Recuerda que ahí empezó todo.

Dice que de chiquita ya se le notaba, que todes le decían que era muy afeminado, y por eso la retaban, le decían que estaba re-enfermo. A ella le atraían los vestidos y los pintauñas de las mujeres de su casa. Había quienes le ayudaban a saberse, que no le cuestionaban que use brillito, que le decían que se anime a decirles qué le pasaba, qué sentía. Según recuerda, sus primas que iban a la universidad no se espantaban de la diversidad, la animaban a ser ella. Su abuela le decía que no podía ser así y ella recuerda que eso la hizo darse cuenta. “Yo era chica, no quería eso que me pasaba, yo decía -a mí no me pasa nada. Yo era chica y no quería, yo decía -nada que ver.” *Saberse Trans* no fue sin resistencia y negación. “Era algo que yo sentía pero no me animaba por los demás, por mi familia. Algunos en mi casa me decían que no me iban a querer, que me iban a echar.”

El asesinato de su papá puso a la familia en muchas dificultades, los hermanos se separaron, ella eligió vivir con su abuela, sus hermanos se quedaron con su mamá. Ella, podía ser menos él, cuando en la casa de las primas más grandes que en esos momentos tenían cerca de los 25 años, podía usar pintauñas o brillitos, por eso estiraba las vacaciones todo lo que podía, insistiendo en quedarse en esa casa, haciéndose de un lugar-hogar donde menos la alejaban de hacerse un ella.

Hizo la secundaria en un colegio de oficios para varones. Su mamá decía que ese era el mejor lugar para aprender, ella sabía que la intención era corregirla, amoldarle, ordenarlo. En ese colegio la pasó muy mal. “Hasta los profesores se me reían, por eso dejé de ir a taller, no lo soporté”. Llamaron a su mamá, ella no entendía nada. Todos los días Araceli salía para ir al colegio, hacía las materias teóricas, le gustaba estudiar, sabía que para su futuro tener estudios era importante, lo que no soportaba eran las burlas de sus compañeros, lo que la ofuscaba era que también los profesores la hicieran sentir mal. “Eran todos varones, imagínate”. Pudo empezar a poder con todo eso cuando al colegio admitieron mujeres, ella se cambió de curso y el estar entre ellas la alivió. Eso la ayudó a terminar.

Para *salir del closet entró en el combo*. Empezó a hacer la calle y eso la llevó a las drogas, a las noches sin casa, a un nombre que era un chiste y si el nombre era un chiste ella era un mamarracho. “Loli me puse, como la chica Loli, ese nombre era un chiste”. “En mi iniciación yo no quería ser un chiste, quería ser algo serio. Empecé con las hormonas: fue horrible. Empecé a vestirme con trapos que me daban las otras chicas trans, ropa vieja que me daban mis compañeras y yo con eso me sentía re-mujer. ¡Qué horror!”.

La chica Loli estaba de moda y ese fue su primer nombre para trabajar en la calle. Recuerda que a veces volvía a su casa porque extrañaba, pero se quedaba muda para que no escucharan la voz que empezaba a tener por efecto de las hormonas. Vivía con quien le daba un lugar. Se acompañaba con

quienes eran sus compañeras de la noche, de la calle, de las drogas. Muchas noches no tuvo donde dormir.

Cuando terminó el secundario se fue de su casa, ya no podía seguir allí donde ella no era. Ella empezó a devenir a la luz de los faroles que se encienden cuando ya no hay luz del día, a la intemperie, ocultándose de los suyos, acercándose a las extrañas que la alojaban, le pasaban sus ropas viejas, la animaban a *ponerse un cuerpo* saliendo del closet. “Cuando me juntaba con otras chicas Trans me tiraban abajo, se me reían por la ropa. Me decían marimacho y yo enseguida iba de frente, me iba a las piñas.” Muchas veces estuvo en peligro. “La prostitución es un lugar negro, ahí no sé que me puede pasar. Yo no quiero morirme a los 40. Ahora estoy atrapada en las drogas, la prostitución, estoy sin trabajo”. El combo la ayudó a salir de ser él y estar muy triste. El combo la puso en peligro de morir a los 40 y ella tiene otros planes. Por momentos, *vive muriendo*.

Dice: soy Araceli y se siente fuerte, se siente ella. “(...) lo elegí porque quería algo serio, era el nombre de una compañera cariñosa, fuerte, segura, Soy Araceli, dije”. Loli quedó en el recuerdo, fue otro momento. Un momento del que le quedaron huellas. Un momento del que aún no puede terminar de salir.

Dice “Yo tuve militancia, por la militancia vi muchas cosas, conocí muchas vidas. Acompañé en la militancia de la ley. Una vez me llevaron presa y yo les gritaba: tengo una ley. Los policías se daban cuenta que yo sabía. Yo tengo estudios, sé expresarme. Igual sigo siendo una prostituta y eso me hace mal. Yo quiero ser trabajadora social.” Ser parte de un colectivo de activistas LGBTIQ le ayudó a comprender acerca de sus posibilidades y sus derechos. Como ella dice, le ayudó a conocer muchas vidas, algunas de esas vidas fueron espejos en los que no quiso reflejarse, otras le dieron pistas claras de qué era bueno para ella, y le marcaron algunos límites y ella los respetó y eso hizo la diferencia. “Una

compañera me dijo que nunca me ponga siliconas, y yo nunca me las puse. Algún día me voy a operar, pero siliconas nunca me voy a poner”.

Terminó la secundaria, sabe de la ley de identidad de género, se posiciona fuerte y claro algunas veces, se siente segura de qué puede y de sus derechos. Aunque, cuando se dispone a entregar curriculums tiene algunas certezas que la alejan de esas posibilidades, “se me van a cagar de risa y me van a decir no, para muchos soy un chiste, aunque no me llame Loli, por eso es importante el cupo laboral Trans”. Quiere trabajar en algo que la ayude a tener una vida común, levantarse a la mañana, tomar un colectivo, ganarse la vida como muchos. No le está resultando. Sigue atrapada en el *combo Trans* y no quiere morir a los 40.

Mara. El loco







## MARA. El loco

*“Yo dije: quiero escribir un libro sobre qué es ser Trans, son personas como todo el mundo.*

*Una amiga me dijo: -no lo hagas, estás loco.*

*Nunca escribas un libro sobre putos,*

*a nadie le gusta saber de nosotros.”*

Mara tenía una hermana, se llamaba Daniela y murió peleando, nunca encontraron a su asesino. Murió en la calle, fue un crimen de odio según hizo entrever la policía al describir el estado en que la encontraron. Daniela tenía 33 años cuando la mataron, “era una mujer Trans muy señorita, la prostitución fue una consecuencia”, recuerda Mara.

Hoy tiene 44 años, su hermana tendría 45. Ambas nacieron en Cutral Có en una familia muy humilde. Compartieron la casa con 8 hermanos mas. Una mamá y un padrastro, “un hombre malo, muy malo, heavy. Por eso mi infancia fue un horror, muy jodida”.

Mi hermana se manifestaba, yo ocultaba. Siempre juntas, ella adelante y yo atrás. Tenían libertad absoluta dice, para bien y para mal. Las arreglaban y las mandaban a pedir, eran muy pobres y así ayudaban a la familia.

Dice que La diferencia se empieza a sentir en las cosas que te prohíben, que lo que hacés es algo inocente. Se recuerda muy retraída, “no jugaba, no participaba, no molestaba, no nada, siempre me alejaba”, por eso la llamaban a la mamá a la escuela. Con Alberto, su compañero, era diferente, ese chico le gustaba a ella y a un amigo que era gay. Dice que no se daban cuenta de qué les estaba pasando, si eso estaba bien o mal, pero, lo que sí sabían

era que lo tenían que ocultar. Hablaban en secreto de ese chico que a les dos les gustaba. Ese secreto marcaba la diferencia y en ese ocultar se mostraba lo que no podía ser visto.

Mara y Daniela caminaban Cutral Có, Mara oculta y Daniela visible. *Saberse Trans* no las puso en el mismo lugar, no las hizo hacer una vida en consonancia. Recuerda que un día que cruzaban un puente para ir a su casa, con los gritos de -¡puto!, -¡Trolol!, -¡Maricón! llegaron las piedras. Mara dice que no entendía qué pasaba, aunque sabía. Daniela no corría, no la detuvieron las piedras, Mara sentía miedo de que la golpearan, Daniela valentía.

Tenían alrededor de 8 años y les gustaba usar aros. Daniela lo manifestaba. Mara lo ocultaba. En ese deambular pidiendo por la calle para subsistir, a Daniela nunca le faltaban los aros, excepto ese día que la policía se los arrancó porque, aún cuando le vociferaron que se los sacara, ella se resistió. Mara la acompañaba en silencio, los aros se los ponía de noche al resguardo de la mirada de otros.

“Mi hermana era fuerte de pequeña”, dice que se arreglaba la ropa raída para que fuera más femenina, que todo lo transformaba para mostrar lo que ella estaba siendo. “yo siempre oculta, retraída, ensimismada”.

Dice Mara que *saberse Trans* es algo muy muy profundo, que algunas personas dicen que te hacés Trans, “yo creo que se es”, “Yo no considero que nadie me haya hecho, yo era”. “Ser Trans es algo muy profundo que se es, si vos sabías que por algo que va a hacer te van a golpear no lo hacés, pero si vos tenés que pasar esa pasada, aunque sepas que te vas a caer lo haces. Tenés que pasar al otro lado” “Uno de pequeño sabe, no que sos Trans o gay, sino que sos diferente”.

Su existir diverse, a Mara le costó su infancia, a Daniela le costó la vida.

A los doce años se fue de su casa. Dice Mara “nosotras por ser diferentes somos objetos sexuales. En el pueblo, unos hombres descubrieron esa parte nuestra, y desde ahí se nos buscaba para lo sexual”. Ella dice que ser transgénero, transexual, homosexual o gay trae lo sexual y lo oculto aún cuando no lo busques. Para ella, las personas diferentes son miradas y puestas en el lugar del deseo de otros, como corpus subjetividad arrasada, al acecho de quienes en la diferencia ubican la posibilidad, el morbo, el no límite. “mi hermana se prostituía con carpa. Dice que con carpa es que no se paraba en una esquina, que “tenía clientes que tocaban bocina para que ella supiera que la buscaban, iban y hacían, por unas monedas iban y hacían. No se paraba en una esquina. No se mostraba.” También la adolescencia les robaron.

El movimiento o *salida del closet* lo refiere promediando los diecisiete. “A los diecisiete descubrí mi mundo, me perdí mucho tiempo” a esa edad ya se sentía una adulta. Se mudó a Neuquén y eso fue una ventana. “Acá en Neuquén empecé a ser feliz, después me suspendí y después vine acá y fui feliz. Fue un horror pero a la vez fui yo, fui una mujer.”

Aún lejos de su pueblo, sólo era Mara a escondidas, su hermana no la mostraba, se pregunta si su manera de quererla y protegerla era ocultándola. Con Daniela cerca nunca pudo ser una mujer, piensa que su hermana no se lo permitió, quiere creer que fue para protegerla, que esa era su manera de quererla.

Eligió su nombre cerca de los 18 años, Mara también se llamaba la hija de una amiga que ella adoraba, dice que ese nombre era fuerte, “no como Jaqueline o Marilyn”. Una vez le dijeron que era un nombre rústico, quizás rememorando su tierra, la sequedad del desierto neuquino, los cardos rusos desplegándose por la tierra seca, los vientos arrasadores. Ella dice que es un nombre fuerte.

Llegar a Neuquén fue maravilloso para ella, un descubrimiento. “Como que mi mente sabía que acá estaba mi mundo, acá fui feliz, pude ser yo”. Le causó confusión reconocer que a 107 km de su pueblo estaba su felicidad y que ella estaba allá desconociéndolo. “En esa época en Neuquén en cada esquina había siete u ocho chicas gigantes, todas platinadas, encontré mi mundo y no podía dejarlo pasar”.

Mara se sienta frente al espejo y ahí empieza su ritual, su magia. “Con el travestismo pasás a ser otra persona, la forma de sentarme, la forma de hablar. Es como una magia, es como cuando sos feliz y lo sabés. Este es mi mundo. Me asustó pero a la vez me impactó”. Cada vez que se sienta frente al espejo *se hace un cuerpo*, eso sí, cada vez que ella quiere, sólo esa vez.

Apenas llegó a la ciudad le atraía pasar por la zona de las chicas Trans, ellas la reconocían como una de las suyas. Algunas eran amigas de su hermana. “El amor de un chico hizo que pudiera surgir, ahí pude. Yo buscaba irme desesperadamente, fue una excusa ese amor. Yo hasta ahí era un andrógono. Empecé a ponerme cositas, pero no hacía el cambio”. “Yo salía de gay y empecé a hacer plata. De a poco. Era un loco, ni hombre ni mujer. No estaba definido. Cuando veo las fotos me quiero morir”. Mara dice que para ser Trans tenés que formar tu imagen femenina. Aunque también dice que nunca se hormonizó, ni usó siliconas, ni piensa hacerlo. Muchos menos, operarse. Al principio, según ella todas son mamarrachos. “Yo creo que quería haber sido nena, no hacerme, nunca quise transgredir mi cuerpo, no hacerme yo. Ser una mujer de su casa, hijos, marido, un hogar”

Ella no considera la producción de subjetividad un mandato, aún a sus 44 años, se plantea que prefiere que a veces le digan señor antes de andar *poniéndose un cuerpo*,

maquillándose y transpirar para que la gente no se confunda, “me dicen lo que ven” “¿me tengo que maquillar para que me digan señora?”.

Recuerda que le dijo a Alicia, la paraquaya, que le gustaría escribir un libro sobre las personas como ellas; ella le dijo que no lo haga, que nadie iba a leer un libro sobre putos. Ella dice que le gustaría contar la historia de las personas como ella, porque son personas, quiere que todo el mundo sepa cómo es el mundo Trans, personas como todo el mundo. “Me sonó muy fuerte lo que me dijo Alicia, lo sentí una realidad y también sentí que se podía cambiar esa realidad”.

Reflexiona acerca de que algo con la ley se hizo posible, la ley le gustó por sus amigas, el DNI jamás se lo haría, dice que siempre fue una persona no aceptada de niño, mucho tiempo sufrió y hoy es orgullosamente diferente. Acerca de la ley de identidad de género dice que es su derecho porque tuvieron que pasar por cosas horribles sólo para que la sociedad entienda que también son personas, “hoy porque decidieron ellos, ellos entendieron y nos hicieron una ley, eso me da bronca. Con tanto que sufrí, me robaron la infancia. Todo lo que me quitaron nadie me lo va a devolver. Yo aprendí a aceptarme como soy, las chicas me aceptan, ellas saben quién soy. Yo hablo por mí, otras chicas Trans te van a contar otras cosas, esto es mi historia propia.”



Mika. La extranjera







## MIKA. La extranjera

*“Me preguntaba: -¿porque no puedo ser yo una niña y no un niño?,*

*yo me imaginaba ser yo pero niña.”*

Su abuelo fue senador en otro país de Nuestramérica. En su familia sabían dónde poner y qué hacer con los varios cubiertos alrededor del plato en una cena protocolar. También sabían con que copa el agua, con qué copa el vino. Qué decir, cuándo y cómo. No había dudas de cada centímetro que habitar, cada vínculo que sostener. Mika sabía desde el jardín que “las niñas son como un pétalos de rosas y los niños no tienen que llorar cuando se caen y se golpean”

Tuvo una Mamá a la que acompañaba a comprar telas y vestidos, cosa que a nadie le gustaba hacer porque a esa mamá había que decidirle todo. Recuerda que parecía que no tenía voluntad propia. Mika, para los vestidos y las sedas estaba muy mandada a hacer. Era su oportunidad de sentir entre sus dedos la textura, el peso, la caída. Era su momento de estar cerca de las flores, las líneas delicadas, las mujeres cuchicheando sobre moda.

Mika tuvo un papá que trabajaba en una fábrica, luego tuvo una estancia en la que le dio trabajo y para la cual la mandó a estudiar a Canadá y también, por la que vivió en EEUU. Ese papá también era aficionado a las carreras de autos, “todo su mundo era de autos” y en esa también incluyó a Mika, había que mostrar cuan hombre era su hija, “a él le encantan las carreras de auto, había un socio de mi papá que era conductor de televisión, el tenía un hijo: Jean Pierre, y lo ponía como conductor y mi papá me ponía a mí, yo tenía que ser un buen conductor.” Ella se aburría tremendamente.

También tuvo una hermana y un hermano.

La familia pasaba muchas horas fuera de la casa, esa eran las horas con las que ella contaba para devenir ella. *Saberse Trans* fue desde muy chica. “Es algo que vos lo sentís, no es que vos lo sabés, sentís que algo pasa”, “Sentía afinidad con las niñas, me identificaba mas con ellas, me llamaban la atención las niñas, fui creciendo sin saber qué me pasaba. Lo ocultaba por miedo. Yo me imaginaba ser yo pero niña.” “yo andaba con vestidos por todos lados, y andaba feliz. Cuando nació mi hermana, 10 años después, mucho no jugaba con ella, tampoco es que me atraían mucho los juegos de niñas, yo bloqueaba todo eso, ni siquiera me permitía”. Rosa la nana, y su prima, sí la veían, cuando a escondidas, buscaba los vestidos que su mamá guardaba y con ellos la casa era una fiesta. Horas de ser ella. “me atraían los vestidos que las amigas de mi mamá traían de sus hijas para mi hermana. Para halloween esas mismas amigas me prestaban vestidos para disfrazarme y yo podía andar todo el día de vestido. También rememora una escena en la que, “En la habitación de huéspedes encontré vestidos de mi mamá de joven, elegí uno y andaba feliz por todos lados con ese vestido. Un día me quedé dormida con el vestido puesto, cuando mi mamá llegó me encontró con el vestido en la cama, me lo arrancó, me dejó desnuda, me llevó ante mi papá. Me retaron mucho.”

Mika creció con miedo. Ocultaba. Se sentía perturbada. Buscó ayuda médica, psiquiátrica, holística. Quería que le sacaran eso que sentía. “Yo no sabía que era transexual. No lo sabía. Me gustaba lo femenino. Quería ser una niña. En la versión de que yo era homosexual no me identificaba. Tenía miedo de que se note lo femenino en mí por eso ejercitaba el cuerpo de varón, igual no me salía”. Ella quería ser mujer, y tener contacto con mujeres le encantaba. Estar entre mujeres como una par. Explorar el mundo femenino. Ser una mujer.

A los diecisiete años y por una fiesta clandestina a la que invitaron sin permiso, fue descubierta por un hombre mayor que se le acercó y la empezó a seducir, ella se sintió muy atraída. Al parecer, él sabía qué le pasaba a ella. Ella aún no. Allí empezó una historia de amor a la noche, encubierta, riesgosa. Hasta España llegaron simulando un contrato laboral. Mika hablaba muy bien Inglés, era la secretaria perfecta. De día él, de noche ella. “Me hacía sentir una mujer, él era muy, muy suave, me ayudó. Cuando al día siguiente amanecíamos se terminaba la magia, como la cenicienta. Era lo único a lo que podía acceder y no me daba ningún otro lujo, no había otra forma de vivir esto. En esos espacios podía ser yo y el resto del tiempo tenía que simular ser otra persona, busqué mucha ayuda, yo muchas veces pedía esos espacios pero no me podían ayudar, en esa época no se sabía. Yo pedía mucha ayuda, claro que no decía que era transexual, no lo sabía. Decía, me gusta lo femenino, quisiera ser una niña no un niño. Pero no me podían ayudar, no lo entendían. Me decían, quizás es una fase exploratoria, también una vez me empezaron a decir de la homosexualidad y yo les dije que no, que no era eso.”

Creció con miedo. Ocultando. Ocultándose. No queriendo, ni sabiendo qué era lo que le pasaba y como sacarse eso de encima. O cómo ponérselo y ser feliz, como cada vez que lo lograba y que coincidía con sentirse una mujer, estar entre mujeres. Usar vestidos.

En una de las terapias, un psiquiatra le habló a su papá de una cuestión genética por la cual ella nunca iba a ser un varón. Que genéticamente era una mujer. “Entonces mi papá me dijo que bueno, que tenía derecho a ser quien era pero que ellos tenían derecho de no ver eso, que no me bancaban en esa situación.” Y ahí fue que emigró, buscando por internet algo acerca de ella, se encontró con interlocutoras que la entendían, que la hacían ser parte de lo que sentían. Se animó, y del caliente centro de Nuestramérica voló al austral fin del

mundo, allí, y a pesar del frío paseó por primera vez en vestido, fue Mikaella para siempre. Nunca más volvió. Allá quedaron su familia, su historia oprimida, sus dudas y los tratamientos. La selva se quedó con él. El hielo se encontró con ella. *Salió del closet* a los 30 años. De a poco y con cuidado *se puso un cuerpo*. “Si pudiera me operaría, me haría una vaginoplastía, quisiera ser pasable. Ahora no soy femenina, en la calle ven una chica Trans. Quisiera ser una mujer: pero ese es un ideal incumplible. Nunca voy a ser una mujer como yo idealizo.”

Por seguir buscando se mudó a la región del Comahue. En esta confluencia de ríos, se puso unas amigas que ahora son su familia. “La familia que perdí la encontré en ellas. Empecé a abrirme, a animarme.” También y con felicidad, como si fuera un sueño se puso una ley de identidad de género. Y desde ese momento no cesa de ponerse a ser Mikaella. Se puso una marcha del orgullo. Se puso un encuentro de mujeres. Se puso un trabajo registrado que le gusta. Aún no se puso un documento, nadie en su familia parece poder ayudarla con los trámites que le faltan. De vez en vez les envía un mail, le responden que no conocen a esa mujer. De vez en vez manda una foto y supone que su hermana le dice a su mamá “mirá esta foto, esta es la realidad de tu hija”.

Penélope. La que, por tanto esperar,  
se dio cuenta que el amor no existe





**PENÉLOPE. La que, con tanto esperar, se dio cuenta de que el amor no existe.**

*“Todo el tiempo nos vamos construyendo,*

*hace poco me compré un espejo*

*y todas las mañanas me digo: -soy hermosa.”*

Cumplió 40 años hace poco, le cuesta creer que algo la espera en alguno otro lugar que no sea la segregación, la dificultad, el esfuerzo de siempre buscar y nunca encontrar. Se llama Penélope por esa canción que dice que un día se enamoró, ella ya no espera que ese amor vaya a su encuentro. Es depiladora profesional en su centro de estética, es auxiliar gerontológica, terminó el secundario de adulta y a pesar de todo. Dice que poner el cuerpo en ese colegio fue donde empezó su militancia. Le gustaría mucho que le reconozcan sus capacidades y sus deseos, sabe que los tiene, aunque no pueda mostrarlo con frecuencia.

Nació en el mismo barrio de Neuquén en el que sigue viviendo. En ese mismo lugar donde vive parte de su familia. En ese mismo lugar donde fue y vino poniéndole a la vida persistencia y re-existencia. Muchas veces se siente abatida, siente que casi no le quedan fuerzas, que ya lo intentó todo y ya tiene 40, y que no sabe si en la otra esquina no la espera mas pesar, más y más de eso que hubo siempre y ya no quiere, porque ella sabe que puede otra cosa. Hace poco se compró un espejo y cada mañana se mira y se dice:

-Soy Penélope, soy hermosa.

Con lágrimas en los ojos recuerda que “Hasta los 25 años a todo el mundo hice feliz, pero yo no era feliz. Pensaba:

-A mí sí me hace feliz ser lo que soy. Si a ellos no te gusta yo me voy.

“(…) Y agarré mis cosas y me fui. Hasta acá llego, yo exploto. No me importa ni mi mamá, ni mis hermanos, ni la sociedad.” Se fue de su barrio, de su casa, de su familia. Se fue de ese niño triste con el que no sentía potencia. Con el que desde muy pequeña pudo desconectarse, interpelarse, des-ahucarse. *Se sabe Trans* desde muy niña “Desde el jardín a mí me gustaban las cosas de nena. Yo jugaba a eso, incluso en el jardín sola me inhibía, trataba de que no se me note el miembro masculino. Miraba a los nenes con amor de hombre a mujer.” Su lucha comenzó temprano y no cesa, “Todo el mundo decía que se me notaba, que yo era amanerado. Yo decía que no, que nada que ver. Para dejar bien a mi familia. Toda la gente se daba cuenta que había algo en mí, que no concordaba con lo que yo decía.”

Dice que su lucha es buscar trabajo. Que ella sabe que puede. Que al *combo Trans* entró muy poco y no quiere volver a entrar, aunque a veces lo siente como destino. Aunque haya comprobado, por escasas experiencias propias de haberlo habitado, que no quiere eso para ella, que a muchas de sus amigas les pasa, y ella insiste, no quiere eso para ella. Quiere otra cosa y resiste, obstinadamente, persiste. “Cuando empecé a ser Trans siempre quise superarme, como persona. Pensé que era la prostitución y nada más. Con la militancia aprendí que una es Trans porque así lo siente”, insiste obstinadamente, insiste, “Soy Trans, soy persona, tengo derecho al trabajo, a la educación, tengo derecho a la vida” aunque hace poco cumplió 40 y no sabe qué le espera en la otra esquina.

Penélope recuerda y en ese recuerdo hay una marca “Vi una vez un gay afeminado y yo dije:



-yo no quiero terminar así, ser viejo, gay con apariencia de varón. Ahí empecé a travestirme y nunca más volví.

Rememora “De ese grupo con el que empecé soy la única que sigue, ellas no se animaron a decirle a la familia. Nunca tuvieron valor de decir soy Trans, a esto hay que seguir peleándolo todos los días. Es una construcción de todos los días, yo ya tengo 40 años y 15 de Trans, antes yo no era feliz, ahora sí.”

Cuenta que hizo mucho esfuerzo por cambiar lo que no se puede cambiar. Que ser Trans lo sentís, y no se pude cambiar lo que sentís. También cuenta “Fui hasta la iglesia evangélica para cambiar, hasta yo no me aceptaba. Quería dejar bien a mi familia. Me encerré desde los 20 hasta los 24 años era algo que yo no aceptaba. Un día dije:

-Dios vos no existís! Si no, yo hubiese cambiado.

Entra y sale con esfuerzo de lo que siente es su felicidad, devenir ella. Entra y sale aunque preferiría descansar y sentir lo que siente sin cuestionarse, sin que la cuestionen. Ser ella, sentirse hermosa, tener un trabajo, un amor, una posibilidad de hacer/se y no tener que hacer algo todos los días para mostrar y mostrarse, para sostenerse en eso que siente que es y quiere seguir siendo y la hace sentirse hermosa.

Empezó a travestirse y nunca más volvió. Empezó a *ponerse un cuerpo*. Se hormonizó, se puso siliconas industriales. Se dejó crecer su bella cabellera. Se maquilló. Se hizo de ropas de mujer. Se pensó ella como se había sentido desde niña y se sintió feliz. Dice:

-me quisiera hacer las caderas, a mi me gustaría tener caderas y tengo derecho, la ley lo contempla. También me sacaría el aceite de avión porque perdés sensibilidad, la piel se

muere. Todas estamos podridas, se nos pone azul la zona en que tenemos las siliconas industriales.

Esa construcción fue entre pares, desde hace tiempo son sus amigas, las mismas que a veces siente que son sus enemigas. *Se puso un cuerpo* con ayuda de sus amigas. Al parecer ellas no comprenden tanta insistencia en elegir, tanta posibilidad de buscar, tanto de todo eso que cansa y fortifica. Penélope dice:

-La militancia es lo que abre la cabeza, con la militancia entendí que tengo derechos. Sin la militancia seguiría siendo prostituta.

Hacerse de un grupo de compañeras/pares la puso en la posibilidad de transitar lo Trans, también de transitar la militancia, de seguir haciéndose de ese deseo irrefrenable de ser feliz, porque ella también se lo merece, porque es una persona, y como toda persona tiene derechos, deseos, proyectos. Recuerda que Macky Corbalán le dijo:

-Vos solo con tu presencia sos una militante, con tu cuerpo, con no encerrarte, eso ya es militancia.

Ella agrega:

-Yo no lucho para mí, de cierta forma milité en mi escuela, por eso, ahora la chica Trans que va a la misma escuela ya no tiene que pasar por lo que yo pasé. La igualdad de derechos, eso es la militancia.

Insiste Penélope en ser Penélope, y en esa insistencia parece que está su potencia. No cesa en el devenir ella. "Yo soy Penélope antes de la Ley, es como otra burla a nosotras, hay ley pero no hay presupuesto para nosotras."

No cesa de enamorarse y de pelear con uñas y dientes por ese amor, aunque el desamor siempre la espera en todas las esquinas. Solo su espejo le devuelve eso que puede y quiere. Solo su espejo la aloja en su persistencia, en su potencia, en sus proyectos que no son otros que ser ella y ser feliz.



Tatiana. La bella





## **TATIANA. La bella**

*“yo no quería que me tiren piedras, quería que me tiren flores.*

*No tenía vida, solo estaba parada en la esquina, te vas enterrando.*

*Te quedás en una esquina y sumás dinero mientras perdés dignidad. “*

Tatiana vive en Neuquén, ciudad donde nació hace 27 años. Desde hace poco tiempo es administrativa en una universidad de la zona. También y al amparo de la noche es trabajadora sexual y en eso, cuenta, pierde cada vez un poquito de dignidad. Su vida es cara ella necesita ropas, vestidos, maquillaje, accesorios. Dice que la vida de todas las mujeres Trans es cara. Ser objeto de deseo la pone a gastar aún lo que no tiene, haciéndola parar hasta 30 hs. en la esquina, cuenta:

-Cuando empezás a ser mujer querés todo: tetas, culo, cara de mujer entonces empezás a necesitar mucha plata.

-Yo no quería que me tiren piedras, quería que me tiren flores.

Para Tatiana, una mujer Trans es una construcción en la que ella hasta se juega la vida.

Recuerda:

-Yo creo que ser transexual es una construcción, cuando era chica ni sé si sabía que se podría tener un cuerpo de varón y sentirse como mujer.

-Cuando jugábamos era la mamá, la novia, la secretaria.

Dice que hacerse mujer es algo que ella sabía que no podía suceder, para que no se den cuenta trataba de reprimir todo lo lindo. Tapaba siendo la mejor en la escuela, en la iglesia,

siempre trataba de que no se opacara su vida con su condición. Postergaba todo por su familia.

Para ella, ser una mujer Trans viene en paquete completo: travesti, trabajo sexual no consentido, VIH.

-Una amiga me dijo, ¿vos estás segura que querés esto para toda tu vida?

-El novio de mi mamá me dijo, ¿estás seguro? Puto lo disimulás, travesti no.

Dice que compró el paquete completo y allí la familia se corrió, la relacionaban con la droga, lo sidoso, la puta.

Cuenta que si se quedaba en su casa nunca iba a ser Tatiana. Necesitaba irse de ese lugar y aparecer construida, no duda que eso implicaba hacer trabajo sexual no consentido. Con un trabajo registrado nada, imposible. Para ella, las mujeres Trans necesitan más dinero que el que podrían lograr trabajando en una oficina, o vendiendo ropa en un local. Afirma:

-Postergamos la dignidad por esto que querés construir.

-El combo te toca, te toca, te toca.

-Me encantaba ser objeto de deseo. Auto-luces-noche: eso te va quitando la dignidad. No tenía vida, solo estaba parada en la esquina, te vas enterrando. Te quedás en una esquina y sumás dinero mientras perdés dignidad. No elegís con quien te acostás, te volvés frívola, perdés deseo sexual, te volvés indigente.

Cuando era joven se presentó para la elección de Reina de Neuquén, quería demostrar que las Trans no son un monstruo que sale de noche, no son eso. Quería que todos supieran que las mujeres Trans pueden otras cosas y, según ella, lo sigue militando así. Tiene la



sensación de que toda la vida se comió el cartel de trava y ya se cansó. Ahora no cuenta que nació varón, porque, dice:

-Nadie anda contando qué era antes, yo soy lo que ves. Mi vagina me cambió, me completé.

Toda la vida se preocupó por pasar por mujer, aunque, también dice:

-Hace poco me di cuenta que no soy eso que intentaba vender, no soy mujer.

Piensa que va creciendo y la frivolidad se le va al carajo porque *se está muriendo, no está lejos de morirse como indigente:*

-Ese paquete te expone. Estoy en el mismo grado de vulnerabilidad que mis compañeras. Hay que militar para salir de eso. Yo tengo voz, yo no soy ellas y yo quiero hablar. *No me quiero morir.*

Tatiana tuvo un sueño y por un tiempo ese sueño se le hizo realidad. Se casó de blanco, con un vestido de princesa, una fiesta inolvidable, un novio de su mano, una alianza de matrimonio tatuada en su piel:

-Casarme de blanco como mis hermanas, que mi mamá me viera entrar a la iglesia.

Fue su sueño, pero eso no sucedió, a último momento alguien que ella intuye quien es, avisó al cura que ella había sido él, aunque ni en su DNI, ni en su partida de nacimiento no quedaran huellas de eso.

-No me quisieron casar por iglesia. Fue triste. Casarme así era mi sueño, lo pude tocar, no lo pude agarrar. Yo quería un casamiento de princesa, de blanco, que tocaran las

campanas. Igual me casé de blanco, hice una fiesta, me transformé en una mujer ama de casa. Nos fuimos a vivir al norte, después me divorcié.

-Me casé con pene y me divorcié con vagina. Volví a Neuquén vacía.

Ella, desde hace un tiempo, vive en un lindo departamento casi en el centro de Neuquén, para eso pasa 30 hs. parada, y con vagina:

-Yo no me hice una vagina para usarla en el trabajo sexual. Tener vagina es como tener virginidad, no es para trabajar, es para entregarle a quien amo.

Rememora el proceso de la vaginoplastía, para *hacerse de un cuerpo de mujer* se fue a Buenos Aires acompañada por el que en ese momento era su marido. Fueron momentos muy duros, muy intensos, en los que se jugó la vida, en ese momento pensé:

-No sé si vuelvo de esta pero si me muero, los gusanos se van a comer un cuerpo de mujer.

Dice que su nombre es por una bella chica que vivía cerca de la casa de sus abuelos. Recuerda la casa, la chica y se recuerda ella cuando no podía ser ella, aún siéndolo. De niña, ella quería ser una novia, una secretaria, una mamá.

En este momento de su vida la potencia poder completarse, hacer cosas, aprender, mostrar y mostrarse que tiene capacidad, que tiene talento para superarse todos los días.

Se posiciona como una mujer Trans que puede y debe militar entre otros. Quiere, y no siempre puede, tener una vida de día:

-Quiero estar con quien yo quiera estar. Yo ahora tengo que trabajar desnuda, con la desnudez que es tan tuya. Y así, no es mía, es de quien me paga.

Por la ley de identidad de género no ha visto a ninguna compañera que le cambie la vida, lo que les cambia la vida es la militancia, exponerse, mostrar su cuerpo Trans:

-No quiero morir como indigente, quiero sentir que soy parte, que no pasé como un aire por la vida.

-En un mes enterramos a cuatro compañeras, yo no quiero ser una foto, menos un cajón.



Yo. Una en un montón





## YO. Una en un montón

*Si pudiera explicar, si pudiera explicar,*

*lo hice para quebrar, lo hice para quebrar, lo hice para quebrarme a mí.*

*Quiero dejarlas partir, creo que viven en mí.*

*Todo lo que hemos hecho fue para quebrar,*

*lo hice para quebrar, lo hice para quebrar, lo hice para quebrarme a mí.*

Fito Paez

Blanca, cis, hetero, clase media, profesional. De un montón, amontonada en la cultura del malestar hecho costumbre. Dando manotazos de ahogada que no me llevan a ninguna orilla.

Tuve un abuelo que era peón rural, alto, pelo blanco, ojos más claros que el agua del Río Salado que bordeaba la zona rural de La Pelada, un minúsculo pueblo de Santa Fe. Él y su familia, incluyendo mi padre vivían trabajando y disfrutando de la ruralidad, alquilando un pedazo de tierra donde tirar semillas, no sin escaparse al río o al potrero a hacerse unos picaditos en el club “Los charrúas” que habían fundado ellos mismos.

Lo que más se encargaron de transmitir, en esta parte de la familia, fue la fiesta, el juego, los encuentros, la pesca, los chistes, las comilonas.

Mi abuelo, cuentan, aprendió a leer y escribir solo, con palitos en el piso de tierra o con carbón en alguna vereda de cemento y fue socio vitalicio del diario el litoral que leía todas las mañanas desde que lo recuerdo.

Cuentan que el viejo invitaba a su mesa a los crotos que pasaban pidiendo. Que tenía un fonógrafo. Que cuando llegaba el circo al pueblo, todo era una fiesta.

Tuve un nono que era petiso, encorvado, sin dientes, ojos claros como la furia del viento. Enojado siempre. También en la misma zona rural, pero sin dejar de morder el polvo. Trabajaba de lo mismo que el alto, pero no de la misma manera. Era terrateniente. Sus pocas hectáreas lo convertían en patrón de sí mismo y de su familia. A las 11, todos y todísimos los días se sentaba en la punta de la mesa a esperar el almuerzo, que alguna de las mujeres de la familia le acercaba. Y mientras masticaba pan con aceite y ajo, también masticaba penurias con sueños de grandeza.

Cuentan los que fueron parte de su entorno, que una vez y como chiste, trajeron una estatua de un niño negro envuelto en una manta y que le dijeron que habían encontrado a ese negrito y lo traían para la casa, para criarlo; de parte de ese nono se desencadenó un sinfín de improperios, un negro en esa casa era un imposible, ni siquiera como chiste.

También dicen que le temía a los aviones que le recordaban a no sé qué guerra de sus abuelos. Repartía la comida como si fuera a escasear pronto y sin aviso. Le escaseaba la sonrisa y la alegría.

De mis abuelas solo recuerdo la espalda doblada sobre el mesón de la cocina, la máquina de coser o la pileta gris de cemento de lavar la ropa y las tristezas a mano. Cada centímetro de sus cuerpos apilado entre platos, escobas y gallinas.

Tuve unos padres que siguieron esas líneas de saber y poder. Mi padre supo reír, descansar, mirar y fue menospreciado por eso. Mi madre sabe limpiar, coser, atarearse y es



aplaudida por eso. Los hijos e hijas que nacimos de esa familia hicimos lo que pudimos con el peso de esas historias. Vamos siendo y en ello se nos viene la vida.

Yo tuve una infancia casi rural, visitaba con frecuencia a mis abuelos en el campo, por ese entonces había tíos, tías, primas, primos. En vacaciones los días se nos iban en hacer la casita con latas, palos, trapos o salir de caminata al montecito para que, cuando era tiempo de volver, nos avisaran a través del reflejo de un espejo que ya era hora, que el plato de comida estaba sobre la mesa, que había que bañarse para ir al pueblo.

Viví hasta los 7 años en La Pelada, no éramos más de 1000 habitantes, de casi todos sabíamos el apellido, los nombres, los sobrenombres, los parientes, los trabajos y las mañas. Los hombres al trabajo, a la cancha o la domada de caballos. Las mujeres a la casa. Pero dicen que dicen, eso no era todo.

Dicen que dicen que uno de mis tíos tenía una esposa y entre ellos había un amante. Siempre en esa casa, en la que nunca hubo hijos vivieron tres. Dicen que dicen. En el alambre de la ropa un calzón y dos calzoncillos los delataban. ¿Qué cuenta esa historia no contada?

Desde los 8 años viví en Suardi, otro pueblo de Santá Fe. Nos llevó el trabajo de mi papá, una escuela secundaria para mi hermano mayor y el progreso, que dicen que en ese pueblo era ya una realidad. Nos encontramos con los piamonteses que hacían las tortas fritas dulces, pijoteaban y chusmeaban de lo lindo. Otra forma de vivir y de pensar la vida.

Tuve una escuela con filas de mujeres y filas de varones. Juegos de mujeres y juegos de varones, y otras divisiones menos perceptibles pero más poderosas: Las blancas con las blancas. Los pobres con los pobres. Las maestras siempre eran maestras y eran blancas y

vivían en la parte del pueblo en la que yo vivía. Yo sabía que había otra parte del pueblo, atrás de la vía, donde ellas y ellos vivían. Desde esa parte del pueblo y bien temprano llegaban la chica que ayudaba en las tareas domésticas, las que lavaban a mano la ropa de otras y otros, los peones atrás de las camionetas de los patrones. A esa parte del pueblo íbamos a buscar la leche que otros ordeñaban o a comprar las tortas fritas que otras amasaban. Recuerdo a Carmencita y a Rosa, las recuerdo en el recreo y divertidas, olor a humo y poco baño que desparramaban en cada ronda. Con Carmencita siempre nos reíamos, recuerdo darle la mano y encontrarme con la aspereza de quien junta leña o pasa frío y por eso se le paspan las manos y se le percuden, y allí empieza esa diferencia que desigual, y que su cuaderno no era tan blanco como el mío y que la maestra no la miraba como a mí.

Excepto esos tíos raros de los que todos cuchicheaban, cada una y cada uno de mi familia armó pareja con alguien de otro género. La Tati y el Cuqui. La Tata y el Musso. La Nelva y el Raúl. Unas tortas inmensas de glasé real blanquísimo, duro y pinchudo se alzan en las fotos donde asoman corbatas y pomposos vestidos de tul de ilusión. Así siguió la historia, vinieron otros y otras que se encontraron con otras y otros. Así las cosas, la tradición sin traición a las buenas costumbres. Más tortas, y más corbatas, y más tules.

También hubo un tío bandido y ladrón que dejó a una tía entre llantos e hijas, gran problema para la familia. Hubo un tío alcohólico y poco afecto al trabajo que dejó un tendal de lágrimas escondidas. Hubo también un tío que apenas viudo, se robó a una niña mestiza, que luego fue su esposa y luego madre de sus hijos, la mejor tía no blanca de buena familia, con la que nunca compartimos mesa y festejos. Todo esto hubo y no se habló.

Luego del autodidacta abuelo, llegaron a la familia, las escuelas y los secundarios, casi todos llegamos a cumplir con esas expectativas. Para algunos fue tortura diaria. Para otros, puente y salto. Todos en nuestras familias conservamos clase, blancura y heteronorma. Algunos cultivamos oficios o profesiones. Algunos cuestionamos nuestros propios privilegios, hicimos de esa raíz de campo y pasiones alegres una bandera. Otros miran desde ese alto altar lo bajo de otros y su olor a leña y poco baño.

Mi primer nombre es Analía, me lo puso mi mamá por una actriz, que dicen que era linda y elegante. Mi segundo nombre es Guadalupe, se usaba en mi provincia, que es amadrinada por la virgen de ese nombre. A los 18 años y por un amigo decidí que dejaría de usar el Analía, que yo de linda, actriz de renombre y elegante no tenía nada. El Guadalupe me quedó mejor, no por virgen o santa, quizás por rea y contestataria, llevo nombre de virgen y hago lo que quiero y puedo con él. Salirme de un nombre para encontrarme conmigo. En mi familia me siguen diciendo Analía. Mis amigos, amores, hijas y compañeros de trabajo y militancia me dicen Guada. Soy esas dos y todo lo otro que no soy y me interpela.

Siempre estuve atenta a lo ocultado y escondido. Siempre creí poder atravesar muros y mandatos. Aunque, sigo blanca, clase media, cis, hetero.

No alcanzó la idea de otre como hermane, otre en el deseo, otre como otre y nada más y nada menos. No alcanzó subirme a los árboles; cabalgar ardiente; saber a los 10 años donde estaba la imprenta clandestina, en plena dictadura militar en mi pueblo; ni alcanzó llorar por Malvinas cuando mis compañeros saltaban y festejaban. No alcanzó el socialismo, ni el feminismo, ni la psicología social, ni la militancia, ni esta tesis, ni agarrarme fuerte y

divertida a la mano áspera y oscura de mi compañera. No alcanzó, yo sigo de este lado del pueblo. Ellos siguen humeando pobrezas y tristezas.

Mi abuelo murió a los 94 años, mi abuela a los 90, mi viejo a los 84 y así la lista. La traba Luisina de Neuquén murió triste y sola a los 23, a una de las Gabriela la mataron a los 30, todas tienen miedo de morir a los 40 y así la lista. Yo llevo 54, y gozo de buena salud, casa que me cobija, viajes y obra social; sueños, ilusiones, pasiones, también los tienen mis hijas y mis sobrines, y así la lista.



Ella. Todas y ninguna



## Instrucciones para leer el relato: *Ella. Todas y ninguna*

El relato que a continuación leerán se llama: *Ella. Todas y ninguna*, se construyó a modo narrativa en patchwork, con vestigios (que son indicios, puntas de lanza) de las entrevistas que hemos realizado a las mujeres trans. Además, incluye partes del relato: Yo. Una en un montón y una selección de fragmentos de producciones literarias de los autores nuestroamericanos antes presentados, que maravillosamente resuenan con las experiencias relatadas en las entrevistas .

Hemos anunciado, cuando describimos en el capítulo metodología, las cuatro formas de escritura con las que hemos construido este informe final. La escritura narrativa patchwork ha sido explorada, documentada y descrita por los autores Bárbara Biglia y Jordi Bonet-Martí, que ya hemos abordado y referenciado.

La particular forma que adopta nuestra propuesta es:

- a- Optamos por no referenciar la autoría de cada fragmento de entrevista para lograr homogeneidad y continuidad en la narrativa.
- b- Elegimos un color diferente para la construcción de cada insistencia, y en ellas a modo de fondo y sostén, conservamos el color **negro** para los aportes desde la literatura. Los diferentes colores orientan la lectura en torno a las insistencias que hemos indagado: **Rojo** para saberse trans/sentirse Trans; **azul** para salir del closet/entrar al combo; **verde** para ponerse un cuerpo/hacerse de un cuerpo, **naranja** para ser parte como posibilidad de ser/saberse militante; **violeta** para vivir muriendo.

Sabemos que separar para su estudio, análisis, incluso narración, los trayectos de vida es una entelequia, ponerle colores también. Vea usted, que está leyendo, como combina y produce un arco iris, cuídese de mezclar todos los colores y que le quede un enchastre escatológico.

- c- Desde el aporte de la literatura reparamos fuertemente en las consonancias y resonancias observadas entre los autores y nuestras entrevistadas, como autoras de sus propias existencias.
- d- La intensidad del relato narrativo patchwork la encontrarán en las reiteraciones y las contradicciones que hemos conservado y también profundizado.
- e- Los diferentes tiempos verbales, los diferentes pronombres personales y las diversas referencias sexo-género que encontrarán en un mismo párrafo no son errores de la narrativa, son , al decir de Valeria Flores, interrupciones, dislocamientos, formas que hemos optado para dar cuenta de los acertijos que hacen a las producciones de subjetividades.

La decisión metodológica de incluir esta producción, que sabemos, está al borde de ser una producción artístico-literaria, la justificamos en varios puntos:

- Hemos producido a lo largo de este informe final variaciones entre producción académica, escritura de estilo, narración literaria. Es decir, entendemos que hubo lugar para desarrollar todas las propuestas, incluso esta.
- Fue un atajo posible para salir de los obstáculos epistemológicos y epistemofílicos en el que nos encontramos al momento de producir este informe final. Hicimos investigación acción, también hubo acción en y con la investigación.
- Representa más cabalmente los procesos de subjetivación que hemos indagado, varias voces hacen trama, recorren laberintos, producen existencias, empujan re-existencias, reconocen contradicciones.



Previo a la narrativa descripta y consonante con las demás propuestas en este capítulo que se encabezan con fotografías/retratos. Construimos un collage para la portada que es puerta de entrada, ética y estética de lo escrito. Lo hemos realizado con partes de las fotografías que son portada de cada uno de los relatos que han leído previo a esta presentación. Un patchworck de imágenes



## ELLA. Todas y ninguna

*No herir de título ningún pulso*<sup>12</sup>

Desde los cinco o seis años empecé a sentirme mujer, Creo haber sido muy madura, desde chica me daba cuenta porque me gustaban los nenes, me atraían los vestidos y el maquillaje de mi hermana. Nadie quería jugar conmigo porque jugaba a hacer ropa de muñecas, a ser mamá y ese deseo lo tengo hasta hoy.

-Nosotros somos muy precoces.

-¿Tenía 9 años?, no sé. Por la confusión que se nos genera en la cabeza, el descubrir antes las cosas. Porque tu mente te pide a ver qué pasa.

-Tenía la necesidad de pasar desapercibida. De chiquita se me notaba. Mi abuela me decía que no podía ser así, ahí me di cuenta.

-Me encantaba pintarme, ver los vestidos, los pintauñas. Era chica, no quería eso que me pasaba.

Yo era chica y no quería, decía:

-Nada que ver.

Uno de pequeño sabía, no que era Trans o gay, sino que era diferente, lo descubrí en la primaria por las cosas que me prohibían y no entendía por qué. No considero que nadie me haya hecho, yo era. Porque ser Trans es algo muy profundo que se es. Si vos sabes que por algo que vas a hacer te van a golpear, no lo hacés. Pero si vos, para ser quien sos, tenés que pasar esa pasada, aunque sepas que te vas a caer lo haces, pensaba:

---

<sup>12</sup>Shock, S. (2010) No herir de título ningún pulso. Video performer. Consulta 10 de mayo 2019:  
<http://susyshock.blogspot.com/2010/05/no-herir-de-titulo-ningun-pulsompg.html>

-Tenés que pasar al otro lado.

Es algo que vos sentís, no es algo que vos sabés. Sentís que algo pasa. Sentía afinidad con las niñas, me identificaba mas con ellas, me llamaban la atención las niñas, fui creciendo sin saber qué me pasaba. Lo ocultaba por miedo. Me preguntaba:

-¿Por qué no puedo ser yo una niña y no un niño?

-Tenía miedo y trataba de bloquear esto, de hundirlo, trataba de ser lo más varonil posible. Me imaginaba ser yo, pero niña.

Desde el jardín a mi me gustaban las cosas de nena. Jugaba a eso, incluso en el jardín sola me inhibía, trataba de que no se me note el miembro masculino. Miraba a los nenes con amor de hombre a mujer. Todo el mundo decía que se me notaba, que era amanerado. Yo decía:

-Que no, que nada que ver.

-Para dejar bien a mi familia.

Toda la gente se daba cuenta que había algo en mí, que no concordaba con lo que decía. Ser mujer era algo que sabía que no podía suceder, para que no se den cuenta trataba de reprimir todo lo lindo. Tapaba, siendo la mejor en la escuela, en la iglesia, que no se opacara todo con mi condición. Postergaba mi vida por el otro.

Madre mía, ésta no es la primera vez que me engañas: todos los días dices que te vas a tirar de cabeza al pozo, y nada. Nunca lo haces. Crees que me vas a tener como un loco, dando carreras de la casa al pozo y del pozo a la casa. No. Ya estoy cansado. No te tires si no quieres. Pero tampoco digas que lo vas a hacer si no lo harás (Arenas, R. 1982:3)

(...) «Eso es mariconería», dijo mi madre cuando se enteró de la escribidera (...) Y ésa fue la primera vez que se tiró al pozo. «Antes de tener un hijo así, prefiero la muerte.» (Ibídem, 1982:7)

Nos acercamos a lo sexual muy precozmente por el hecho de concretar, de saber quiénes, completar lo más evidente, yo a esa edad no tenía sexualidad marcada, pero me daba cuenta por los demás que era diferente. Siempre lo que me hacía dar cuenta era lo sexual, los demás sí sabían, porque un chico me apoyaba, me tocaba, por hacerme sentir nena. Por miedo, mostraba la cara más masculina que podía. Tenía miedo.

La gente que cruza por el camino ni siquiera se para a ver lo que pasa: es que ya en el barrio todo el mundo nos conoce y saben qué clase de gente somos nosotros. A mí nadie me habla, y eso que todavía yo soy chiquito. (Arenas, R. 1982:33).

Creo que ser transexual es una construcción, cuando era chica ni sé si sabía que se podría tener un cuerpo de varón y vestirse como mujer. Cuando jugábamos era la mamá, la novia, la secretaria.

Mi Mamá era estricta. Mis primas más grandes me decían que les diga. Yo negaba. Ellas iban a la universidad, tenían otra vida, no se espantaban de la diversidad. En cambio mis tías o mi mamá me retaban, me pegaban, me decían:

-Estás enferma, no tenés que ser así.

Ellas no entendían. Era algo que yo sentía pero no me animaba por los demás, por mi familia. Me decían:

-No te vamos a querer. Te vamos a echar.

Mis padres eran muy ignorantes, no sentí homofobia de parte de ellos porque eran muy ignorantes, ni siquiera eso hicieron, ni siquiera me discriminaron, solo indiferencia. El tema era con mi hermana, ella también era Trans y quería manifestarlo. Yo lo sabía pero quería guardarlo. Ya en el jardín me encantaban las trenzas, las miraba. Mi hermana directamente se las arrancaba a las compañeras. Ella manifestaba y yo guardaba.

Toda la gente se daba cuenta que había algo en mí, que no concordaba con lo que decía. Hasta los 25 años a todo el mundo hice feliz, pero yo no era feliz. Pensaba:

-A mí sí me hace feliz ser lo que soy.

-Si a vos no te gusta yo me voy- le dije a mi mamá.

Y agarré mis cosas y me fui. Hasta acá llego, yo exploto, pensé. No me importó ni mi mamá, ni mis hermanos, ni la sociedad.

Tengo una familia común, muy exigente. Ser mujer era algo que yo sabía que no podía suceder, para que no se den cuenta trataba de opacar todo lo lindo que sentía que era.

(...) era el hazmerreír de la clase, el juego preferido de los cabros grandes que le gritaban (...) maricón puso un huevo en el cajón». No lo dejaban en paz con la letanía cruel de ese coro que no paraba hasta hacerlo llorar. Hasta que sus ojazos nerviosos se vidriaban con el amargo suero que hería sus mejillas (Lemebel, P. 1998:71)

Tuve una escuela con filas de mujeres y filas de varones. Juegos de mujeres y juegos de varones, y otras divisiones menos perceptibles pero más poderosas: Las blancas con las blancas. Los pobres con los pobres. Las maestras siempre eran maestras y eran blancas y vivían en la parte del pueblo en la que yo vivía.

## Postergaba mi vida por el otro.

(...) era así, un pétalo fino y lluvioso en medio de la borrasca pioja del piñén estudiantil. A esa edad, cuando la niñez asume la perversión como un entretenido juego torturando al más débil, al más diferente del colegio, que escapaba al modelo masculino impuesto por padres y profesores. Y ese era el caso (...), nombrado así, burlado así, por los pailones del curso que, groseros, imitaban su caminar de pichón amanerado, sus pasitos coligües cuando tenía que salir a la pizarra transpirando, como pisando huevos en su extraño desplazamiento de cigüeña cachorra rumbo a la patriarcal educación. Lo recuerdo tan solo, en ese tristísimo exilio de princesita traspapelada en un cuento equivocado. Lo veo así, al borde de la crisis esa mañana del sesenta cuando (...) regalaron un montón de ropa norteamericana para la escolita... Eran fardos gigantes de pantalones, poleras, zapatos, camisas y casacas que los curas habían seleccionado para los niños varones. (...) Y en medio de esa alegre selección, apareció un vestido, un largo y floreado camisón que los cabros sacaron calladamente del bulto. Lo extrajeron mirándose con maldadosa complicidad. [Él], como siempre, flotaba más allá del bullicio en la balsa expatriada de su lejano navegar. Por eso no se percató cuando lo rodearon sujetándolo entre todos, y a la fuerza le metieron el vestido por la cabeza, vistiéndolo bruscamente con esa prenda de mujer. Creo que nunca olvidaré esa escena, (...) con los ojos empañados, envuelto en la percala floral de su triste primavera. Lo veo a pesar de los años, interrogando al mundo que se cerraba para él en una ronda de carcajadas. Lo sigo viendo acurrucado, como una palomita llorona mirando las bocas burlescas de los niños, desfiguradas por el océano inconsolable de su amargo lagrimal. Han pasado los años, llorosos, terribles, malvados, y jamás se me forró ese cuadro, como tampoco la chispa agradecida que brilló en sus pupilas cuando, compartiendo las burlas, me acerqué para

ayudarlo a quitarse el vestido. Nunca más [lo] vi desde ese final de curso,(...) Es posible que su pasar de alondra empapada haya naufragado en esa travesía de intolerancia, donde el trote brusco del más fuerte, estampó en sus suelas el celofán estropeado de un ala colibrí.” (Ibídem, 1998:71)

Recuerdo a Carmencita y a Rosa, las recuerdo en el recreo y divertidas, olor a humo y poco baño que desparramaban en cada ronda. Con Carmencita siempre nos reíamos, recuerdo darle la mano y encontrarme con la aspereza de quien junta leña o pasa frío y por eso se le paspan las manos y se le perculden, y allí empieza esa diferencia que desigual, y que su cuaderno no era tan blanco como el mío y que la maestra no la miraba como a mí.

En grupo en la plaza de la ciudad donde vivía, éramos manada, para fumar, tomar vino, estar en lo marginal como algo liberador, integrando sombras, nos maquillábamos, la gente se bajaba de los autos con palos, nos corría la policía.

[nos] gusta pasear de noche, cuando nadie [nos] ve. Sí. [Nos] gusta porque ahora [podemos] caminar en un solo pie. Desparramar[nos] en la punta de un tronco y bailar sobre él, haciendo equilibrios. Hacer veinte murumacas, todas distintas. Revolcar[nos] en el suelo y echar a correr de nuevo, hasta perder[nos] entre la neblina y entre los gajos de la mata de higuillos, que aún se mantiene en pie. [nos] gusta estar solo[s] y empezar a cantar. Que nadie [nos] oiga, porque no sé si esta canción servirá para algo. Que nadie [nos] oiga, porque [nos] daría mucha pena que [nos] oyeran. ¡Qué pena si [nos] sorprenden cantando cosas inventadas y caminando en un solo pie por entre los troncones de las matas! ¡Qué vergüenza si [nos] oye alguien! ¡Qué vergüenza! (Arenas, R.1982:15)



A los 17 pude empezar a explorar esto, recuerdo una fiesta clandestina. Afuera de mi mundo. No tenía que simular ser un varón, que en mí no se da. Sexualmente me costó, para la primera vez me tomé una botella de vodka. En esos espacios podía ser yo.

Cuando llegamos se abrió una reja como de cementerio y un guardia se asomó adentro del Mercedes y nos dio la pasá. Hasta ese momento yo no sabía dónde estaba, porque había árboles y más árboles que iban pasando mientras el auto seguía por el camino. Entonces oí la música y vi las luces, y me acordé del circo al ver esas carpas blancas y toda esa gente fina copeteándose y riéndose, tan feliz.(...) y todos me decían cochinas, y todos me daban agarrones, y todos me desarmaban la esponja de las tetas, y todos me metían la mano por ahí y la sacaban mirando pal lado, y todos andaban amasando re cufifos cuando me encuentro al pelao que andaba repartiendo su bandeja de sal. Y con ese frío, y con ese romadizo de mierda que me dio, atchís, que le estornudo encima y adiós a esa hueva blanca que todos chupaban por la nariz, a la chucha ese polvo que los tenía a todos tiesos y hablando babosos, habiendo tan buena música. Puta qué cagada, decían los famosos en cuatro patas, olfateando como perros el suelo. (Lemebel, P. 1998:76)

Busqué ayuda, terapia en el colegio secundario. Terapia holística con un psiquiatra. Busqué un médico. Busqué medicación. Yo no sabía que era transexual. No lo sabía. Me gustaba lo femenino. Quería ser una niña. En la versión de que era homosexual no me identificaba. Tenía miedo de que se note lo femenino en mí por eso ejercitaba el cuerpo de varón, igual no me salía.

Siempre estuve atenta a lo ocultado y escondido. Siempre creí poder atravesar muros y mandatos. Aunque, sigo blanca, clase media, cis, hetero. No alcanzó la idea de otre como hermane, otre en el deseo, otre como otre y nada más y nada menos. No alcanzó subirme a

los arboles; cabalgar ardiente; saber a los 10 años donde estaba la imprenta clandestina, en plena dictadura militar en mi pueblo; ni alcanzó llorar por Malvinas cuando mis compañeros saltaban y festejaban. No alcanzó el socialismo, ni el feminismo, ni la psicología social, ni la militancia, ni esta tesis, ni agarrarme fuerte y divertida a la mano áspera y oscura de mi compañera. No alcanzó, yo sigo de este lado del pueblo. Ellos siguen humeando pobrezas y tristezas. “Yo no sé ni qué decir. Como las cosas en esta casa andan tan mal: yo no sé, a la verdad, ni en qué pensar. Pero, de todos modos, pienso. Pienso. Pienso...” (Arenas, R. 1982:8)

Crecí con miedo. En la adolescencia fue lo más difícil. Vos sabés que vos tenés que ser tal persona y no lo que sentís. Todo el mundo decía que se me notaba, que yo era amanerado, yo decía que no, que nada que ver. Para dejar bien a mi familia. Toda la gente se daba cuenta que había algo en mí, que no concordaba con lo que yo decía.

Quisiera poder escaparme. Aunque a la verdad no sé si lo quisiera. Y creo que si me dejaran libre le diría a mamá que me volviera a pinchar con la garrocha. Se lo diría y hasta me arrodillaría delante de ella para que lo hiciera; y también le diría que le sacara más filo a la garrocha. A medida que el frescor va cogiendo toda mi garganta me voy dando cuenta de que mi madre no es mala. La veo así, enorme sobre mí (...) (Arenas, R. 1982:14)

En un momento empezaron una serie de movimientos, a los 13 años ya le había contado a mi mamá, le conté después a mi abuela, me cambié de un colegio religioso a otro común, ahí había chicos gay, ahí yo dije:

-¡yo también puedo!

La mujer aparece finalmente cuando yo me escapo de mi casa.

-De nene pulcro de blancas camisas planchadas a prostituta en San Petesburgo, una villa miseria de Buenos Aires, ahí aparecí.

Cuando los extrañaba volvía, pero me quedaba muda para que no se me note la voz, ya había empezado a tomar hormonas.

-Terapias tuve, hasta me pincharon.

Yo colaboraba porque quería que me saquen esto, quería ser una persona como el resto. En una de esas tantas terapias un psiquiatra le dice a mi papá que por cuestiones genéticas yo era una mujer, que no iba a suceder que sea varón. Entonces mi papá me dijo que bueno, que tenía derecho a ser quien era, pero que ellos tenían derecho de no ver eso, que no me bancaban en esa situación.

Finalmente pude romper el closet. Hablé con mi papá. Antes mandaba señales que no veían o no querían ver. Mi papá me dijo:

-Te voy a ayudar, me abrazó y lloró.

Mi mamá me dio un trapo para que me limpie el maquillaje y me dijo:

-Yo no soporto un hijo así. Andá a que te saquen eso.

De la noche a la mañana pude ser yo, me vine y empecé a ser sin que me juzguen, sin que me digan nada. Recuerdo una vez que me encontré con un grupo de chicas Trans prostitutas, las traté mal pero me espanté de mí, yo dije:

-Yo no soy así.

Me sentí mal. Las busqué, intenté ayudar, me acerqué para preguntarles como hacían. Me ayudaron. Consulté una clínica para cirugías, en mi país se hacían ya en ese momento. Yo quería hacerme una vaginoplastía.

Vi una vez un gay afeminado y yo dije:

-yo no quiero terminar así, ser viejo, gay con apariencia de varón.

Ahí empecé a travestirme y nunca más volví. De ese grupo con el que empecé soy la única que sigue, ellas no se animaron a decirle a la familia. Nunca tuvieron valor de decir, soy Trans, a esto hay que seguir peleándolo todos los días.

De los (...) que bajamos (...) el único que salió fui yo. Los demás me ayudaron a salir. Pero en cuanto estuve fuera eché a correr. ¡Tú no sabes lo peligroso que es ayudar a alguien que está perdido! Casi siempre termina uno perdiéndose también. Pero yo pensé las cosas y eché a correr. ¡Y aquí me ves! (Arenas, R. 1982:19)

Fui hasta a la iglesia evangélica para cambiar, hasta yo no me aceptaba. Quería dejar bien a mi familia. Me encerré desde los 20 hasta los 24 años era algo que yo no aceptaba. Un día dije:

-¡Dios vos no existís! Si no, yo hubiese cambiado.

Hice mucho esfuerzo por cambiar lo que no se puede cambiar. Ser Trans lo sentís, no se pude cambiar lo que sentís. Si me quedaba en mi casa nunca iba a ser yo. Necesitaba irme de ese lugar y aparecer construida, implicaba prostituirme. Con un trabajo registrado nada, imposible.

El trabajo sexual me daba pánico, estar en la calle con desconocidos.

Y cada calle, cada rincón, cada esquina, cada sombra, nos parece un animal enroscado acechando. Porque esta urbe se ha vuelto tan peluda, tan peligrosa, que hasta la respiración de las calles tiene ecos de asalto y filos de navaja. Sobre todo en fin de semana de invierno, caminando en el cemento mojado donde los pasos resuenan a fugas aceleradas porque alguien viene, alguien te sigue, alguien se acerca con un deseo malandra y negras intenciones. Y al pedir un cigarro, uno sabe que la llama del fósforo va a iluminar un cuchillo. Uno sabe que nunca debió detenerse. (Lemebel, P. 1998:70)

Fue un salto abismal, iba en contra de mis principios, hubiera podido cuidar chicos u otra cosa pero no tenía estudios para defenderme por mí misma. Vivíamos hacinadas, había maltrato. No tenía dónde vivir. No elegía la prostitución.

Mi sueño era modificar mi cuerpo, para eso me volví una profesional de la prostitución. Siliconas, plata, casa. Personalidad independiente.

Y sin pensarlo dos ni tres veces les dije que bueno, porque uno anda a patas con el águila en el negocio (...). Lo que sí, van a tener que esperarme una media hora para armar[la]. (...) En una hora estamos aquí. Y el auto salió soplo en una nube de tierra, y yo corrí a la carpa a maquillar[la], peinar[la] y vestir[la]. Cuando volvieron ya estaba lista. Se quedaron con la boca abierta los huevones. No lo podían creer. ¿Cómo estoy?, les pregunté mostrándoles el bikini de lentejuelas negras, los tacos, la boa de plumas, la peluca y un abrigo que me puse encima porque hacía frío. Diez puntos me dijo el cómico abriéndome la puerta del auto (Lemebel, P. 1998:76)

Había explotación entre nosotras, vivirme venía de otras compañeras, nos usábamos y nos descartábamos nosotras mismas. “Yo trato de salir a flote antes de que me devoren. Pero ya me agarran. Ya me halan, y ya empiezan a comerme viv[a]...” (Arenas, R. 1982:132)

Querés escapar de algo que no podes resolver para eso afianzás la relación con amigas que se aprovechan, cuando decís:

-Sos mi amiga, es como tener algo de tu pertenencia.

Estar en esa manada no me gustó pero me hizo ser un personaje fuerte. Me sentía sola, no encajaba, yo sentía que ellas eran deshonestas. Me volví una profesional de ese ambiente. Cuando vi la posibilidad de salir no lo dudé. A veces extrañaba a esas amigas aunque no había nada bueno en esa relación, no podía pensar diferente en ese grupo. Corté con eso, entre ellas, yo no podía pensar diferente, no tuve más contacto, nadie de ese grupo sabe donde estoy. No tenía posibilidad de decirles, simplemente me fui. No les conté a donde me iba, desaparecí para siempre de sus vidas.

También me contaron un día que en mi familia habían pensado que yo estaba muerta. Así fue durante muchos años, un día dije:

-Yo voy, que vean que no estoy muerta, y fui.

-Estuvo bien, fue muy impresionante volver, y pude.

-Ahora ya está, ya fui. Ahora vuelvo a estar acá y ellos allá, no supe mas nada de ellos.

En mi iniciación yo no quería ser un chiste, quería ser algo serio. Empecé con las hormonas:

-Fue horrible.

Empecé a vestirme con trapos y ropa vieja que me daban mis compañeras y yo con eso me sentía re-mujer:

-¡Qué horror!

-Jamás te pongas siliconas, me dijo una compañera militante. Y jamás me las puse.

Cuando me juntaba con otras chicas Trans me tiraban abajo, se me reían por la ropa.

(...) verlo continuamente cruzar la ciudad con su indumentaria de travesti doméstico, con su figura lunfarda, de mendiga, vieja bruja, señora tirilluda que detiene el tránsito con su espejismo teatral para la sorpresa de la gente. La loca del carrito no tiene destino en su paseo lunático que arrastra por las calles sin ver a nadie, sin percatarse de las risas burlescas que deshilachan aún más su falda de franela a cuadros, el trapo poblador que, sin pretensión, le cubre sus huesudas rodillas de pajarraco artrítico, rumbeando la tarde a bordo de su poética trasgresión. (Lemebel, P. de 1998:69)

-Me decían marimacho y yo enseguida iba de frente, me iba a las piñas. Ahora estoy atrapada en la droga, la prostitución, sin trabajo.

Un día empecé a conocer chicas Trans y empecé a conocer qué es ser una chica Trans. Me empecé a identificar con chicas como yo. Empezamos a ser un grupo. Esa parte de ser Trans la empecé a vivir acá. La familia que perdí la encontré en ellas. Empecé a abrirme, a animarme.

Cerca del antaño glorioso barrio travesti (...), su silueta desguañangada descalabra la lógica peatonal del apurado mediodía. Más bien, es un reflejo donde la mirada ciudadana se desconoce con rubor, en el desorden de su peregrina bufonada sexual (...) Acaso traficando

autónomo su caricatura libertaria que amalgama oposiciones de género, lucha de clases, estéticas bastardas del filosofar vivencial que muda los harapos de un neo Edipo en el arrastre del duelo materno con su parturiente trapear. (Lemebel, P. 1998:68)

Yo tengo estudios, sé expresarme. Igual sigo siendo una prostituta y eso me hace mal. Quiero ser trabajadora social. La prostitución es un lugar negro, ahí no sé que me puede pasar.

Quisiera saber dónde ha pasado la noche (...). Y dónde ha dormido si es que ha dormido. Y si ha podido sacarse la estaca del pecho. Ojalá no le haya dado por seguir escribiendo poesías en los troncos de las matas, pues nos vamos a quedar viviendo en medio de un desierto. (Arenas, R.1982:26)

El hecho de ser homosexual te pone cerca de la prostitución, cerca de lo sexual, se me buscó siempre para lo sexual y lo oculto.

Al mirar la leva de perros babosos encaramándose una y otra vez sobre la perra cansada, la quiltera flaca y acezante, que ya no puede más, que se acurruca en un rincón para que la deje tranquila la jauría de hocicos y patas que la montan sin respiro (Lemebel, P. 1998:18)

Yo hablo por mí, otras chicas Trans te van a contar otras cosas, esto es mi historia propia.

Acá empecé a ser feliz, primero me suspendí y después vine acá y fui feliz. Fue un horror, pero a la vez fui yo, fui una mujer.

Cuando el agua ya está tranquila, yo me deslizo, muy despacio, por el fondo del río y, sin dejar de nadar, abro los ojos. ¡Cuántas cosas se ven en el fondo de un río con los ojos abiertos! Si uno pudiera estar aquí siempre. En el fondo de un río, y nadando muy despacio, sin



rumbo, y con los ojos abiertos (...). El fondo sí es un poco oscuro, porque no hay casi arena y las hojas tapan la poca que hay, pero yo procuro nadar lo más despacio posible y trato de no arañar el fondo, para que no se revuelva. Mientras me quede respiración estaré aquí abajo, sin sacar la cabeza, (...) Yo lanzo un pestañazo y enseguida desaparecen, pero pronto vuelven y empiezan a mortificarme. Yo no quiero espantarlos, porque sé que si lo hago, el agua se volverá sucia y prieta, tan prieta que entonces no sabría si estaba en un río o en un fanguero, como el que se hace junto al fregadero de mi casa, donde antes nos bañábamos (Arenas, R. 1982:37)

Nunca fui parte del combo Trans, sé de otras chicas, lo pasan mal, están encerradas, mueren.

Y caminó como siempre bordeando el tierral de la cancha, cuando no alcanzó a gritar y unos brazos como tentáculos la agarraron desde las sombras. Y ahí mismo el golpe en la cabeza, ahí mismo el peso de varios cuerpos revoleándola en el suelo, rajándole la blusa, desnudándola entre todos, querían despedazarla con manoseos y agarrones desesperados. Ahí mismo se turnaban para amordazarla y sujetarle los brazos, abriéndole las piernas, montándola epilépticos en el apuro del capote poblacional. Ahí mismo los tirones de pelo, los arañazos de las piedras en su espalda, en su vientre toda esa leche sucia inundándola a mansalva. Y en un momento gritó, pidió auxilio mordiendo las manos que le tapaban la boca. Pero eran tantos, y era tanta la violencia sobre su cuerpo tiritando. Eran tantas fauces que la mordían, la chupaban, como hienas de fiesta; la noche sin luna fue compinche de su vejación en el eriazó. Y ella sabe que aulló pidiendo ayuda, está segura que los vecinos escucharon mirando detrás de las cortinas, cobardes, cómplices, silenciosos. Ella sabe que toda la cuadra

apagó las luces para no comprometerse. Más bien, para ser anónimos espectadores de un juicio colectivo. (Lemebel, P. 1998:18)

Cuando empecé a ser Trans siempre quise superarme, como persona. Pensé que era la prostitución y nada más. Con la militancia aprendí que una es Trans porque así lo siente, pensaba:

-Soy Trans, soy persona, tengo derecho al trabajo, a la educación, tengo derecho a la vida.

Señora de lo Trans

sucia de pelo a rabo

y tan bendita...

concédeme la voluntad

de alumbrarme y alumbrar

dame fuerzas para batallar

con mi espada brillante de ideas

con mi lumpen mariposa de amar

y la humildad de saberme diamante

de mi propio crear...

Amén<sup>13</sup>.

-El combo Trans a muchas les pasa, sí.

---

<sup>13</sup> Shock, S. (2010) Oración a la Divina Trans. consulta 10 de mayo 2019 en: <http://susyshock.blogspot.com/2010/12/oracion-la-divina-trans.html>

Vivir entre las pares, fui directamente Trans, no pasé por gay, no di muchas vueltas. Todo el tiempo nos vamos construyendo, hace poco me compré un espejo y todas las mañanas me digo:

-Soy hermosa.

Yo no miento, soy transgénero, igual me discriminaron en el trabajo, ¿porqué?, si yo no mentí, ni siquiera parezco mujer, yo se los dije:

-Soy Trans.

-Yo soy consciente y responsable de mis actos, por eso no entré al combo.

-Soy Trans, no todo eso.

¿Qué soy? ¿Importa? Siempre hay alguien que lo preguntaba

esas noches de arte luminoso de la Casa Mutual Giribone a donde el límite del

escenario se iba haciendo tan finito.

“Soy arte”, digo, mientras revoleo las caderas y me pierdo entre la gente y su

humo cigarro y su brillo sin estrellas y su hambre de ser.

Travesti outlet

bizarría del ángel

o el cometa que viene a despabilarte el rato que estemos, el rato que nos toque en

suerte transitar, mientras La Garnier desgarras su canto a puro inglés narco-anarco-arco

(pa' que el imperio lo entienda en su propio idioma)

Hay máquinas-machines que nos abruma, algunas hasta suplantan el hambre del amor

el olor del amor, el color del amor, el dolor del amor,

y yo no quiero eso.

Se me salió un taco,

se me corrió el rímel,

se me atascó la voz,

pero nunca el sueño.

Pajarito de Vonnegut en Paternal

cada "Noches Bizarrras" crecemos y no importa qué somos, si alcanzamos a poder serlo

... el resto es máquina.

y yo no. <sup>14</sup>

Esto viene en paquete completo: travesti, prostituta, VIH. Una amiga me dijo:

-¿Vos estás segura que querés esto para toda tu vida?

El novio de mi mamá me dijo:

-¿Estás seguro? Puto lo disimulás, travesti no.

---

<sup>14</sup> Shock, S. (2011) Soy. Poemario trans-pirado. p.8. Buenos aires. Ediciones Nuevos tiempos

Entonces, es verdad, compré el paquete y con eso, la familia se corre, y entra la droga, el sidoso, la puta. Porque cuando empezás a ser mujer querés todo: tetas, culo, cara de mujer entonces empezás a necesitar mucha plata.

-Yo no quería que me tiren piedras, sólo quería que me tiren flores.

Pero, si me quedaba en mi casa nunca iba a ser yo. Necesitaba irme de ese lugar y aparecer construida, implicaba prostituirme. Con un trabajo registrado era imposible. Nuestra vida es cara: tenés que forjar una identidad, perfumes, ropa cara. Nosotras postergamos la dignidad por esto que queremos construir, te vas a la prostitución y eso es incompatible con la familia.

-El combo te toca, te toca, te toca.

Me encantaba ser objeto de deseo. Auto-luces-noche: eso te va quitando la dignidad. No tenía vida, solo estaba parada en la esquina, me iba enterrando. Me quedaba en una esquina y sumaba dinero mientras perdía dignidad. No elegía con quien me acostaba, me volví frívola, perdí deseo sexual.

-Me volví indigente.

Hacerme un cuerpo/mujer fue con siliconas de una manera totalmente prohibida, fuera de toda ética, dolorosa, mucho miedo, riesgoso.

Cuando volví después de 5 años de que mi familia no supiera nada de mí, volví armada: siliconas, mi cuerpo como un arma, es lo que ejecutás para vivir, la supervivencia, el desnudo. Volví yo: pechos, pelo largo, cadera. No las contaminé. Volví sabiendo quien soy y para que me vean:

-Esta soy yo, así soy, esta es mi identidad.

Fui orgullosa a mostrarme. Luego volví al gueto, algo privado, individual. Volví a la droga, a la prostitución:

-Eso tapa pero no compra la dignidad, la dignidad es otra cosa.

Me siento adelante del espejo, agarro mis pinturas y empiezo a ser otra cosa, es una magia, eso pasa en nuestro cuerpo, me siento frente al espejo y empieza a tomar tu cuerpo Trans y es una magia:

-Soy yo

Esas son mis palabras mágicas, entendí qué es lo importante, nosotras somos felices solas.

-Iba de a poco, no era ni hombre ni mujer, era un loco.

Ser transgénero es que tenemos que hacernos, tenés que hacerte un estilo, un cuerpo Trans. Vos sos un varón y tenemos que inventarnos cómo queremos ser. Me hubiera gustado ser una mujer de su casa, con hijos, con marido, en un hogar.

Me enamoré una vez, pero nunca se enamoraron de mí, porque yo no me quiero, nunca terminé de aceptarme.

Empecé a hormonizarme, me guié por internet y con la ayuda de una farmacéutica que me las vendía. Si pudiera me operaría, me haría una vaginoplastía, quisiera ser pasable. Ahora no soy femenina, en la calle ven una chica Trans. Quisiera ser una mujer, pero pienso:

-Ese es un ideal incumplible.

Nunca voy a ser una mujer como yo idealizo, me quisiera hacer las caderas, a mí me gustaría tener caderas y tengo derecho, la ley lo contempla. También me sacaría el aceite de avión porque perdés sensibilidad, la piel se muere. Todas estamos podridas, se nos pone azul la zona en que tenemos las siliconas industriales.

Para mi cuerpo de mujer, hice cirugías en Buenos Aires. En ese momento pensé:

-No sé si vuelvo de esta pero si me muero, los gusanos se van a comer un cuerpo de mujer.

-Mi nombre es por una chica hermosa que conocí cuando era chica.

-Yo no quiero morirme a los 40.

No quiero morir como indigente, quisiera sentir que sos parte, que no pasaste como un aire por la vida. En un mes enterramos a cuatro compañeras, yo no quiero ser una foto, menos un cajón.

¡Se nos está muriendo! ¡Pero todavía está vivo! Se nos está muriendo. ¡Pero todavía está vivo! ¡Qué tristeza! Ay, que (...) no vea que yo le estoy haciendo la caja, que no vea que estando vivo ya pensamos en su muerte. Pero hay que pensar en ella, porque si lo dejamos en la jaula, se pudrirá y las hormigas se lo comerán (Arenas, R. 1982:41)

Yo tuve militancia, por la militancia vi muchas cosas, conocí muchas vidas. Milité la ley. Ella me dijo:

-Vos con tu sola presencia sos una militante, con tu cuerpo, con no encerrarte, eso ya es militancia.

Leo en ellos como en páginas escritas.

Atravieso sus órganos opacos, su piel,

el susceptible hilado de los nervios.

Es lo de siempre, lo de cada época:

rencillas, acuerdos y desánimo. Una cosa

no entiendo: esa oscura,

repentina agitación

cuando recuerdan<sup>15</sup>

No lucho para mí, de cierta forma milité en mi escuela, por eso ahora, ella, que va a la misma escuela ya no tiene que pasar por lo que yo pasé. La igualdad de derechos, eso es la militancia. Hay que militar para salir de eso. Yo tengo voz, no soy ellas y quiero hablar. No me quiero morir. Con la ley no he visto a ninguna compañera que le cambie la vida, lo que nos cambia la vida es la militancia, exponerse, mostrar tu cuerpo

Con la ley de identidad algo empezó a abrirse socialmente. Me ayudó a entender que mi aporte puede emerger de la profundidad. Somos parte emergente. Tenemos la necesidad de expresarnos. El mundo tiene derecho de saber como somos, como nos desarrollamos, cuán útil podemos ser.

Una vez me llevaron presa y yo les gritaba:

-¡Tengo una ley!

-Ellos se daban cuenta que yo sabía.

La ley me gustó por mis amigas, yo el DNI jamás me lo haría, yo fui una persona no aceptada de niño, mucho tiempo sufrí y hoy soy orgullosamente diferente. Luego de la Ley,

---

<sup>15</sup> Corbalán, M. (1999) Humanos. En: Inferno. Libros de Tierra Firme



estoy viviendo un sueño. Soñaba esto. Ahora lo estoy viviendo. Fui a la marcha del orgullo,  
fui al encuentro de mujeres:

-¿Qué más?

Pero, una cosa es la ley y otra la realidad. Tenemos el derecho, pero, presupuesto no hay.

-Yo soy yo antes de la Ley, es como otra burla a nosotras.

-No hay presupuesto para nosotras.

Promuevo barricadas...

en medio de la legislatura que nace en tu cerebro,

esa que llena de leyes chatas la bata de tu deseo,

que dice que ahora no,

que dice que el sueño agota,

que dice qué limpito el piso,

que dice que mejor semáforo que paloma.

¡Quemo el recinto de tus leyes!

piquetera trans de la aurora<sup>16</sup>

A la paraguaya le dije:

-Quiero escribir un libro sobre qué es ser Trans, son personas como todo el mundo.

---

<sup>16</sup> Poema de Susy Shock

Ella me dijo:

-Estás loco, no lo hagas, nunca escribas un libro sobre putos, a nadie le gusta saber de nosotros.

También quiero ser trabajadora social para involucrarme con grupos sociales, conectarme con mi trabajo, capacitar a otras chicas Trans, haber conocido a las chicas Trans, verme involucrada en sociedad así como soy, soy yo y punto.

Buscar trabajo, esa es mi lucha. Lo que me potencia es poder completarme, hacer cosas, aprender, tengo capacidad, talento para superarme todos los días. Militar. Tener una vida de día:

-Quiero estar con quien yo quiera estar. Yo ahora tengo que trabajar desnuda, con la desnudez que es tan tuya. Y así, no es mía, es de quien me paga.

Hoy le mandé una foto a mi hermana, creo que ella se la va a mostrar a mi mamá y le va a decir:

-Esta es la realidad de tu hija.

## CAPITULO 6. ANÁLISIS DEL TRABAJO DE CAMPO

Yo, reivindico mi derecho a ser un monstruo

ni varón ni mujer

ni XXI ni H2O

yo monstruo de mi deseo

carne de cada una de mis pinceladas

lienzo azul de mi cuerpo

pintora de mi andar

no quiero más títulos que cargar

no quiero más cargos ni casilleros a donde encajar

ni el nombre justo que me reserve ninguna Ciencia (...)

Susy Shock

### ***Las insistencias***

El encuentro cara a cara en una intensidad alojada en tiempo y espacio de conversaciones compartidas con la mujeres Trans sujetas de saberes de este proceso, en entrevistas abiertas junto a observaciones participantes, indagación en dispositivos e implicación, mostró el fluir de los procesos de subjetivación que incluso estaban siendo en tanto se echaba palabra y mirada a ese recorrido que, para algunas era la primera vez que mostraban y en el mostrar, veían. Los relatos

dieron cuenta de un ir y venir, entrar en laberintos oscuros, salir por fisuras amorosas, encontrarse en soledad y/o existir y re-existir en los encuentros.

Las insistencias con las que podemos armar un recorrido con anudamientos y desanudamientos en la trayectoria de cada relato/vida las podemos puntuar de la siguiente manera:

**a. Saberse/sentirse Trans**

Este primer punto de referencia hace saber acerca de la preexistencia de una sensación que aloja la diferencia. Desde muy temprana edad sentirse ligada a las cosas que ellas significan femeninas como juegos, vestimenta, intereses en general que las ponían más cercanas al mundo de mujer, dice Mara “Uno de pequeño sabe, no que sos Trans o gay, sino que sos diferente, lo descubrí en la primaria por las cosas que prohíben y no entendés porque. Yo no considero que nadie me haya hecho, yo era”. Esta percepción tensionada con el temor a ser descubierta y por esa razón negar/se, esconder, forzar su mundo hacia lo esperado por otros. Recuerda Penélope “Desde el jardín a mi me gustaban las cosas de nena. Yo jugaba a eso, incluso en el jardín sola me inhibía, trataba de que no se me note el miembro masculino. Miraba a los nenes con amor de hombre a mujer. En la adolescencia fue lo más difícil. No sabés que vos tenés que ser tal persona y no lo que sentís. Todo el mundo decía que se me notaba, que yo era amanerado. Yo decía que no, que nada que ver. Para dejar bien a mi familia. Toda la gente se daba cuenta que había algo en mí, que no concordaba con lo que yo decía”.

La operatoria psíquica que se pone en juego es la negación. Se vive con intensidad algo que al mismo tiempo se niega y en esa negación hay un atisbo de identificación con lo diferente, pero ¿diferente a qué? Diferente al particular que es alojado en lo universal, en términos psicoanalíticos, el particular que hace lugar al discurso del Otro desde una identificación sexo-género entre las posibles y que conforman ese universal.

Saberse diferente, a partir incluso de lo que les prohibían, es como un mojón que reconocen principio de su trayectoria Trans. Aquí aparecen los primeros indicios de la singularidad, de un proceso en el que ese sujeto se encuentra con y desde su deseo. Saberse o sentirse Trans es una sensación, percepción que se configura en el concreto de los juegos, las preferencias de vestimentas, el uso a escondidas de las cosas de mujer que había en la casa. Un mundo interno, intimidad alojada en el cuerpo, un closet/armario donde re-moverse del esqueleto de lo universal que puja por encontrarse con un sujeto sujetado que no hace lugar al sí mismo, una apuesta a la síntesis desde la superación del entramado universal/particular, camino a la singularidad con su nuevo trabajo en relación a lo imposible, no completud. La tensión cuerpo/pensamiento, deseo/cultura es parte del estar con vida. Y para las subjetividades Trans comienza desde muy temprano de manera muy evidente, imponiéndose a otros registros de tensión cuerpo/pensamiento/deseo/cultura/deber.

#### **b. Salir del closet/entrar al combo Trans**

La metáfora del closet, ligada a teorías anglosajonas de las sexualidades, apunta a que los sujetos muestren una práctica que esconderían o mantendrían encubierta. Proviene de la frase anglosajona cuya traducción es salir del armario, relativa a tener un esqueleto en el armario, algo oculto que de ser revelado pondría incómodo a otros. En nuestro país se adopta y empieza a ser parte del lenguaje cotidiano. De hecho, la Comunidad Homosexual Argentina (CHA) difunde una guía de recursos para lesbianas, gays, trans y bisexuales titulado “Salí del closet”<sup>17</sup>.

Ya mencionamos el sistema: universal/particular/singular. Es en el funcionamiento de este sistema, que el ir y venir entre uno y otros lugares podríamos empezar a pensar que nunca se puede estar cabalmente en el closet, ni fuera de este. Toda pertenencia a un grupo requiere que

---

<sup>17</sup>Consulta 26 de junio 2018 en: <http://www.cha.org.ar/campana-por-la-salida-del-closet/>

sus demandas sean respondidas por quienes aspiran a integrarlo. Los procesos de subjetivación dan cuenta de los múltiples recorridos y combinaciones que por momentos se alojan en puntos de subjetivación, por momentos estos pierden sentido y se renueva la búsqueda. No quedan por fuera de estas operatorias los procesos de subjetivación en el devenir cuerpo Trans mujer contemporánea. La incesante circulación de la corposubjetividad entre y desde cuerpos erótico, imaginario, político, orgánico, social, simbólico pujan por una síntesis a modo de integración posible.

Adherir a un particular, en este caso el devenir Trans, no acercaría a las mujeres Trans al sentido o al deseo, sin embargo en esta posibilidad de ser parte de este particular encuentran un Otro como garante del universal/cultura de la que no pueden dejar de ser parte en tanto pertenencia, inclusión, posibilidad de conformar lo humano, un histórico/social donde devenir.

El andamiaje más representativo de la trayectoria de cada una de las mujeres Trans entrevistadas se produce alrededor de algunos puntos de inflexión que dan cuenta de un momento crucial en sus vidas en el que se posicionan, y algunas de ahí ya no vuelven, tal lo cuenta Penélope “Un día dije -Hasta acá llego, yo exploto. No me importa ni mi mamá, ni mis hermanos, ni la sociedad. Vi una vez un gay afeminado y yo dije: -yo no quiero terminar así, ser viejo, gay con apariencia de varón. Ahí empecé a travestirme y nunca más volví”.

Al relato acerca de *salir del closet* se le ligan recuerdos acerca de *entrar al combo Trans*, esta categoría o modo de nombrar fue acuñada en procesos de trabajo en el colectivo Conciencia Vidha en el año 2011 al cual pertenecen varias de las entrevistadas, presentado en ponencias<sup>18</sup> y descrito más ampliamente en el apartado procesos de subjetivación de este informe, lo hemos definido como:

---

<sup>18</sup> Ponencia de Guadalupe Lazzaroni “Combo Trans ¿un lugar en el mundo?” XII Jornada de Historias de las mujeres y VII encuentro Iberoamericano de estudios de género. Neuquén 2015

Combinación reiterada y sostenida en el tiempo, de circulación de las personas Trans por espacios donde principalmente sufren/viven: violencia, consumo excesivo de alcohol drogas, prostitución/trabajo sexual, VIH, desarraigo, privación de la libertad, 40 años en sus expectativas de vida. Combo este, desde el que se les describe y se describen las personas Trans, así es que nos empezamos a preguntar si los procesos de subjetivación Trans están necesariamente conformados, prefigurados en y desde este Combo (Lazzaroni, G. 2015: 4)

*Salir del closet*, es para la mayoría *entrar al combo*, como parte de las inscripciones identitarias que les trajeron certezas y para entrar a jugar más de cerca la posibilidad hasta el momento vivida desde el registro de diferencia, un afuera de la circulación de lo culturalmente significado como posible, aprobado. En el *combo Trans* lo que aparece es el registro de una otra igual, reconocerse entre otras, ser parte de un conjunto como garantía de un particular que aunque segregado, es posible; y no las deja solas con su cuerpo/deseo.

**c. Ponerse un cuerpo/ hacerse de un cuerpo Trans.**

El *entrar al combo Trans*, casi siempre es de la mano de la prostitución/trabajo sexual, para ello tienen que poder venderse/hacer que las quieran comprar y allí se hace necesario la performance de los cuerpos que empiezan a transformarse con el agregado de maquillajes, vestuarios, prótesis caseras, pelucones, hasta los procesos de introducirse en varias partes del cuerpo siliconas industriales, hormonizarse y realizarse cirugías. Tatiana recuerda: “Cuando empezás a ser mujer querés todo: tetas, culo, cara de mujer entonces empezás a necesitar mucha plata”, también Adriana “Mi sueño era modificar mi cuerpo, para eso me volví una profesional de la prostitución. Siliconas, plata, casa. Personalidad independiente.”

Nos preguntamos a propósito de estas tramas en torno al *ponerse un cuerpo Trans* si el recorrido que comienza con la imitación en los juegos infantiles luego se hace parodia en la performance de montar un cuerpo Trans. Esta parodia para algunas es una trampa en la que habitan y para otras un puente que logran atravesar. Intensos recorridos que desde las lógicas enmarcadas en lo binario dan cuenta de un ir y venir entre lo universal, lo particular y lo singular. Y, desde las lógicas de la complejidad, se observan como potencias en su incansable persistencia, potencia que es afectada desde las pasiones tristes y desde las pasiones alegres.

**d. Ser parte como posibilidad de existir y re-existir/ reconocerse militante**

Los procesos colectivos a los que hacen referencia la mayoría de las mujeres Trans entrevistadas dan cuenta de las múltiples afectaciones, en y por las que otras mujeres trans se hacen indispensables, y aunque en el reclamo de igualdad, se podría configurar un para todes que borra la singularidad y hace masa, no sería posible ninguna síntesis sin esta operatoria. Se producen una tensión entre:

a) Lo colectivo que es más bien masa, en la *salida del closet/entrada al combo Trans*, este movimiento es siempre de la mano de alguna que ya haya realizado este pasaje, y en el que los recuerdos que circundan estos primeros pasos se tiñen de sarcasmos, riesgos, afrentas, tal lo transmite Araceli “En mi iniciación yo no quería ser un chiste, quería ser algo serio. Empecé con las hormonas: fue horrible. Empecé a vestirme con trapos/ropa vieja que me daban mis compañeras y yo con eso me sentía re-mujer. Qué horror!. Jamás siliconas me dijo una chica que conocí. Y jamás me las puse. Cuando me juntaba con otras chicas Trans me tiraban abajo, se me reían por la ropa. Me decían marimacho y yo enseguida iba de frente, me iba a las piñas.” También Adriana “había explotación entre nosotras, vivirte venía de otras compañeras, nos usábamos y nos descartábamos



nosotras mismas. Querés escapar de algo que no puedes resolver para eso afianzás la relación con amigas que se aprovechan. Decir -sos mi amiga-, era como tener algo de nuestra pertenencia. Estar en esa manada no me gustó pero me hizo ser un personaje fuerte. Me sentía sola, no encajaba, yo sentía que ellas eran deshonestas. Me volví una profesional de ese ambiente.”

El modo de habitar las experiencias de ser mujer Trans las encuentra relatando procesos de colectivos que por momentos son masa, donde incluso, por la intensidad que algunos vínculos producen se reconocen en la elección de madres, hermanas, tías con las que conforman familias otras, ¿alivio del desarraigo? Mika dice “Recuerdo una vez que me encontré con un grupo de chicas Trans prostitutas, una noche cuando vivía todavía en mi país, las traté mal pero me espanté de mí: yo dije -yo no soy así. Me sentí re mal. Las busqué, intenté ayudar, me acerqué para preguntarles como hacían. Me ayudaron. Yo quería hacerme una vaginoplastía. A ellas les consulté por una clínica para cirugías, en ese país se hacían ya en ese momento”

b) Lo colectivo en el reconocimiento de la *entrada a la militancia*. En el relato de casi todas las entrevistadas los activismos o militancias en las que se vieron incluidas refuerzan sus procesos colectivos de autonomía/aprendizaje y posibilidad de configuración en un singular, como potencia del ser. Araceli dice “Yo tuve y tengo militancia, por la militancia vi muchas cosas, conocí muchas vidas. Milité la ley. Una vez me llevaron presa y yo les gritaba: tengo una ley. Ellos se daban cuenta que yo sabía”; también Penélope, “La militancia es lo que abre la cabeza, con la militancia entendí que tengo derechos. Sin la militancia seguiría siendo prostituta. Macky Corbalán me dijo: -vos solo con tu presencia sos una militante, con tu cuerpo, con no encerrarte, eso ya es militancia. Yo no lucho para mí, de cierta forma milité en mi escuela, por eso, ahora L., que va a la misma escuela a la que yo iba, ya no tiene que pasar por lo que yo pasé. Con la militancia aprendí que una es Trans, porque así lo siente”

**e. Vivir muriendo**

Los procesos de subjetivación de las mujeres Trans se ven atravesados por una realidad cotidiana al borde de la muerte, todas las mujeres Trans tienen en su haber varias amigas fallecidas a temprana edad, muchas dicen no querer, y al mismo tiempo saber que es posible que la muerte las encuentre antes de cumplir los 40 años.

Hacen consigna de esta insistencia, las activistas Susy Shock y Marlene Wayar, con potencia, diciendo en el Congreso de la Nación, desde la furia travesti, y acompañadas por muchas:

-Nuestra venganza es llegar a viejas

-Tengo un cementerio en la cabeza, muchas no sobrevivieron.

Esta escena fue en 2016 cuando se presenta la ley Sacayán en honor de la activista Diana Sacayán asesinada en el año 2015. Esta ley: “Reconocer es reparar”, es un proyecto que busca un reconocimiento simbólico y económico a las mujeres Trans y travestis de más de 40 años que fueron víctimas de violencia institucional a lo largo de las últimas décadas. Por los relatos y observaciones todas las mujeres Trans con las que hemos construido este estudio han sido víctimas de violencia institucional.

Entre las entrevistadas el tema de las expectativas de vida aparece muchas veces, dice Araceli “Yo no quiero morirme a los 40. Ahora estoy atrapada en la droga, la prostitución, sin trabajo. La prostitución es un lugar negro, ahí no sabés lo que te puede pasar”. Lo mismo cuenta Tatiana “No quiero morir como indigente, quiero sentirme que fui parte, que no pasé como un aire por la vida. En un mes enterramos a cuatro compañeras, yo no quiero ser una foto, menos un cajón”.

Esta insistencia o puntuación será desplegada con mayor intensidad en un apartado especial ya que en el proceso del trabajo de campo y su posterior análisis se configuró como campo de

problema que movilizó muchas de las discusiones y disputas observadas y de las que hemos tomado nota en el caso relevamiento y muestra fotográfica, además de en reuniones informales.

### ***Acerca del análisis de entrevistas. Sus reescrituras***

Como lo adelantáramos en el apartado de metodología, para el análisis de las entrevistas abiertas realizadas una de las propuestas que presentamos es la de, luego de rescatar las insistencias, por un lado construir un relato: reescritura de las entrevistas, a modo de construcción del sí mismo, que da cuenta de la singularidad de cada proceso de subjetivación, donde el engarzado de las insistencias antes desplegadas aparece a modo de lo común que alojan las singularidades.

Por otro lado, a partir de la propuesta de patchwork, ficcionamos una de las trayectorias y pretendimos que en esa ficción, se observe la densidad, profundidad en tensión con las contradicciones y singularidades de las vidas de mujeres Trans, el mismo fue condimentado con poesía Nuestroamericana de los autores que fueron además de insumo teórico, el modo de atravesar obstáculos en este proceso y con el que, además, logramos darle la densidad que pretendíamos.

Entre los relatos situados está la historia natural de la investigación, a modo de propioanálisis de la tesista, también es parte de este proceso. Insistencias, sueños y genealogía que se entrelazan, y en ese entrelazar se producen desenlaces, que por momentos se vivieron como desenlaces fatales, casi tragedias. Aunque, en el transcurrir del proceso, lograron remontar deseos e implicación y de ese modo continuar en la producción.

## ***De la acción a la investigación***

Los dispositivos socioculturales de ternura, constructo de Fernando Ulloa (1999)<sup>19</sup>, son aquellos en los que el alimento, abrigo y buen trato hacen posible el advenimiento de los sujetos éticos, ese que habiendo recibido estos insumos, puede dar cuenta de qué le hace bien y diferenciarlo de lo que le hace mal y a su vez tener referencia en cómo puede impactar su accionar en otros. Describe estos dispositivos en tensión con los dispositivos socioculturales de crueldad en los que los sujetos están mortecinos, con pérdida de la alegría, acobardados y con escasa lucidez.

Propone este autor para leer el mundo, dejar de lado la clave salud/enfermedad para mirar desde la producción de ternura/crueldad, de la mano con la mirada desde DDHH, se comienza a configurar una descripción y análisis de los procesos de subjetivación como procesos socioculturales en dispositivos de ternura/crueldad y con la consecuente afectación.

En el proceso de acompañamiento a la organización Conciencia ViHda, en el año 2016, surge la necesidad y posibilidad de ofrecer talleres varios donde, desde lo amoroso y artístico, a modo de dispositivo sociocultural de ternura, las mujeres Trans pudieran pensarse y sentirse alojadas, un modo de fortalecimiento y reconocimiento.

Fueron invitadas a ser parte de este proceso, artistas y profesionales de la zona que despliegan sus saberes e implicación desde el arte y la creatividad.<sup>20</sup>

También fue convocada la Colectiva Vulvalsur, conformada por la fotógrafa Mariana Torres, la socióloga Natalia Navia y la actriz Silvina Torres, con el que se dio un proceso particular que se

---

<sup>19</sup> Ulloa, F. (1999) conferencia sociedad y crueldad en el congreso de salud mental y DDHH. UPMPM. Buenos Aires

<sup>20</sup> Algunes de les convocades: 1-*MandarinaLaCarolina* (nombre artístico de un proyecto artístico cultural) es un proyecto llevado a cabo por una psicóloga que trabaja con dispositivos grupales de desbloqueo de la creatividad. 2-*Lucía Tornatore* que es artista plástica y que ofreció un taller de collage para el grupo donde trabajaron imagen de sí y de contexto. 3-*Liam Boggan* que es un profesor de teatro Trans con el que nos propusimos trabajar desde el cuerpo y la expresión corporal con intención de indagar/reparar padecimientos.

sostuvo durante dos años y que consistió, en el primer período, año 2016, un trabajo de producción de fotos grupales que culminó con un dispositivo de performance y distribución de postales para el 1 de diciembre, día de lucha contra el VIH: **Mujeres en Rojo**. Aquí algunas producciones de ese trayecto:





En el segundo año, 2017, diseñaron, organizaron y pusieron en marcha un proceso de producción inspirado en la fotografía Nan Goldin de foto homenaje, un proceso de construcción de retratos que culminó con la muestra de fotos, en diciembre de 2017 en la Biblioteca Popular Bernardino Rivadavia de Cipolletti: *El foco en el deseo. Retratos de mujeres que eligieron sus nombres*. Compartimos algunas de las producciones:











El final del proceso fue un festejo, las vulvas invitaron al último té y como en un cuento, nos dispusimos a jugar, reírnos, hacer crecer el encuentro y la imaginación:





La especial atención a este proceso y considerarlo como caso en este proyecto surge a partir de:

- ✓ Invitar a la construcción de sí y del colectivo desde el arte.
- ✓ Pensar la tensión que se produce al interior del colectivo Trans cada vez que son convocadas y que a propósito de esas convocatorias se renuevan las ilusiones y expectativas.
- ✓ Producir espacios de cuidado, a modo de aporte a la resistencia, desde la alegría y la creatividad.
- ✓ Lograr un producto que pueda estar a disposición de ellas, que colabore en la historización de sí y su colectivo, para circular por otros espacios, promover encuentros con otros actores sociales con quienes pensarse.

Con la colectiva Vulvalsur, desde el cuidado y la amorosidad de proyectos construidos participativamente iniciamos un proceso, ofrecimos dispositivos colectivos de pensamiento, hicimos entrevistas en grupos y de manera individual en el marco de los diferentes procesos propuestos, con todas las que quisieran, y como corolario ofrecimos un producto. Un homenaje.

Desde la observación participante y conversaciones previas y posteriores en estos múltiples dispositivos se produjeron saberes, nuevas preguntas, contradicciones y han sido trianguladas con los otros casos de estudio para luego producir la teoría fundamentada que puede leerse en los apartados: Relatos situados, cierre provisorio, Reflexión implicada.

La mayoría de las fotografías que recrean todo este informe de tesis, fueron producidas en el marco de los proyectos de la colectiva Vulvalsur en el encuentro con la organización Conciencia VidHa y compartidas generosamente por las autoras.

## ***Vivir muriendo. La potencia del devenir Mujeres Trans***

*[La muerte] ha sido siempre para mí una compañera tan fiel,*

*que a veces lamento morirme solamente porque entonces*

*tal vez la muerte me abandone*

Reinaldo Arenas

*Nos contaron que les contaron lo naturalizado que está*

*que las mujeres Trans mueran por pobres, por putas.*

*También nos contaron lo naturalizado que está,*

*que su cuerpo desobediente no aguante.*

*Nos contaron que les contaron que*

*lo que para ellas está tan naturalizado;*

*para otras no podría ser nunca ni tolerado.*

Este apartado es un devenir urgente ligado a los padecimientos mas sentidos por las personas Trans de la región y de Nuestramérica. Incluso, en algunas ocasiones, hasta puesto en tensión con lo valioso de la Ley de identidad de género. Las mujeres Trans entrevistadas han referido en múltiples ocasiones a no querer morir a los 40 y a la vez verse en trayectos donde esto se les anuncia como posible, cercano, y se preguntan:

-¿para qué la ley, si igual nos morimos?

El uso de la narrativa literaria para dar cuenta de esta insistencia, antes presentada de otros modos, hace lugar a la implicación y la historia natural de la investigación. En ocasiones, nos vimos atravesadas por la muerte de algunas de las mujeres Trans con quienes hicimos recorridos en esta construcción de saberes. Quizás les lectores se verán reflejados en algunas de nuestras preguntas y pasiones tristes.

## I

### *Morir*

Nos contaron que les contaron que murió llorando, aún cuando la desconectaban de lo que sostenía su cuerpo inspirando/exalando, desde sus ojos de mar profundo caían lágrimas. Dicen que dicen que la compañera no quería morir. Cuentan que se apretaba a las manos de quien la sostenía. Se agarraba a la vida.

Nos contaron que les contaron que murió entre otras como ella, sus pocas presencias mostraban la falta en su lecho de muerte de familia, de amigas, de gente conocida que le demostrara amor.

Dicen que palearon entre ellas, las dos o tres que acompañaron el ataúd. Que ellas misma le echaron la tierra encima.

Nos contaron que les contaron que en la Región del Comahue, unos meses antes y también unos meses después de ese día murieron otras. Tres mujeres Trans. Todas cerca de los cincuenta años. Todas llamadas sobrevivientes. ¿Demasiada vida para ellas?

A todas les faltaron deudos. Todas vivieron unas vidas ajustadas, empujadas, desbordadas. Vidas arrasadas. Señaladas como vidas no dignas de ser vividas. Vidas para la muerte. Según un informe devenido en el libro *Cumbia, copeteo y lágrimas*, ya referenciado en el marco teórico y actualizado en múltiples informes, el promedio de vida de las mujeres Trans en Nuestramérica es de 35/40 años. A quienes llegan a los 50 años, les llaman sobrevivientes.

Informa la OMS<sup>21</sup>, que el promedio de vida de la población del mundo aumentó 10 meses en cinco años desde el año 2000, según este informe las personas en Argentina por esta época vivimos algo más de 76 años y dice el mismo prestigioso Organismo Internacional que estamos entre los cincuenta países del mundo cuya población es más longeva.

¿Dice la OMS algo acerca del promedio de vida de las mujeres Trans? ¿Sabe la OMS que las mujeres Trans también son argentinas? ¿Las incluye en sus estadísticas, o bajaría mucho el promedio? ¿Qué dice? ¿Qué hace? El mismo organismo reporta que el 53% de las muertes no son registradas. Entendemos que entre esas muertes no registradas podrían estar las de las mujeres Trans.

En la 69ª asamblea, Octava sesión plenaria, 28 de mayo de 2016 – Comisión A, tercer informe, resolución WHA69.3 acerca de: Estrategia y plan de acción mundiales sobre el envejecimiento y la salud 2016-2020: hacia un mundo en el que todas las personas puedan vivir una vida prolongada y sana, la OMS no dice ni una sola palabra acerca de las mujeres Trans cuyo promedio de vida es de 35/40 años. Nada. Ninguna vida prolongada y sana para ellas.

Algunas de las mujeres Trans que motivan este apartado, en este informe final de tesis murieron en la Región del Comahue de muerte que eufemísticamente se dice muerte natural, dice su

---

<sup>21</sup> Consulta 28 de junio 2018 en: <http://www.who.int/es/news-room/detail/19-05-2016-life-expectancy-increased-by-5-years-since-2000-but-health-inequalities-persist>

certificado de defunción: Deceso por infección respiratoria. Deceso por insuficiencia cardíaca. Deceso por proceso infeccioso generalizado. ¿Muerte natural?

En la Región del Comahue, se murieron varias, todas juntas, como en una epidemia. Muertes posibles de ser prevenidas. Todas ellas, dicen que dicen, muertas por la mala vida. La vida de la escasez, del abandono, la vida precarizada por la segregación que empezaron a sufrir desde el momento en que se pensaron ellas.

Desde su más tierna infancia andan corroyendo este orden del mundo. En cada movimiento en el que mostraban una posibilidad de ir tras su deseo, alguien las diagnosticaba, las incluía en una tabla, en una estadística, las encasillaba. Y así comenzaba una diferencia desigualada<sup>22</sup> que daba el primer paso en la crónica de una muerte anunciada.

Ese verano murieron varias mujeres Trans en la Región del Comahue. Todas en la indigencia. Todas en una vida arrasada. Todas después de siglos esperando reconocimiento. Todas esperando amor. Hace muchos años vienen muriendo. La indiferencia es una de las formas del odio que mas inocula una humanización en la crueldad. Ya contábamos con la larga lista que compiló Lohana Berkins (2007), fue una lista construida desde la rememoración de las compañeras de todo el país. Algunas hasta sin nombres. Las pocas huellas que pudieron dejar fueron vestigios de su identidad pertrechada. Rosita la pata sucia. La Chongo. La Tucumana. La cholita. La Patagrande. La Mireya. Incluso sus compañeras no sabían mucho más de su identidad que esos retazos de subjetividad.

Las muertes de las mujeres Trans muchas veces son silenciosas, despojadas, intrascendentes. Otras veces es un escándalo televisivo de unos minutos: sangre, tiros, barbarie. Y luego silencio. Nadie vio nada, nadie quiere contar lo que vio. Hay quienes se duermen tranquilos justificando

---

<sup>22</sup> Fernández, A. (2009) Las diferencias desigualadas: multiplicidades, invenciones políticas y transdisciplina. Revista Nómadas. N°. 30. Abril 2009. Universidad Central. Colombia.



que ellas se la buscaron. En nuestro, aquí y ahora, es posible descuartizar, quemar, acuchillar, masacrar a una mujer, mucho más a una mujer Trans.

El Observatorio de Crímenes de Odio LGBT (ONCO/LGBT, 2017)<sup>23</sup> tristemente lo investiga y nos informa:

Este espacio tiene por objeto el relevamiento nacional de datos empíricos concretos que visibilicen la violencia que viven cotidianamente en nuestro país lesbianas, gays, bisexuales y Trans (travestis, transexuales y transgénero), para generar de este modo una plataforma de información que permita monitorear e incidir en la formulación de políticas públicas eficaces y propuestas legislativas para la prevención, sanción y erradicación de los Crímenes de Odio hacia la comunidad LGBT motivados por discriminación por orientación sexual, expresión e identidad de género. (Informe ONCO/LGTB 2017).

En Argentina, según el informe del ONCO/LGTB, en el año 2016 se registraron 31 crímenes de odio en la comunidad LGTBIQ, el primer lugar es para las mujeres Trans.

Una de las funciones más relevantes del Observatorio es la realización de recomendaciones para erradicar los Crímenes de Odio y promover la igualdad de derechos y de oportunidades para la población LGBT, en trabajo conjunto con las instituciones y los organismos correspondientes” (Ibídem, 2017)

Esta es una cifra que surge de la investigación realizada tomando datos de la información publicada en medios masivos o en denuncias ante organismos LGTBIQ.

---

<sup>23</sup> El observatorio de crímenes de odio LGBT (ONCO/LGBT) es un organismo del estado que funciona junto a la defensoría del pueblo en la ciudad de Buenos Aires desde el año...y tiene como objetivo principal estudiar e informar acerca de los asesinatos de las personas que pertenecen a la comunidad LGBT en argentina.

Son cifras que no representan el total de personas atacadas en forma de crímenes de odio. Entre los 31 crímenes de odio que sufrieron en el 2016 por ser parte de la diversidad sexo-género, 13 personas murieron de manera atroz, 12 eran mujeres Trans.

En 2017 según el mismo organismo se recibieron denuncias de 11 asesinatos en la comunidad LGBTIQ, nueve de ellas mujeres Trans.

En 2018 según informa María Belén Correa del Archivo de la memoria Trans<sup>24</sup> 70 mujeres Trans murieron, varias de ellas asesinadas, las demás de enfermedades prevenibles y que se agravaron por falta de tratamiento médico adecuado, el promedio de vida de las personas fallecidas es de 36 años. La última mujer Trans muerta padecía una enfermedad crónica, tenía veintiún años, se llamaba Danna.

Según los datos más recientes del Observatorio de Personas Trans Asesinadas<sup>25</sup>, de las 2115 muertes por odio, reportados entre enero de 2008 y abril de 2016, en todas las regiones del mundo, 1654 ocurrieron en América Latina, lo que representa el 78 % de los crímenes de odio reportados a nivel mundial.

Existen diferencias en todas las definiciones del concepto de crímenes de odio encontradas. Sin embargo, el núcleo sigue siendo el mismo: “el rechazo por ser lo que se es, por manifestar de alguna forma una sexualidad no hegemónica y tradicional” (Tvt research Project, 2015). En lo que se coincide para que un suceso pueda ser denominado crimen de odio deben confluir tres elementos: a) Agresión o conjunto de agresiones dirigidas a lesionar los derechos de una persona. b) La pertenencia (o la asociación) de la persona agredida a un colectivo históricamente vulnerado

---

<sup>24</sup> <http://www.telam.com.ar/notas/201802/253245-promedio-de-vida-trans.html>

<sup>25</sup> TvT research project (2015) Trans Murder Monitoring, “Transrespect versus Transphobia Worldwide” (TvT). Disponible en: [www.transrespect-transphobia.org/es/tvt-project/tmmresults.htm](http://www.transrespect-transphobia.org/es/tvt-project/tmmresults.htm)

y/o discriminado. 3) Motivación que impulsa a una persona (o varias) a actuar contra los derechos de otra.

Según el informe del ONCO/LGBT (2017) antes mencionado:

En Argentina, la Ley 26.791 aprobada el 14 de noviembre de 2012 introduce modificaciones a distintos incisos del artículo 80 del Código Penal. Entre estas, en el inciso 4º incorpora como agravante de los homicidios el odio a la orientación sexual de las personas, la identidad de género y/o su expresión” (ONCO/LGTB 2017:3)

12 mujeres Trans fueron asesinadas por odio en 2016. Nueve salvajemente muertas en 2017. En 2018, dos mujeres Trans fueron ultrajadas y arrojadas en bolsas de basura. A ellas simple y sencillamente, como si fueran envases descartables solo e impunemente las manosearon, las usaron y luego las aplastaron, las destrozaron.

Las pérdidas de mujeres Trans en el país han sido muchas, entre ellas mujeres audaces, sagaces, divertidas, hermosas mujeres Trans militantes que hicieron de este, otro mundo, un mundo un poco menos cruel.

En 2012 murió Claudia Pía Baudracco. Tenía 41 años. Cuentan quienes la conocieron que era tenaz. En 2011 y ante diputadas y diputados de quienes dependía el proyecto de ley de identidad de género gritó:

-El día que me muera, quiero que mi tumba diga Claudia Pía Baudracco y no el nombre de alguien que no soy<sup>26</sup>.

No lo logró.

---

<sup>26</sup> Adiós a una militante de la diversidad. Publicación en el diario impreso Página 12 de fecha 20 de marzo de 2012. Sección sociedad. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/diario/sociedad/3-189987-2012-03-20.html> . consulta realizada en abril 2018.

Fue una incansable activista por los derechos de las personas Trans. Había creado y coordinado junto a María Belén Correa la Asociación de Travestis de Argentina, ATA. Organismo que luego incluyó a personas Transgéneros y transexuales por lo que empezó a denominarse ATTTA. Imaginó un mundo diferente para las personas Trans y para eso intentó junto a otras rescatar fotos, archivos, recortes de mujeres Trans dando así lugar a lo que en 2012 empezó a ser el Archivo de la Memoria Trans cuya primer muestra fue: *La construcción de una líder*, con fotos, objetos y demás recuerdos de Claudia Pía. A lo largo del país hay decenas de centros asistenciales, leyes, proyectos que llevan su nombre en reconocimiento.

Claudia Pía no pude asistir, no los puede disfrutar.

En 2015 asesinaron salvajemente a Diana Sacayán. Tenía 40 años y mucha fuerza. Travesticidio. Transfemicidio. Un crimen de odio. Ya la hemos presentado en este informe. Vale ampliar. Diana había creado el Movimiento Antidiscriminatorio de Liberación (M.A.L), una organización no gubernamental de lucha contra toda forma de discriminación. También nos dejó la Ley Sacayán de cupo laboral Trans sancionada el 11 de septiembre de 2015. Ley que aún no ha sido puesta en marcha.

Pocos días después la asesinaron.

Era Octubre.

En el juicio por su asesinato, que fue impulsado y sostenido por una intensa movilización y lucha pública, se logró un hito histórico que deja precedentes para tipificar legalmente las muertes de personas Trans. Con la figura de travesticidio, se podrá de ahora en mas, hacer justicia.

La gente se moviliza.

Diana ya no está.

Tristeza roja

de putito triste tengo

y el cuchillo que te penetra

tiene lágrimas rojas

despedida de madre

alzada, alta, india

madre negra gritándole a la yuta

lágrimas rojas

de madre trava

que andaba pariendo

hijitxs putxs

por el culo....<sup>27</sup>

En 2016 se nos muere Lohana Berkins. Había llegado a los 50 años. Una sobreviviente según el promedio de vida de las mujeres Trans. Antes de partir en su vuelo mariposa nos sentenció:

---

<sup>27</sup>Parte de una poesía que escribió Facundo Cantariño. A dos años del asesinato de Diana Sacayán. Publicado en La Izquierda diario el 12 de octubre de 2017 ed. virtual. Consulta 3 de mayo 2018 [http://www.laizquierdadiario.com/Diana-Sacayan-poesia-a-dos-anos-de-su-travesticio?id\\_rubrique=5443](http://www.laizquierdadiario.com/Diana-Sacayan-poesia-a-dos-anos-de-su-travesticio?id_rubrique=5443)

El tiempo de la revolución es ahora, porque a la cárcel no volvemos nunca más. Estoy convencida de que el motor de cambio es el amor. El amor que nos negaron es nuestro impulso para cambiar el mundo. Todos los golpes y el desprecio que sufrí no se comparan con el amor infinito que me rodea en estos momentos. Furia Travesti Siempre.<sup>28</sup> (Berkins, L. 2016)

Lohana nos dejó estas bellas palabras feroz y muchas cosas más. También a ella ya la presentamos en otro apartado. Vale más. Fundó la Asociación de Lucha por la Identidad Travesti y Transexual (ALITT). Escribió libros. Se enfrentó de manera muy inteligente y sagaz a quienes creen portar el saber.

Cuentan, que una vez consultó a quien disertaba sabiamente a su lado, ante un auditorio enorme de sabiondos que si esa profesional que tanto hablaba de la cuestión Trans sabía que su objeto de estudio hablaba y que estaba a su lado.

Creó la cooperativa de trabajo textil Trans Nadia Echasú (nombre de su amiga muerta). Promovió el Frente Nacional por la ley de identidad de género que se conformó entre 15 (quince) organizaciones y logró la sanción de esa ley por la que las personas Trans tienen derecho a gestar su nombre y que se las respete y reconozca legalmente con el mismo.

Movió cielo y tierra desde el comunismo, el feminismo, el derecho al aborto, desde el humor que potencia y remueve las pasiones tristes. Decía que un día iba a ser presidenta de los argentinos. Un día murió y desde ese día no para de nacer.

---

<sup>28</sup> Parte de la carta que escribió Lohana en su lecho de muerte y entregó a la activista Marlene Wayar para que lo comparta con todo el país. Recogido en Noticia de último momento en diario Página 12 de fecha 5/2/16. Edición virtual en abril 2018 en <https://www.pagina12.com.ar/diario/ultimas/20-291862-2016-02-05.html>.

En la Región del Comahue tres mujeres Trans murieron una tras otra entre el final del 2017 y el comienzo del 2018, y nos empujaron a un abismo de preguntas sin respuestas.

Mónica Bravo es el nombre de quien en Neuquén, en septiembre y con la primavera murió agarrándose a la vida desde las venas abiertas de sus compañeras. Tenía 60 años. Otra sobreviviente. El día que murió tenía cita para un retrato. Una propuesta ética y estética para el reconocimiento. Había estado meses preparando ese momento. Cómplice de su historia, Mónica quería construir ese retrato desde lo salvajemente atrevida que pudo ser. Un traje de leopardo. Un hábitat botánico. Una diosa del travestismo. Bailarina de otros tiempos en escenarios donde su cuerpo de vedette transpiraba desamparo.

No más de un año antes le había mostrado a su familia que seguía viva. El mismo barrio, la misma casa de su niñez, todo seguía allí. Les mostró en cuerpo y alma que seguía existiendo y que ahora se llamaba Mónica. Hacía veinte años que no habían vuelto a saber de ella. Contó Mónica que a su familia le había llegado el rumor de que había muerto. También contó que fue un lindo reencuentro.

Desde esos días, no se han vuelto a encontrar.

¿Les habrá llegado este nuevo rumor, ahora certero, de su muerte a quienes fueron su familia?  
¿Algo de las lágrimas que cayeron de los profundos y azules ojos de Mónica el día de su muerte les habrá nombrado?

Murió en noviembre, también en Neuquén, tenía 46 años. Gaby Sabattini le decían.

La recuerdan en sus tiempos mozos con minifalda, zapatillas blancas, medias hasta la rodilla y vincha, así cultivó un nombre y hasta un apellido que la ponía en el top ten del travestismo neuquino. Se hizo tan famosa como la original. Dicen que dicen que murió por amor. El chongo la

usó, la llevó a la ruina, la hizo robar, la empujaba a las drogas. El chongo que dicen que dicen era su pareja porque a ella, también dicen, nunca le gustó la calle y se las rebuscó como pudo. Se hizo de una familia en la que aguantó de todo. Cuidó a su padre enfermo. Intentó tener oficios. Por amor se descuidó.

La Tortuguita, otra mujer Trans.

Murió en el enero caluroso y reseco del ventoso Cutral Có con cerca de sesenta años, de ahí su sobrenombre.

Hacía muchos años que entre sus pares la llamaban Tortuguita.

¿Se les dice tortuguitas a las mujeres Cis<sup>29</sup> que se acercan a los 60 años? ¿Cuántos años debe tener una mujer Cis que ha sido alojada por la cultura para ser llamada tortuguita?

También se llamaba Gaby, hizo lo que pudo con los restos que le dejaron. Así es la vida-muerte de las mujeres Trans. Quedando con las sobras. Haciendo maravillas aún con los descartes de un mundo ordenado para la dominación en géneros, que hasta hace poco (y aún la lucha sigue) consideraba lo Trans como una patología, como una desviación, una perturbación. Un uso discriminado de esas vidas que bien vivas están para el sexo y el espectáculo del morbo patriarcal y machista que no deja de atravesarnos. Hasta nos atraviesa con cuchillos y con piedras, con insultos, con exclusiones-inclusiones.

---

<sup>29</sup> Cis: apócope de cisgénero. En el campo de los estudios de género se utiliza para describir a personas cuya identidad de género y género asignado al nacer son concordantes, y que cuyo comportamiento también es concordante con el que socialmente se asigna a dicho género. Por simplificar, se puede decir que hay personas transgénero y personas que no lo son, y las que no lo son reciben el nombre de cisgénero.



La tortuguita murió de tuberculosis. Enfermedad que dice el Ministerio de Salud de la Nación<sup>30</sup> tiene cura sobre todo si su detección es temprana y el tratamiento es adecuado.

¿Qué habrá sido lo que arrojó a la Tortuguita a los brazos de la muerte de una enfermedad que tiene cura? ¿Cómo se le fue la vida de una enfermedad que tiene vacunas y tratamiento?

Para todas, misma miseria, misma muerte y misma crueldad.

Todas estas muertes, y todas las que ojalá no sucedan, nos obligan a preguntarnos:

¿Cómo será vivir sabiendo que pronto morirás? ¿Quiénes pudieran pensar, crear, amar, estudiar, trabajar sabiendo que entre las tuyas hoy casi seguro alguna morirá? ¿Cómo producir potencia para esa resistencia?

## II

### *Vivir*

Las que están vivas, alguna vez también murieron.

Muchas mujeres Trans siguen en pie. Taconeando. Buscando y rebuscando derechos y responsables. A cara de perro pasillean mostrando orgullo y tenacidad. Gritando sueños. Oponiéndose a la miserable propuesta de una foto en actos partidarios. Entran y salen. A veces se pelean. Construyen y se les cae. Se ilusionan ante la propuesta sin descaro de quienes desde el oportunismo del momento no se les cae una idea que sostenga lo que prometen. Se ilusionan. Se ilusionan. Se ilusionan.

---

<sup>30</sup> <http://www.msal.gob.ar/index.php/component/content/article/46/206-19-al-25-de-marzo-semana-de-la-tuberculosis>

Desde la sanción en Argentina de la Ley de Identidad de Género en 2012 las mujeres Trans han podido resolver problemas importantes, pero no sustanciales para sus muertes. Desde la sanción de esta ley, muchas han tramitado y obtenido el cambio registral, DNI coincidente, con su percepción de género, con su proceso de subjetivación.

La mayoría de ellas se han sumado a la propuesta de cambiar sus nombres en la documentación aunque dicen, esa F (femenino) en el DNI no dice todo de ellas. Algunas se prefieren reconocer como travas; sudacas; indias; Trans; gordas; negras. Reivindicando su derecho a ser un monstruo como canta Susy Shock, dice: -que otros sean lo normal.

Ser lo normal sería, entrar sin protesta, en las formas que la cultura y el Estado ordenan y cercenan las inmensas posibilidades que los trayectos Trans van mostrando. aunque hayan quienes sigan prefiriendo la circulación de las mujeres Trans por catacumbas. aunque para muchas sea una incómoda presencia.

Como ya lo describimos vastamente, La vida de la mayoría de las mujeres Trans se producen, quieran o no alrededor del Combo Trans. Esto las pone muchas veces mucho más cerca de la muerte de lo que ellas quisieran.

Katiana Villagra y Victoria Arriagada, ahora Neuquinas, por segregación de sus lugares de origen, soportaron el alcoholismo por años. Fueron bamboleándose desde la escasez que configuró su infancia de pocos abrazos hacia los excesos que las marcaron a fuego.

Vaciaron copas de bienvenida y despedida con cada cliente que tomaba no solo su servicio sino también un poco de su dignidad, de su deseo sexual, de su proyecto laboral. Se tomaban todo. La vida también.

Ahogaron sus penas en alcohol hasta que pudieron rescatarse en su deseo, hasta que con un descomunal y solitario esfuerzo pudieron empezar a hacer crecer sus pasiones alegres, entendieron que su vida era digna, vociferaron que por ser una humana les correspondía una parte de humanidad, un lugar en el mundo.

Ahora, y a pesar de todes, se toman la vida en serio, no en serie. Armaron un nosotras con tantas otras como fueron llegando. Junto a Luján Acuña empujaron el colectivo del que son parte. Construyeron la organización Conciencia ViHda que ya describimos, donde se alojaron y alojan.

Victoria Arriagada fue una de las primeras militantes Trans de Neuquén junto a Yanina Piqué. Yanina ya no está. Victoria puede seguir.

A veces tiene miedo de no poder. Forjó junto a otras, múltiples proyectos en relación al VIH. Articuló con la defensoría del pueblo de Neuquén. Ocupó el cargo Directora de diversidad de la Municipalidad de Neuquén, en la actualidad es asesora en el concejo deliberante de la misma ciudad, recorre escuelas, universidades, centros de salud, cárceles.

Pura vida. Miedo a la muerte. Allí donde la llaman ella está, aún en los lugares donde no es aceptada y eso le entra por las miradas, por los poros, le eriza la piel. Lo hace y lo seguirá haciendo por ella y por todas.

Katiana Villagra tiene un taller de costura que se llama Renacer en “La casita”, que fue un espacio de referencia para las mujeres Trans de la región. Es referente patagónica de la asociación de Travestis, Trans y Transgénero de Argentina (ATTTA). Tiene un proyecto con la Fundación Huésped para pensar el VIH con sus pares.

Hace poco le hicieron un lugar de trabajo en el Ministerio de Deporte, Cultura, Juventud y Gobierno de la Provincia de Neuquén. Sonríe y cuando lo hace se ilumina el mundo.

Luján Acuña se recuerda segregada en su barrio en el que siempre vivió y eso hace una singularidad en la vida de las mujeres Trans, la mayoría sufre el desarraigo. Ella resistió en la misma casa en que nació. Aún con más de cincuenta años de pertenencia en la misma calle, en la misma esquina, respirando el mismo aire que todes, en ese barrio hay quienes la piensan digna, hay quienes la prefieren lejos.

Como casi todas las mujeres Trans sufrió la violencia sexual y persecución policial desde la adolescencia temprana. La hicieron caer, la empujaron, la basurearon, igual se levantó. Estudió. Militó. Se encontró en su vocación. Es auxiliar de enfermería y fue parte de hospitales hasta que no aguantó más las miradas hostiles, los múltiples disciplinamientos, la dificultad para sostenerse en el espacio laboral que elegía de la manera que se autopercibía. La organización institucional no pudo ser parte de ese proceso instituyente.

Siguió empujando. Se capacitó en gastronomía. Ahora también es auxiliar gerontológica y es parte del Equipo de Micro Gestión del Programa Redes Proteger del Ministerio de salud de la Provincia de Neuquén.

Está contenta, espera seguir y que otras la sigan, y así torcer la vara de la desigualdad.

A Diana Magali Muñiz el combo Trans la llevó bien lejos de su Buenos Aires querido. Como la mayoría de las mujeres Trans armó familia con quienes pudo. El sur la acogió y allí el amor se le animó y anda acompañada/acompañando desde hace mucho.

aunque lo intentó, la vida de mujer Trans no le dejó opción laboral. Aún con el frío del solsticio de invierno en la Patagonia salió a la ruta envuelta en brillantina y pieles falsas a inventar placeres ajenos. Una noche que fue eterna y de la que casi no vuelve un camionero le destrozó la cara y en

esa muestra de odio casi le destrozó el corazón. La metieron en un hospital por meses. Le faltó poco para morir.

Insistió. Insistió. Resistió. Sus pares la ayudaron. Hoy es parte del Archivo de la Memoria Trans en Buenos Aires. Desde su tierra natal y encontrando nuevos sentidos a su vida rescata fotos, rescata relatos, lo único que nos queda de algunas mujeres Trans.

Diana propone entre otras mujeres estas tramas estético políticas de cuidado. Diana todas las mañanas dice que es feliz.

Ahora me comen.

Ahora siento cómo suben y me tiran de las uñas.

Oigo su roer llegarme hasta los testículos.

Tierra, me echan tierra.

Bailan, bailan sobre este montón de tierra

y piedra

que me cubre.

Me aplastan y vituperan

repitiendo no sé qué aberrante resolución que me atañe.

Me han sepultado.

Han danzado sobre mí.

Han apisonado bien el suelo.

Se han ido, se han ido dejándome bien muerto y enterrado.

Este es mi momento.

Reinaldo Arenas (1975)

## CAPÍTULO 7. CERRAR ABRIENDO

### *Posibles aproximaciones para concluir*

En este capítulo nos proponemos volver sobre los supuestos, reformulándolos desde la problematización recursiva para echar un vistazo al comienzo del proceso y para empezar a cerrar lo abierto.

Los supuestos que construimos refirieron, en su momento, a saberes previos que se construyeron a propósito de lectura de bibliografía, observación del campo de problemas, conversaciones con mujeres Trans, reflexiones implicadas. Desde esos supuestos partimos, hasta llegar a estos que en algo son los mismos, en algo son nuevos.

- Las mujeres Trans han sido abordadas y descritas desde múltiples disciplinas, recortando así lo Trans a los temas que en esas disciplinas se abordan y se proponen. Aplicar categorías desde las disciplinas, sin encontrarnos con las voces y cuerpos de las mujeres Trans, es producir algo monstruoso, es mirar desde una disciplina y hacer encajar en categorías la potencia de ese existir.
- Devenir cuerpo Trans mujer es un proceso de subjetivación permanente que aloja atravesamientos múltiples: de clases sociales, colores de pieles, territorialidades.
- Escasamente en las producciones académicas las voces y saberes de las mujeres Trans han sido alojadas en la construcción de debates, investigaciones y teorizaciones.
- Las mujeres Trans en tanto diferencia desigualada han sobrevivido en las catacumbas de la sociedad produciendo culturas otras<sup>31</sup> que han sido instituyentes.

---

<sup>31</sup> “Un pensamiento otro, dice Walter Mignolo citando a Kathibi, que no es otro pensamiento, sino múltiples forma de pensar desde las máquinas de guerra que se oponen a los pensamientos del Estado, en el sentido de Deleuze y Guatari (1980, 2000). Es un pensamiento intransigente y rebelde, diatópico y pluritópico, enfrentado en un conflicto sin piedad con las ideologías monotópicas de la modernidad. (...) También se relaciona con las teorías del filósofo Marroquí Kathibi y su pensamiento otro que implica una redistribución de la geopolítica del conocimiento (...) (Silva Echéto, V. M. 2003-2004: 248)

- Muchas mujeres Trans producen su subjetividad cercanas a un *Combo Trans* que incluye, la combinación reiterada y sostenida en el tiempo de: segregación; alcohol; drogas; prostitución/trabajo sexual/desocupación; desarraigo; privación de libertad; VIH; 40 años promedio de vida.
- Aún con diversos tratados internacionales y la Ley de Identidad de Género sancionada en nuestro país en 2012, muchas mujeres Trans siguen viviendo en el llamado combo Trans y muriendo antes de los 40 años de edad.
- Encontrarnos con las voces y saberes de las mujeres Trans podría colaborar en producir relatos situados que den cuenta de los procesos de subjetivación proponiendo construcción conceptual, así como posibles prácticas subjetivantes.

### ***La complejidad humana desde la transdisciplina y la desdisciplina***

Coincidente con aportes desde el paradigma de los DDHH, fundamentales para pensar lo humano, con fuerza se instala en nuestro país la revisión del concepto de salud mental y las prácticas en derredor del mismo, poniéndose a la vanguardia de un tipo de concepción, atención y promoción de la salud de la población que privilegia la concepción de lo humano en sus múltiples manifestaciones. Desdisciplinar es un camino posible, acumulamos vastas experiencias.

Se propone desde este nuevo acercamiento a la salud de la población, la producción de la salud mental en tanto práctica colectiva hacedora de cultura (Ulloa, F. 1999:14), esta concepción desdibuja la pugna entre enfermedad mental versus salud mental para proponer un cambio radical en el enfoque, esto refiere principalmente a la descripción y análisis de los dispositivos socioculturales en los que está siendo la producción de subjetividad. A propósito de ello, también



en nuestro país, a mediados del siglo XX, comienza una importante reforma de las prácticas manicomiales con las que hasta el momento se intentaba dar respuesta a la producción de subjetividad considerada desviada, anormal, peligrosa. Son los trabajadores de la salud mental que en ese entonces reevalúan sus prácticas poniendo en el centro de la escena los dispositivos socioculturales, como dispositivos en los que se produce subjetividad.

Además, desde el saber situado, consideramos importante abordar los procesos de subjetivación en clave de género. María Lugones, retomando a Quijano nos advierte que el poder es estructurado en relaciones de dominación, explotación y conflicto entre los actores sociales, afirmando que la denominación categorial construye lo que nomina explicitando que “Género es un sistema de género moderno/colonial que remite a: dimorfismo biológico, dicotomía Hombre /Mujer, heterosexualidad y patriarcado, por lo que y dentro de esta lógica, los seres y fenómenos sociales que existen en la intersección se distorsionan” (Quijano, A. en Lugano, M. 2008:79).

Los procesos de subjetivación en el devenir cuerpos Trans Mujer que describimos, analizamos, interpelamos y que intentamos comprender en el territorio que habitamos y construimos, intentó mostrar las características que tiene este campo de problemas.

Nos hemos posicionado desde los estudios Feministas y de Género, la Salud Mental Colectiva y los DDHH, desde donde consideramos posible construir relatos, para dar cuenta de la subjetividad en el devenir cuerpo mujer Trans ampliando así los márgenes de lo humano. Las subjetividades de las mujeres Trans contemporáneas, sin dudas están visibilizando qué puede un cuerpo, cómo éste es afectado y cómo afecta desde esa corposubjetividad los márgenes de lo posible.

Entendemos que es en estos entrecruzamientos donde se configuran los dispositivos socioculturales en los que los procesos de subjetivación en el devenir cuerpo Trans se construyen.

Estos procesos de humanización son posibles en tanto son y vienen siendo a lo largo de la historia y no es oportuna la tensión con la psiquiatría, o con la ley, u otras disciplinas. Esta fue, en este proceso y proyecto, nuestra apuesta y propuesta conceptual-ético-política y lo seguirá siendo.

Nuestros objetivos rondaron en describir y acompañar esta posibilidad humana en tanto proceso de salud mental colectiva, sólo intentamos aplicar un grado de conciencia en el colectivo que produce estas subjetividades y es el sentido con el que nos encausamos.

Para lograr este objetivo y describir los procesos de subjetivación en el devenir Cuerpo Trans Mujer contemporáneo armamos trama entre los ejes de indagación y las insistencias o puntuaciones que encontramos en los tres casos de estudio: entrevistas, relevamiento y proyecto fotografías produciendo relatos situados en los que esta trama pueda visualizarse.

Nos propusimos hacer un borde, aunque sea provisorio que aloje nuestras preguntas y objetivos. Para ello nos hicimos de una caja de herramientas que permitiera encontrarnos con lo que allí estaba aconteciendo; no sin estar advertidas de posibles dogmas.

Las insistencias o puntuaciones en las que reparamos para armar este corpus teórico fueron alojadas desde la construcción de un campo de problemas: rescatando lo que insistía, desdisciplinando, en movimientos de problematización recursiva.

Los relatos fueron situados, en tanto fueron la voz de las mujeres Trans que habitan y construyen la región del Comahue en prácticas diversas a las que asistimos y en las que reparamos, configurándolas en casos para su estudio, y con los que desde la triangulación, densificamos y fuimos hacia la teoría sustentada, no sin preguntas, no sin obstáculos. Contamos con la posibilidad de profundizar desde el caso denominado *entrevistas*, el caso denominado *proyecto relevamiento Trans-formando realidades* y el caso *proyecto fotografías colectiva*

*Vulvasur*. Además, encuentros informales, marchas del orgullo, proyectos colectivos de intervención y otros espacios espontáneos y mirada atenta.

Todo ello nos animó a confirmar los supuestos de los que partimos y a encontrarnos con otros. Para este apartado final los vamos a ir mostrando, a modo de síntesis desde las llamadas insistencias, y también entramándolos, como adelantamos con los ejes de indagación y haciendo foco en los objetivos que nos propusimos.

### ***Volviendo sobre los objetivos***

#### ***Objetivo General***

- Conocer los procesos de subjetivación en el devenir Cuerpos Mujeres Trans contemporáneos, que se estarían dando en la Región del Comahue, Nuestramérica.

#### ***Objetivos Específicos***

- Indagar la singularidad de los cuerpos mujeres de los procesos de subjetivación Trans que se despliegan/repliegan en relación a los géneros y las sexualidades.
- Definir y caracterizar las huellas de lo que hemos llamado Combo Trans. A modo de puntos de subjetivación anclados en la segregación, violencia, alcohol, droga, prostitución/trabajo sexual/desocupación, pobreza, VIH, desarraigo, privación de la libertad, 35/40 años en sus expectativas de vida.
- Comprender la relación entre el devenir Cuerpos Trans Mujeres y el llamado combo Trans.

- Describir los procesos de subjetivación en el devenir cuerpos Trans Mujeres en el pasaje por las instituciones y organizaciones institucionales de educación, trabajo, salud.
- Analizar los procesos de subjetivación Trans Mujeres en relación a la sanción y prácticas actuales de las leyes, reglamentaciones y principios nacionales e internacionales.

Cabe aclarar que los objetivos, general y específicos, fueron reformulados en el recorte antes descrito y debidamente justificado: producción de subjetividad Mujeres Trans.

### ***Algunos bordes en torno a las insistencias***

#### *a. Saberse/sentirse Trans*

El devenir mujer Trans es una experiencia que se configura desde los primeros años de vida. En el hacer desde los juegos infantiles; las preferencias en vestimentas; maquillajes y atuendos varios se acercan a la producción de subjetividad en clave de género femenino, tal como la cultura de la época lo propone. Si bien no saben qué es lo que les pasa, saben que algo les pasa y lo pueden poner en práctica en los juegos infantiles, estas primeras experiencias son significadas como placenteras, potenciadoras de su existencia y al mismo tiempo, al ser sancionadas por los adultos cercanos, empiezan a significarlas como no adecuadas, prohibidas, comenzando a configurarse así la idea de diferencia, un existir diferente a otros.

Un hacer *diferente*, al parecer es la primera percepción con la que se encuentran y desde la que empiezan a sentirse y saberse algo, que luego puede nominar saberse Trans. Las prácticas cotidianas infantiles son prácticas desde las que afectan y son afectadas en la persistencia de su ser y/o en el desencuentro con eso que sienten/saben de sí. Los Otros, adultos de los que

dependen, y entre los que aprenden el ordenamiento sociocultural en géneros son fundantes en la constitución psíquica, aún así, las mujeres Trans se animan a desafiar y desestimar parte de esa fundación, ese ordenamiento. Dan cuenta de la angustia que les produce des-oir la voz de los adultos de su familia o escuela y el esfuerzo que en ello ponen.

La mayoría se cuestionan eso que sienten, lo ocultan, hacen esfuerzos para que no se note, para vivir/se de otro modo. En simultáneo y en la clandestinidad confirman, disfrutan, potencian su devenir. Muchas mencionan que hay más certezas que confusión, aunque no puedan saber a qué hace referencia esa certeza, en esa preferencia de juegos, de ropas, hay una certeza allí que puja por ser y hacer en las prácticas. También saben desde muy pequeñas que no pueden hacer lugar en público a esas certezas, como decíamos, es en las prohibiciones muchas veces que se perciben y en ese mismo movimiento perciben la diferencia. Lo que a ellas les prohíben o por lo que las sancionan, les muestra que algo allí no puede ser, aunque ellas lo viven desde la potencia; otros lo designan como no aprobado, no festejado, o no propiciado. Hay resonancia de lo prohibido en lo permitido, son momentos en que los absolutos se desintegran, la cultura se diluye. La diada clandestino/público es parte de su vida en la infancia. Algunas dan cuenta de que hay veces algún otro representativo de su infancia entra al closet, ese otro mira y ve, y eso les alivia. Ese no poder ser, hasta el momento, aunque sea en secreto puede ser, como por un resquicio que se vive como complicidad sin palabras, hay veces que no están tan solas.

Es en el comienzo de su vida pública, y principalmente a través del ingreso a la escuela primaria, donde se tropiezan con evidentes señales de eso que había empezado a connotarse como diferencia, y allí empieza a ser registrada como desigualación, frustración, la sensación de no encajar, de no ser parte, de no tener los privilegios que la coincidencia cuerpo/sexo/género implica, o de poseerlos siempre que se oculten las preferencias, los deseos, de que su hacer se

restrinja a lo que se espera de ellas. Al empezar a ser incluidas-excluidas en las organizaciones institucionales reguladoras de conductas, los procesos de exclusión-inclusión son cada vez más evidentes. Los recreos, las filas, los baños, los juegos, otros rituales y repeticiones empujan a un afuera desde el que se intenta reprimir y ordenar patologizando, normalizando.

Analizando desde los dispositivos socioculturales de ternura y/o crueldad desde la teoría de Fernando Ulloa (1999) para pensar los procesos de subjetivación y su futuro devenir ético, nos encontramos con una restricción de los insumos básicos: buen trato, miramiento y abrigo, observamos que los había en tanto se oculten los gustos y deseos. Las niñas Trans de nuestra referencia han recibido algo de buen trato, miramiento y abrigo en tanto no se han mostrado tal y como se sentían. En pocas experiencias han dado cuenta de que se conformaron dispositivos socioculturales de ternura alojando la potencia de su ser, la singularidad de sus existencias. Incluso muchas veces hay registro aún en temprana edad de haber estado en encerronas trágicas, donde no hubo tercero que apele, que interponga la ley entre quienes se configuraban en lugares asimétricos y de dependencia, y por el cual las niñas Trans dejaban de recibir eso que les era indispensable para su proceso de humanización. En los relatos, los dos lugares de dependencia mencionados se configuraban entre madre-niña Trans, padre-niña Trans, docente-niña Trans. Lo hemos mencionado, en los recuerdos aparece la idea y a veces la explicitación, por parte de adultes, de no ser queridas, de ser echadas a muy temprana edad de sus casas, de ser diagnosticadas. Esos registros son lo que las ponían en necesidad y posibilidad de ocultar, de reprimir, de intentar no ser eso que sentían ser. Las fisuras o puntos de fuga eran su propio mundo interno, o las ropas, a veces la habitación/closet, u otras niñas, a modo de atajos imperceptibles a la vista de les adultes, a modo de otra piel con las que confirmar en un afuera la sensación y percepción que no les obtaculiza su hacer.

*b. Salir del closet/entrar al combo Trans*

Salir del closet/entrar al combo es una repetición en la que las mujeres Trans con las que trabajamos observamos y analizamos. Es un movimiento que, al parecer, las hace confirmar lo que perciben, un lugar de llegada, luego de la clandestinidad y negación a modo de no existencia que se les juega desde la niñez y hasta esta operatoria, incluso aquellas que por diferentes razones no tuvieron o pudieron entrar al combo Trans, se acercaron y en ese acercamiento se sintieron alojadas. Algunas dicen allí haber encontrado la posibilidad de devenir. Como una confirmación, casi como un descubrimiento.

Lo público, para estas mujeres Trans, se configuró en los diversos procesos de la expulsión/segregación en ámbitos escolares, el destrato o patologización en ámbitos de salud, la peligrosidad en ámbitos de justicia. Fue este salir del closet/entrar al combo una posibilidad donde, desde la potencia se les permitía persistir, en La noche, la calle, la clandestinidad, entre otros en su misma condición, cuasi gueto.

Al entrar al closet se hicieron de nombres de mujer, muy frecuentemente nombres puestos por otros que les ayudaban en ese nuevo mundo, nombres útiles para el trabajo sexual/prostitución y otros para el encuentro entre ellas. Los nombres con los que son y fueron nombradas son varios, casi todas tienen más de uno, han tenido algunos con los que ya no se reconocen, que ya no usan. También se hacen de sobrenombres, a veces ese sobrenombre es lo único con lo son nombradas y reconocidas por sus compañeras. Algunas murieron y solo se sabe de ellas ese sobrenombre y en la reconstrucción de listados de muertes de mujeres Trans ese es el dato que nos queda.

Con la ley de identidad de género se produjo un proceso de confirmación de alguno de esos nombres, e incluso de búsqueda de nuevos nombres ya que esos con los que habían sido nombradas remitían a aspectos de sí que ya no valoraban. Hubo quienes recurrieron a sus madres para ser nombradas. Hubo quienes no consideraron la posibilidad de inscribirse como ciudadanas con un nombre que borra su condición, ser mujer Trans para algunas es portar un nombre masculino en el DNI y otros femeninos en la vida cotidiana, eso es parte de lo que llaman ser orgullosamente Trans. Recientemente otras han logrado, vía legal ser reconocidas como femeneidad Trans (ya que la Ley de Identidad de Género Argentina no lo contempla), aunque el Registro nacional de las personas se niegue aún a otorgar el DNI con esa denominación.

Hay quienes piensan que la ley no les resuelve sus más importantes conflictos, no en tanto sus prácticas, su hacer cotidiano es lo que ha sido desde siempre, incluso mucho antes de la ley, y siguen sintiendo la segregación que sintieron siempre.

En el combo Trans fueron alojadas entre otras con quienes comenzar una vida un poco mas pública de mujer Trans, para algunas fue en una adolescencia temprana, o final de la niñez, para otras llegando a la adultez. Ese mundo donde poder hacer/se, no fue sin tensiones y conflictos, con su mundo interno, con sus familias, con sus pasajes por algunas instituciones que les fueron imprescindibles, por ejemplo salud o justicia en condiciones extremas. Casi ninguna de las mujeres de la muestra han podido sostenerse en su salida del closet en las organizaciones institucionales en las que estaban cuando aún no habían hecho lugar a su identidad autopercebida.

La mayoría de las mujeres Trans con las que trabajamos han migrado, aunque sea a algunos kilómetros de su lugar de nacimiento y donde vive su familia de origen. En busca de otras, en busca de clandestinidad, en busca de trabajo. Y es allí donde se afianzó el gueto como familia y el combo Trans como destino.



Nos acercamos a algunas ideas-preguntas:

- ¿para las mujeres Trans, el combo trans es toda la posibilidad del hacer de las mujeres trans, ser mujer trans es estar en el combo toda la vida? ¿Los procesos de subjetivación mujer trans tendrían puntos de subjetivación en el combo trans como destino?
- ¿para las mujeres trans, el combo trans es pasaje entre el cuerpo como destino y la identidad autopercebida?
- ¿El combo trans, en el que las mujeres trans entran, es referencia para los procesos de subjetivación mujer trans?

Llamamos a este conjunto de ideas-preguntas posibles modos de “transiciones descolonizantes” tal como nos lo propusiera la Mgter. Graciela Alonso, directora de esta tesis, esta formulación ha sido construida en el proyecto de investigación: “Resistencias territoriales en clave de género: mujeres mapuce tejiendo estrategias comunitarias frente a las múltiples violencias en la actual fase del capital.”

### *c. Ponerse un cuerpo/hacerse de un cuerpo*

Hemos llamado ponerse un cuerpo o hacerse de un cuerpo a la práctica de dar forma al cuerpo orgánico desde el cuerpo imaginario y el cuerpo social.

El cuerpo, decíamos, no es sólo de quien lo porta, es la construcción que las sociedades hacen en un tiempo histórico-cultural desde los cánones de configuración cultural ordenada en géneros, entre otros. Ponerse un cuerpo de mujer para las mujeres Trans es ponerse un cuerpo que no sólo responda a su imaginario, también debe responder al imaginario social del cual son parte. Un imaginario que prioritariamente las ubica en el combo Trans y para ese combo el cuerpo de mujer Trans está íntimamente ligado al trabajo sexual/prostitución. No alcanza con *ser pasable* como lo

describen algunas mujeres Trans que no entraron al combo o que entraron y salieron. El ser pasable remite a parecer una mujer, pero no alcanza para ser una trabajadora sexual/prostituta. Las prácticas para ese trabajo exigen una voluptuosidad, exuberancia, entre otras características que hacen del prepararse para ir a trabajar todo un montaje, *estar montada*, es ponerse un cuerpo cada atardecer, para ese trabajo. Estar montada es ponerse un cuerpo, una performance que incluye ponerse un cuerpo que resista todo.

Quienes no se ponen un cuerpo son las llamadas, *el loco*, ese que, según estos criterios y entre ellas, ni es varón ni es mujer, no anda montada, no hace ningún esfuerzo por darle forma a su cuerpo.

Las prácticas de ponerse un cuerpo/ hacerse un cuerpo de mujer Trans va desde armarse de manera artesanal y con gomaespuma prótesis para las mamas, las caderas y otras partes del cuerpo, hasta la hormonización, inyección de siliconas industriales Y las cirugías de todo tipo: implante mamario, estética facial, vaginoplastías, muchas son realizadas en la clandestinidad.

Hacerse un cuerpo es un entramado que comienza tempranamente y de la mano de salir del closet/entrar al combo. Es la práctica que empuja a las mujeres Trans a circuitos de conseguir dinero, exponerse a riesgos de muerte, entrar en la parodia sosteniendo un particular que las aleja de su singularidad, que las afecta alejándolas también de la potencia en la persistencia de su ser. Son especialmente intensas y demarcadas en la historia de las mujeres Trans entrevistadas. A algunas las puso al borde de la muerte.

La autopercepción de género, como así lo describe la ley de identidad de género en Argentina, otorga derechos en relación a ir hacia ese género autopercibido, cambiando el nombre en todos los documentos de la persona que los solicita y garantizando la atención en salud que acompañe

ese dar forma al cuerpo orgánico. Aún a 7 años de sancionada la Ley de Identidad de Género que da derechos, en el sentido de la salud colectiva y los DDHH, aún no se garantizan en hospitales o centros de salud apropiados. Ni siquiera aquellas que solicitan las mujeres Trans para retirar la silicona líquida industrial que empieza a hacer estragos en los cuerpos provocando infecciones de todo tipo, deterioro de tejidos, deformaciones y el consecuente deterioro en la salud integral de cada una de ellas.

*d. Ser parte como posibilidad de ser/reconocerse militante*

Las mujeres Trans en conjunto pueden conformar masas, series, grupos, agrupaciones, numerosidades sociales, incluso bandas. También se organizan para armar asociaciones, movimientos, colectivas, sociedades civiles, emprendimientos, etc. En definitiva, hacen lo que todos los conjuntos humanos hacemos.

La particularidad que tienen los conjuntos de mujeres Trans es que ellas, y sobre todo en las primeras incursiones en sus salidas del closet, en tanto se encuentran se reconocen. Rememoran las primeras salidas del closet de la mano de alguna otra mujer Trans y al encuentro de sí mismas y de otras como ellas. Viven esos encuentros como una confirmación de esa mismidad aún replegada, aún sin espejo. En esos encuentros un universal se les hace presente, y con esa presencia, se comienza a dibujar una posibilidad de ser un particular de ese universal.

Como para otros procesos de subjetivación, ese universal ha alojado el particular y acompañado en la singularidad, y en esa posibilidad las sujetas se han encontrado con su deseo, se han afectado y afectaron en la persistencia de su ser. No ha sucedido siempre, como tampoco siempre sucede en otros conjuntos humanos. La tensión entre lo universal/particular/singular es una tensión humana que es parte de todos los procesos de subjetivación. En el caso de las mujeres

Trans de nuestra muestra esta tensión es evidente e intensa. Está vinculada al desarraigo de sus familias, a las migraciones reiteradas, a estar por fuera de organizaciones institucionales fundamentales, a solventarse económicamente entre ellas desde muy temprana edad, a organizar el trabajo sexual/prostitución entre ellas, conseguir viviendas, entre otras prácticas cotidianas. Algunas han entrado y salido de series, grupos, bandas y numerosidades. Algunas se han organizado en asociaciones, colectivas, movimientos y también han dejado de ser parte de ellos.

La militancia como posibilidad de organización y visibilización en defensa de sus derechos la han vivido de la mano de ser parte de acciones colectivas que se configuran:

a. En torno a un *afuera*: dícese desde organismos de salud, educación, justicia, agrupaciones políticas, entre otras se han acercado a proponer alguna acción o práctica concreta, a la que las mujeres Trans se suman, no sin resquemores y desilusiones acumuladas de los tantos a los que se han sumado y con los que no llegaron a ningún lado, o en los que han advertido ser parte de movidas político partidarias que sólo remiten a hacer de sus vidas un panfleto eleccionario. Es decir, se suman y en ese sumarse muchas veces sienten que se pierden, que esa propuesta las pone en competencia entre ellas, que al final del proceso nada cambia.

b. En torno a propuestas desde el *interior* del colectivo: como modo de militancia, de la mano de alguna de las mujeres que tienen más trayectoria militante, que han recorrido instancias en las que se han reconocido y las han reconocido como sujetas políticas con posibilidad de elegir el mundo en el que desean vivir. Son momentos en los que el conjunto ha ido del padecimiento resignado a la acción organizada como pasión política, armando numerosidades sociales. Estos han sido vividos como acontecimientos con la característica inmanecia, difíciles de asir en los procesos de historización del conjunto.

Muchas de las mujeres Trans con las que nos hemos encontrado reconocen en la militancia la posibilidad de ser una persona con derechos y poder luchar entre otras por ellos. También reconocen que la militancia es exigente y que no pueden vivir militando, que a veces necesitan un remanso, una posibilidad de disfrutar, de no preocuparse, quisieran que ser militante no sea la única posibilidad que les garantice su existencia.

#### e. Vivir muriendo

En 2018, 70 mujeres Trans murieron por crímenes de odio y destrato o maltrato en nuestro país<sup>32</sup>. En este proceso de investigación y redacción de este informe final ha ido variando y en aumento siempre, el número de mujeres Trans muertas con menos de 40 años. Se han engrosado las listas de las muertes, esto sin considerar la cantidad de mujeres que mueren silenciosamente y de las que no sabemos de su muerte.

Entre las muertas están las vivas, todas sabiendo que pueden morir, todas viviendo en condiciones subjetivas y concretas de escaso reconocimiento de su derecho a la vida por el simple y grandioso hecho de ser humanas. Subjetividades en proceso que no desconocen las huellas que deja día tras día la muerte de sus compañeras, amigas, incluso enemigas. *Tengo un cementerio en mi cabeza*, dice una mujer Trans que ya hemos referenciado, *nuestra venganza es llegar a viejas* dice otra:

Digan la verdad exige Marlene Wayar<sup>33</sup>:

---

<sup>32</sup> Cifra no oficial conformada por estudios de organizaciones y relevada de medios de comunicación y conversaciones con agrupaciones y personas trans.

<sup>33</sup> <https://vimeo.com/303409638>

digán la verdad

entre los 8 y los 12 años las mariquitas quedamos en la calle

entre los 8 y los 12 años no tenemos capacidad para elegir prostituirnos o no

digán la verdad

digán que nos cojen, digán que abusan de nosotras, digán que nos coimean, digán que nos

golpean, digán que nos encarcelan

digán la verdad

está en sus manos ensangrentadas

tienen el cuchillo entre sus manos

y está el cadáver de mi amiga

decí la verdad,

porqué la mataste

basta de sí mismo, basta de negación,

digán la verdad

de qué son capaces,

hasta dónde son capaces de llegar.

### ***Producir subjetividades, producir existencias***

A continuación proponemos, a modo de enunciación algunas insistencias que surgieron en el camino y no fueron abordadas, pero que consideramos de interés y posibles de ser abordadas en otro proceso de construcción de saberes. Estas insistencias dan cuenta de modos de existir que se reiteran y con los que conviven cotidianamente las mujeres trans que han sido nuestra principal referencia.

#### a. ¿Ser mujer Trans y dejar de ser mujer Trans?

Nos encontramos con tres personas Trans que hicieron procesos en el cuerpos mujeres Trans y dejaron de hacerlo. Si bien no hemos recogido datos rigurosos desde este proyecto de investigación de esta producción de subjetividad, no podemos dejar de presentarlos.

Hemos asistido a conversaciones, encuentros en los que una persona era nombrada con nombres femenino o masculino indistintamente, en sus modos de vestir, referirse a si mismo su corposubjetividad coincidía con el género masculino, pero había muchas referencias a ella en género femenino, como algo que refería, o al pasado o como algo ligado a la nocturnidad/trabajo sexual/prostitución.

Otra, fue una referencia más casual, un encuentro de pocos minutos en una presentación pública de un proyecto al que habíamos asistido invitadas por un grupo de mujeres trans. Hacemos referencia en este párrafo a alguien que, según nuestra interlocutora, habíamos conocido en su producción de subjetividad de mujer Trans. En ese encuentro daba cuenta de una corposubjetividad marcadamente de género masculino. A la pregunta acerca de esa particular producción de subjetividad, otras mujeres trans que participaban del encuentro, respondieron: *nuestros cuerpos pueden todo.*

Otro relato acerca de producir cuerpos mujeres Trans y dejar de hacerlo fue recogida en una de las entrevistas, y confrontada en espacios de trabajo donde hemos compartido actividades con la persona a la que hacemos referencia. Según relata la entrevistada, y describiendo a su amiga cuenta que en la historia de ese sujeto, la posibilidad de ser quien percibía ser le resultó insostenible. Aunque intentó comenzar su transición no pudo sostenerla por miedo a perder su trabajo. Conservan sus amigos su nombre femenino para referirse a ella en ámbitos más íntimos. Esta persona, a veces, sigue jugando su corposubjetividad Trans femenina en fiestas o eventos en los que con otras mujeres Trans se encuentran.

También hemos recogido información, por los medios de comunicación, de sujetos que habiendo cambiado su DNI haciendo lugar a la ley de identidad de género luego han remitido, volviendo a solicitar cambio de DNI con coincidencia sexo-género-cultura binaria.

Respecto de estas producciones de subjetividad, por el momento y a propósito de los objetivos de este proyecto, nos quedan algunas preguntas en torno a estas insistencias no investigadas .

- ✓ ¿Es posible producir subjetividad mujer Trans y dejar de hacerlo?
- ✓ ¿Para algunas subjetividades ser mujer Trans es una posible salida laboral en la prostitución/trabajo sexual?
- ✓ ¿La presión ejercida por las organizaciones institucionales representantes de la cultura es vivida como determinante y por eso, aunque incursionan, intentan, luego reprimen, vuelven a lo que el cuerpo/sexo les impone como destino?
- ✓ ¿Cuál es el lugar de las organizaciones institucionales, como aparatos ideológicos de estado, en la posibilidad de producir subjetividades mujer trans y sostenerla?



## b. Hermanas Trans

Esta insistencia refiere a la existencia de hermanas trans en la conformación de familias de origen. Dos de las entrevistadas de nuestra muestra hicieron referencia a la conformación familiar en la que se han visto particularmente atravesadas en su proceso de subjetivación a propósito de tener una hermana trans.

Además, En la región del Comahue nos encontramos con otras familias de hermanas Trans. También tenemos información por bibliografía, medios de comunicación, y datos de las entrevistadas de otras hermanas Trans en el país. Insiste la conformación familiar de hermanas Trans por fuera de los límites de la muestra de nuestro proyecto.

En las indagaciones con quienes conformaron parte de los casos de estudio no hubo ninguna referencia específica a esa conformación familiar.

En general, han dado cuenta de ese dato con naturalidad, sin tensiones ni preguntas al respecto. Solo en uno de los casos hay algunas evidencias de conflictos en el vínculo entre las hermanas y la dificultad de salir del closet de una de ellas hasta el fallecimiento de la otra. En los otros casos hicieron referencia a estar muy a gusto de ser hermanas Trans y que a otras conocidas mujeres Trans también les gustaría que eso hubiera pasado en su familia.

### ***Otros mundos son posibles. Algunas propuestas***

Los procesos de subjetivación del devenir Cuerpo Trans Mujer contemporáneo se han dado principalmente en dispositivos socioculturales de crueldad y sostenidos en procesos de segregación en los que las mujeres Trans han sido excluidas-incluidas.

Han podido sentirse alojadas y potenciar su existencia en los escasos dispositivos socioculturales de ternura que se configuraron y en donde ellas pudieron circular. Disponer de alimento, abrigo y buen trato han potenciado procesos en los que su ética en construcción ha sido tocada, y en ese pulso e impulso han sido tocadas todas quienes han compartido espacio y tiempo.

Las propuestas que hemos construido serán ofrecidas, para su mejor comprensión en ámbitos de abordaje:

a- *Ámbito psicosocial*: este ámbito da cuenta de los procesos *piel adentro* de cada mujer Trans, proponemos:

- ✓ Desordenar el mundo de los géneros y las sexualidades, desandar las repeticiones y fijaciones en las que el mundo propone y se proponen los cuerpos, sexos, géneros y sexualidades otorga alivio a los procesos de subjetivación que están siendo para cada quien que habita este mundo, en especial para quienes se perciben con unas lógicas no acordes a la hegemonía dominante. Proponemos propiciar este des-orden, des-andar estas repeticiones. Hacer lugar a cada gesto de posibilidad en los que la pulsión sin objeto da nuevas formas, ofrece nuevos sentidos.
- ✓ Alojarse en la familia las subjetividades en proceso desde el miramiento y la empatía podría liberar tensiones en los procesos de subjetivación de niños pequeños. Los adultos que cumplen funciones de maternar y paternar la cría humana son los actores fundamentales, y si bien son representantes de la cultura, y deben seguir siéndolo como garantía de ese pasaje del puro deseo/cuerpo

orgánico a la humanización/deseo-pulsión, pueden no ser sólo el universal que representan, en tanto son portadores/constructores de singularidades introducen en ese ámbito la posibilidad de hacer algo con lo que hace la cultura con ellos. Les niños de esas familias estarán menos presionados a vivirse y des-vivirse en la represión del malestar hecho cultura y sus múltiples sepultamientos, mucho más los niños que se perciben en procesos de subjetivación con lógicas otras de hacer géneros y sexualidades, mucho más las niñas en las que el patriarcado y el machismo comienza a hacer estragos desde *la cuna*.

b- *Ámbito sociodinámico*: donde hacemos referencia a los procesos vinculares desde los que, a propósito de una mutua representación interna se configuran posibles espejos; o se pueden construir cerrojos, obturaciones de procesos de existencias y ser huellas indelebles de desamor, proponemos:

- ✓ Les Otros, portadores de significantes, hacedores de humanidad, si pueden ser *les Otros* no alienados, representantes del malestar hecho cultura antes mencionado, se ofrecerán en sus vínculos, como espejos en los que todos podemos encontrarnos, desencontrarnos y en ello y a pesar de todo, hacer del amor una posibilidad que tuerza la potencia del odio y su forma más acabada: la indiferencia.
- ✓ La pregunta acerca de qué puede un cuerpo y sus infinitas formas y potencias, si la alojamos en cada vínculo que establecemos nos daría la oportunidad de saber/desear, desde/hacia una corposubjetividad que puede mucho y más.

c- *Ámbito institucional/organizaciones institucionales*: donde los sujetos pueden circular como individuos aislados siendo sujetos mortecinos, hechura de la cultura; o en numerosas sociales, grupos, colectivas pueden encontrarse con sus procesos de subjetivación y proponer acciones colectivas, imaginar y hacer mundos, sería necesario:

- ✓ Desandar prácticas arraigadas en el maniqueísmo, la gerontocracia y el conservadurismo puede ofrecer otros modos de hacer ser las organizaciones institucionales donde la tensión instituido-instituyente pueda tener lugar.
- ✓ Proponer en las organizaciones institucionales espacios colectivos de pensamiento en forma de asambleas clínicas, donde la posibilidad de tomar la palabra sea vivida como forma de crítica de la vida cotidiana, desnaturalización, historización y reflexión podría conformar escenarios donde las subjetividades todas dieran cuenta de sí, desde sí entre otras. Salud mental colectiva le llamamos.  
  
d- *Ámbito de la cultura*: donde las existencias, los imaginarios, las representaciones, las hegemonías pueden ser ley y destino. Hacer pequeñas revoluciones puede comenzar a desconfigurar ordenamientos, puede hacer posible el poder de imaginación radical, la potencia del ser, la pulsión sin objeto, la multiplicidad como acontecimiento.
- ✓ Promover e inventar el lenguaje, como lenguaje no excluyente con perspectiva de género, ordenador de mundos, haría del lenguaje una institución con potencia instituyente. Darnos la lengua y los infinitos múltiples lenguajes con los que podamos hacer y hacernos, es darnos mundos, alojar formas de lo colectivo, ir hacia tantos procesos de subjetivación como sujetos existen y están siendo en el mundo.
- ✓ Cuestionar, desestimar, hacer caer el patriarcado y el machismo, podría ser un buen gesto de humanización, por eso:

Sería fantástico que yo estuviera equivocada

y que el baño no estuviera ocupado.

Que hiciera un buen día y que no nos engañaran en el peso

Que el machismo no cantase ni aunque le pagaran

Sería fantástico que nada fuera urgente

No pasar nunca de largo y servir para algo

Ir por la vida sin cumplidos llamando a las cosas por su nombre

Cobrar en especies

y sentirse bien tratada

y mearse de risa

y dejar volar la fantasía

Sería todo un detalle, todo un síntoma de urbanidad,

que no perdiesen siempre las mismas

y que nadie heredase nada...porque todo es de todes.

Sería fantástico que no ganara nadie y todes sigan jugando

y que la fuerza no fuera la razón

Que se instalara en el barrio la diversidad

Que la ciencia fuera neutral

Sería fantástico no pasar por el embudo

Que todo fuera como está mandado y nadie mandara

Que llegara el día del sentido común

Tener casa donde encontrarse

Poder ir distraída sin correr peligro

Sería fantástico que todes fuéramos hijes de la ternura

Sería un buen detalle y todo un gesto, por tu parte, que coincidiéramos,

Que nadie convenza a nadie y fuéramos tal como podemos ser.

Adaptación del tema “Sería fantástico” de Joan Manuel Serrat

### ***Propuestas en lo concreto***

#### ***Prácticas existentes, algunas otras posibles, todas urgentes***

Entendemos que las prácticas concretas tienen sus asideros en las leyes e imaginarios y que no es oportuno pensar y proponer prácticas despojadas de sus conflictos y obstáculos; aún así, y a modo de puntuaciones proponemos revisar e impulsar prácticas. Estas propuestas se encarnan en las luchas cotidianas de los colectivos Trans en nuestra región.

Organizamos las propuestas en torno a algunos tópicos fundamentales:

*En torno a las leyes:*

- ✓ Reglamentar, otorgar presupuesto y hacer andar la Ley de Identidad de Género en Argentina en todos sus artículos y en todas las organizaciones institucionales del estado en las que tiene injerencia.
- ✓ Sostener, revisar, reactivar e impulsar la Ley de Educación Sexual Integral en el país y en todas las organizaciones institucionales de educación en todos los niveles educativos formales y no formales.
- ✓ Propiciar la implementación de la Ley de Educación Sexual Integral en las organizaciones institucionales dedicadas a la salud, deporte, arte, justicia. Ya que, sostener el ordenamiento en géneros y sexualidades desde el formato de la binariedad, el machismo y el patriarcado: mata. Desandar desde la educación sexual integral en todos los ámbitos del estado podría hacer la vida menos cruel y con menos crímenes de odio. También con menos violencias cotidianas, imperceptibles y devastadoras. (Hay experiencia documentadas de ello en la Especialización en Educación en géneros, sexualidades e interculturalidad de la Facultad de Ciencias de la Educación de la UNCo.)
- ✓ Promover la ley Sacayán “reconocer es reparar”

*En torno a la educación:*

- ✓ Revisar mitos, ritos y repeticiones que en las organizaciones institucionales de educación sostienen el patriarcado y el machismo.
- ✓ Promover cambios efectivos en los planes de estudio de las carreras de grado y posgrado en las que esté comprometida la salud, justicia y educación de la población que sufre la segregación por cuestiones de sus sexualidades y géneros diversos.

*En torno a la salud:*

- ✓ Garantizar que las mujeres Trans sean alojadas en el sistema de salud sin segregaciones. Por el momento, y entendemos como transición, se están constituyendo consultorios inclusivos de atención integral en hospitales públicos, como modo de abordaje transdisciplinar y desde la perspectiva de DDHH y la atención primaria de la salud.
- ✓ Hacer cumplir el art. 11 de la ley de identidad de género que refiere a la salud integral de las personas Trans.

*En torno al trabajo/inclusión laboral:*

- ✓ Idear y sostener la inclusión laboral de las personas sin apreciaciones particulares, ni mucho menos segregaciones en relación a sus géneros y sexualidades. Acompañar a las mujeres Trans adultas a insertarse laboralmente ligando deseo/vocación y posibilidades en procesos graduales de salida del combo Trans e ingreso a un mundo diverso. En la actualidad se han producido proyectos de cupo laboral trans, como discriminación positiva en Municipios, Universidades y demás órganos del estado como modo de reparar las dificultades laborales que las mujeres trans ha mostrado.

*En torno a la vivienda:*

- ✓ Proponer planes de vivienda que contemplen por discriminación positiva para en su adjudicación, las particulares formas de segregación y múltiples dificultades por las que las mujeres Trans no acceden a viviendas.



*En torno a las lógicas previsionales:*

- ✓ Garantizar desde una ley que las mujeres Trans que no han tenido posibilidades de trabajo registrado sean beneficiarias de garantías previsionales para su retiro laboral.

*En torno al arte:*

- ✓ Promover que desde la creatividad y todas las formas de arte, sea posible el encuentro con/entre las mujeres Trans como forma de reparación, expansión, desbloqueo de la creatividad y alivio a sus vidas arrasadas.



## **Reflexiones implicadas. Pensar lo que hicimos, saber lo que pensamos.**

Cursar y llegar a la Tesis de Maestría en Intervención e Investigación Psicosocial de la Facultad de Psicología en la Universidad Nacional de Córdoba nos impulsó en un proyecto que ha sido un viaje intenso e inmenso.

Desde este hacer pretendimos poner foco en las formas posibles de abordar la tensión instituido-instituyente/universalidad-particularidad desde la singularidad. Singularidad del proceso, singularidad de los acontecimientos a los que asistimos y también de aquellos que ni siquiera pudimos percibir, singularidad de las numerosidades sociales que supimos construir, singularidad de los colectivos, los grupos, las series. También y en una dimensión especialmente profunda, nuestras singularidades y las de quienes fueron sujetas de saberes.

En este proceso, tratamos de hacer lugar al interjuego de dispositivos, analizadores y prácticas para re-situar la tensión entre lo social y los procesos de subjetivación, a modo de llaves del campo de investigación, análisis y acción, en una propuesta conceptual-clínica-política-ética.

Esas llaves nos permitieron encontrar el modo de hacer rodar este proyecto. Nos propusimos poner al descubierto las capturas o cristalizaciones desde las que, lo hegemónico obtura la posibilidad de producir acontecimientos. La tarea que más nos convocó fue alojar la singularidad de cada quien que fue parte, intentando provocar que esas singularidades se enlacen en una combinación nueva, ya que la repetición sin límites no es posible, la repetición porta la diferencia y es en esa diferencia donde el foco de este proyecto y su posterior escritura buscó alumbrar y en ese alumbrar, alumbrarnos.

Desde nuestra humilde pero insistente mirada buscamos producir novedades que escaparan a la lógica hegemónica.

Esta tarea de quienes elaboramos, accionamos y escribimos proyectos de investigación e intervención nos propuso rupturas, intensidades, implicación, soldadura, ensayos de pensamiento, nos propuso hacerle lugar a la inmanencia para explicar y explicarnos lo que allí ocurría por lo que ocurría, sin buscar afuera las causas y/o consecuencias.

Fuimos sujetas del acontecimiento, desde la implicación habitamos la situación y la hicimos ser, transformamos nuestro modo de pensar y nos transformamos. Para esto fue necesario analizar representaciones y sentidos, y dejarnos habitar por el acontecimiento, ser parte de él y así fue que transformamos el hacer en palabras escritas, y quien escribe, piensa; y este fue uno de los acontecimientos fundantes.

Intentamos hacer lugar al paradigma de la complejidad, tal como lo propone Ana Fernández: en el límite de lo que no sabíamos construyendo un campo de problemas, donde fue necesario el desdisciplinamiento, rescatar lo que insistía y de manera recursiva, problematizar.

En un proceso de elucidación permanente, pensamos lo que hicimos, tratamos de saber lo que pensábamos, luego escribimos acerca de ello, y parafraseando a Antonio Gramsci, con letras a vuelapluma provisionalmente eternas, intentamos rescatar procesos imperceptibles con la intención de prefigurar el mañana en el hoy. Sabemos que harán falta nuevos proyectos en los que se puedan hacer ser nuevas realidades, rescatando cada indicio de iniciativa autónoma, en los puntos de fricción de las resistencias, pariendo re-existencias, allí donde arde, donde duele y por arder y doler, existe.





## Bibliografía de Referencias

Abad Miguelez, B. (2016) Investigación social cualitativa y dilemas éticos: de la ética vacía a la ética situada. *EMPIRIA. Revista de Metodología de Ciencias Sociales*. Nro. 34, mayo-agosto, 2016, pp. 101-120.

Agamben, G. (2008) *¿qué es lo contemporáneo?* Seminario dictado en curso de Filosofía Teorética. Facultad de Artes y Diseño de Venecia (2006 – 2007). Traducción al español en 2008 Victoria Najera.

Agamben, G. *¿qué es un dispositivo?* Traducción Roberto Fuentes Rionda. *Sociológica*, año 26, número 73, pp. 249-264 mayo-agosto de 2011. Consulta diciembre 2017 en <http://www.scielo.org.mx/>

Arenas, R. (1975) *Voluntad de seguir manifestándome*. Prisión del Morro: Cuba

Arenas, R. (1982), *Celestino antes del alba*. Tema: Novelas Generales. Buenos Aires: Tusquets

Arias Bucciarelli, M. (2004) *El problema de de la inserción del espacio neuquino al mercado nacional. Expectativas y logros en el desarrollo de un emplazamiento territorial periférico*, UFRO/París XII, Temuco, Chile, Tesis de Maestría (inédita)

Asociación de Lucha por la identidad Travesti-transexual (A.L.I.T.T) (1999) Informe preliminar de la situación de las travestis en la ciudad de Buenos Aires.

Benitez, M. M. (2002) Nestor Perlonger. Un militante del deseo. Revista digital *Tecla* Ñ.

Año II Nro 6. Nov. - Dic. 2002. Consulta 25 de enero de 2018:

<http://www.icarodigital.com.ar/numero6/eldamero/perlongher/perlongher.htm>

Berkins, L. y Fernández, J. (2005) *La gesta del nombre propio. Informe sobre la identidad travesti en Argentina*. Buenos Aires: Editores Madres de Plaza de Mayo

Berkins, L. (Comp.) (2007), *Cumbia, copeteo y lágrimas. Informe nacional sobre la situación de las travestis, transexuales y transgéneros*. Buenos Aires: A.L.L.I.T.

Berkins, L. (2008) *Escrituras, polimorfías e identidades*. Buenos aires: Editorial Libros del Rojas, 1° ed. octubre 2008.

Berkins, L (2009) Lohana Berkins: ¿qué es ser travesti? Entrevista Radial en Decí Mu.

Consulta 3 de febrero 2018: <https://www.lavaca.org/decu-mu/decu-mu-que-es-ser-travesti/>

Biglia, B. y Bonet, J. (2009) *La construcción de narrativas como método de investigación psicosocial. Prácticas de escritura compartida*. Madrid, España: Forum Qualitative social research. Volumen 10, No. 1, Art. 8 Enero 2009

Blanco, J.J. (1981) *Función de Medianoche*. Ensayos de literatura cotidiana. México: Ediciones Era

Butler, J. (2006) *Deshacer el género*. Buenos Aires: Paidós

Cabra, N. y Escobar, M. (2014) *El cuerpo en Colombia: estado del arte cuerpo y subjetividad*. Universidad Central-Iesco/Alcaldía Mayor de Bogotá. IDEP



Cabral, M. y Hoffman (2009) *Me preguntaron cómo vivía / sobreviviendo, dije, sobreviviendo...Trans Latinoamericanas en situación de pobreza*. Programa para América Latina y el Caribe Comisión Internacional de los Derechos Humanos para Gays y Lesbianas . Consulta 23 de noviembre de 2017 en [www.Redlactrans.org.ar](http://www.Redlactrans.org.ar)

Capicúa (2012) *Aportes para pensar la salud de personas Trans. Actualizando el paradigma de los derechos humanos*. Publicación digital, Consulta Marzo 2017 en [www.capicua diversidad.org](http://www.capicua diversidad.org)

Carpintero, E. (2007) *La alegría de lo necesario. Las pasiones y el poder en Spinoza y Freud*. Segunda edición Buenos Aires: Topia editorial

Carpintero, E. (2014). *El Erotismo y su sombra*. Buenos Aires: Topia editorial.

Castoriadis, C. (1988). *Los dominios del hombre*. España: Ed. Gedisa

Castoriadis, C. (1996) *La democracia como procedimiento y como régimen*. Iniciativa socialista Nro. 38. Madrid, España. Consulta 4 de noviembre de 2017 en: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/174662/pdf>

Castoriadis, C. (1998). *La lógica de los magmas y la cuestión de la autonomía*. Tesis Ontológica.

Castro, E. (2008) *¿qué es la filosofía contemporánea?* En revista Ñ nro. 249-5/7/2008. Buenos Aires: Clarín

CEDAW (2016) informe *Situación de los derechos humanos de las travestis y trans en Argentina*. Consulta 12 de junio de 2018 en: [https://www.cels.org.ar/web/wp-content/uploads/2017/02/INT\\_CEDAW\\_NGO\\_ARG\\_25486\\_S.pdf](https://www.cels.org.ar/web/wp-content/uploads/2017/02/INT_CEDAW_NGO_ARG_25486_S.pdf)

CHA (2016) *Informe anual de crímenes de odio. Asesinatos por orientación sexual e identidad de género*. Consulta 21 de agosto de 2018 en:

<http://www.cha.org.ar/2015/09/17/se-presento-el-informe-anual-de-crimenes-de-odio/>

Corbalán, M (2011) *Poesía es mi madama*. Confines. El Extremo sur de la Patagonia. Abril-mayo 2011 AÑO IX, N° 37, Editores: Cristian Aliaga Andres Cursaro .Entrevista de Luciana Mellado, Mónica Baeza y Jorge Maldonado. Comodoro Rivadavia: Ed. Revuelto Magallanes

Cristiano, J. (2009) *Lo social como institución imaginaria: Castoriadis y la teoría sociológica*. Villa María, Córdoba: Ed. Eduvin.

Cutuli, M. S. (2013) *Etnografiando travestis. Preguntas, tensiones y aprendizajes sobre el "estar ahí"*. *Sexualidad, salud y sociedad*. Revista Latinoamericana. Nro. 13-abr. 2013-pp.99-112. Consulta 8 de diciembre 2017 en: [www.sexualidadsaludysociedad.org](http://www.sexualidadsaludysociedad.org)

De Lauretis, T. (2014) Conferencia organizada por el Instituto interdisciplinario de estudios de Género de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA en el Centro Cultural de la Cooperación en la Ciudad de Buenos Aires, Argentina. Consulta 23 de octubre de 2014: [http://www.youtube.com/watch?v=SY\\_5x0BdlFk](http://www.youtube.com/watch?v=SY_5x0BdlFk)

De Oto, A. [y otros] (2017) *Metodologías en contexto: intervenciones en perspectiva feminista, poscolonial, latinoamericana* Ripamontti, P. Cap. *narrativas en Metodologías en contexto*. - 1a ed. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: CLACSO

Derrida, J. (1997). *El tiempo de una tesis: deconstrucción e implicaciones conceptuales*. Barcelona: Ed. Proyecto A

Fernández, A. M. (1989). *El Campo grupal, Notas para una Genealogía*. Buenos Aires: Ed. Nueva Visión

Fernández, A. M. y De Brasi, J.C. (1993) *Tiempo histórico y campo grupal. Masas, grupos e instituciones*. Buenos Aires: Ed. Nueva Visión.

Fernández, A. M. (1999) *Instituciones Estalladas*. Buenos Aires: Nueva Visión

Fernández, A. M. y Siqueira Pérez (Comp.) (2013) *La diferencia Desquiciada. Géneros y diversidades sexuales*. Buenos Aires: Ed. Biblos

Fernández, A. M. (2007). *Las lógicas colectivas. Imaginarios cuerpos y multiplicidades*. Buenos Aires: Ed. Biblos

Fernández, A. M. (2009), *Las diferencias desigualadas: multiplicidades, invenciones políticas y transdisciplina*. Revista Nómadas. N°. 30. Abril 2009. Universidad Central. Colombia.

Fernández, A. M. (2011). *Política y subjetividad. Asambleas barriales y fábricas recuperadas*. Buenos Aires: Ed. Biblos

Fernández, A. M., Borakievick, S., y Cabrera, C. (2011-2014) *Diversidades amorosas, eróticas, conyugales y parentales en los modos de subjetivación contemporáneos*. Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XIX Jornadas de Investigación VIII Encuentro de Investigadores en Psicología del Mercosur. Facultad de Psicología Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.

Fernández, J. (2004) *Cuerpos desobedientes. Travestimo e identidad de género*. Buenos Aires: Edhasa

Flores, V. (2005) *Notas lesbianas. Reflexiones desde la disidencia sexual*. Consulta 14 de febrero de 2018 en: <http://escritoshereticos.blogspot.com/2016/04/notas-lesbianas-reflexiones-desde-la.html>

Flores, V. (2012) *Deslenguada. Desbordes de una proletaria del lenguaje*. Colección conversaciones feministas. Buenos Aires: Ají de pollo.

Flores, V. (2013) *Interrupciones. Ensayos de poética activista*. Escritura, política, educación. Consulta 3 de mayo 2018 en: <http://www.bibliotecafragmentada.org/wp-content/uploads/2014/11/interrupciones-libro-valeria-flores.pdf>

Flores, V. y Tron, F. (compiladoras) (2013) *Chonguitas. Masculinidades de niñas*. Consulta 20 de abril de 2017 en: [http://www.rednosotrasenelmundo.org/IMG/pdf/Chonguitas-Masculinidades\\_de\\_ninias.pdf](http://www.rednosotrasenelmundo.org/IMG/pdf/Chonguitas-Masculinidades_de_ninias.pdf)

Foucault, M. (1992) *Microfísica del poder*. Madrid: La Piqueta.

Foucault, M. (1983). *El juego de Michel Foucault*, en *El discurso del poder*. México: Ed.

Folios

Glaser, B. & Strauss, A. (1967) *The discovery of grounded theory: strategic for qualitative research*. New York: Aldine published company (Traducción Floreal Forni)

Guber, R. (2006) *El salvaje metropolitano. Reconstrucción del conocimiento social en el trabajo de campo*. Paidós, Buenos Aires.

Jones, D., Libson, M. y Hiller, R. (2006) *Sexualidades, política y violencia. La marcha del orgullo GLTTBI Buenos Aires 2005, segunda encuesta*. Consulta 24 de diciembre de 2017 en: [www.eantropofagia.com.ar](http://www.eantropofagia.com.ar)

Koch, D. (1991) *Reinaldo Arenas, con los ojos cerrados*. Consulta 1 diciembre 2018 en: <https://revistaiberoamericana.pitt.edu/ojs/index.php/iberoamericana/article/>

Lazzaroni, G. (2014) *Políticas Públicas. La mortificación en las organizaciones institucionales del Estado en la Región del Comahue (Argentina)*. Trabajo final Especialización en política y gestión de la salud Mental. UBA. Inédito

Lazzaroni, G. (2015) *Combo Trans, ¿un lugar en el mundo?* Ponencia XII jornadas de Historias de las mujeres y VII encuentro Iberoamericano de Estudios de Género. Neuquén

Lazzaroni, G. (2017), *Los procesos de subjetivación en el devenir cuerpos Trans contemporáneos en Nuestramérica. Relatos situados*. Proyecto de tesis de Maestría en intervención e investigación psicosocial de la UNC. Resolución 645/18.

Lemebel, P. (1998) *Perlas y Cicatrices*. Santiago de Chile: LOM editorial.

Lombardi, G. (2009) *Singular, particular, singular: la función del diagnóstico en psicoanálisis*. Buenos Aires: JVE Ediciones.

Lonigro, S. (2015) *Biopolítica, tecnología y cuerpos trans. Articulaciones desde la incomodidad*. En: Seoane Toimil, I. y Lonigro, S. (compiladoras) *Lazo social y procesos de subjetivación. Reflexiones desde la época*. Universidad Nacional de La Plata, La Plata: Edulp

Lugones, M. (2008) *Colonialidad y Género*. Tabula Rasa. Bogotá - Colombia, No.9: 73-101, julio-diciembre 2008. Consulta 12 de junio 2017 en: [www.redalyc.org](http://www.redalyc.org)

Maffia, D. (2003) *Sexualidades migrantes. Género y transgénero*. Grafica integral: Buenos Aires. Consulta 9 de Julio de 2018 en: <http://dianamaffia.com.ar>

Martí, J. (2008) *Nuestramérica*. Barcelona: Linkgua Ed.

Martínez Guzmán, F. A. (2016). *Las nuevas categorías sexuales y la psicología del sujeto como 'empresario de sí': un análisis sobre los dilemas de la disidencia sexogenérica en el*

*contexto neoliberal.* Universitas Psychologica, 14(5), 1539-1550.

<http://dx.doi.org/10.11144/Javeriana.upsy14-5.ncsp>

Martínez, A. (2015). *Estudio de sujetos no conformes al género en la sociedad actual: Auto percepción en torno a la identidad y al cuerpo. Orientación y Sociedad.* Memoria Académica: [http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art\\_revistas/pr.8879/pr.8879.pdf](http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.8879/pr.8879.pdf)

Ministerio de Salud de la Nación. Situación de la Tuberculosis en Argentina.

Consulta 2018 en: [http://www.msal.gob.ar/images/stories/bes/graficos/0000001141cnt-2018-04\\_boletin-epidemiologico-tuberculosis.pdf](http://www.msal.gob.ar/images/stories/bes/graficos/0000001141cnt-2018-04_boletin-epidemiologico-tuberculosis.pdf)

Ministerio Público de la Defensa de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, (2017) *La Revolución de las mariposas. A diez años de la gesta del nombre propio.* Buenos Aires: Poder judicial de Buenos Aires/ Ministerio de defensa CABA.

Morin, E. y otros (1994) *Carta de la transdisciplinariedad.* Convento e Arrabida.

Portugal. 6 de noviembre de 1994. Consulta 3 de mayo de 2017:

<http://www.filosofia.org/cod/c1994tra.htm>

Observatorio de crímenes de Odio de Argentina (2017) Consulta 23 abril 2018 en:

<http://www.defensoria.org.ar/wp-content/uploads/2017/03/Observatorio-Nacional-de-Cr%C3%ADmenes-de-Odio-LGBT.pdf>

Perlongher, N. (1991) *La desaparición de la Homosexualidad.* ESPECTROS / Año 2 - Número 3. Buenos Aires. Consulta 3 de mayo 2018 [www.espectros.com.ar](http://www.espectros.com.ar)

Piedrahita Echandía, C., Díaz Gómez, a. Vommaro, p. (compiladores) (2012) *Subjetividades políticas: desafíos y debates latinoamericanos – 1ª ed.* -- [Bogotá]:

Universidad Distrital Francisco José de Caldas. (Biblioteca latinoamericana de subjetividades políticas)

Principios de Yogyakarta (2007) Consulta 23 de septiembre 2017 en:  
<http://yogyakartaprinciples.org/principles-sp/about/>

Rossi, A. (2013) *Lo que hay debajo de la bombacha. La Ley de Identidad de género y su impacto en las identidades transgénero*. Consulta 17 de octubre 2017 en:  
[http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab\\_eventos/ev.3381/ev.3381.pdf](http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab_eventos/ev.3381/ev.3381.pdf)

Sans, D. (2013) *Tratar la locura. La judicialización de la salud mental*. Buenos Aires: Topia editorial

Schejter, V. (2005) *¿Qué es la intervención institucional? La psicología institucional como una perspectiva de conocimiento*. Ponencia presentada en la Mesa Redonda: "Instituciones: ¿De qué se trata intervenir?", organizada por la institución psicoanalítica Nota Azul. Consulta 31 de agosto de 2017 en: [www.bibliopsi.org](http://www.bibliopsi.org)

Shock, S. (2007) *Revuelo sur*. Buenos Aires: Ediciones nuevos tiempos

Shock, S. (2011) *Poemario Trans-pirado*. Buenos aires. Ediciones nuevos tiempos

Shock, S (2016) *Crianzas*. Buenos Aires: Editorial muchas nueces

Shock, S. (2017) *Hojarascas*. Buenos aires. Ed. Muchas nueces

Shock, S. (2017) *Todos los fracasos son por sostener lo binario*. Entrevista agencia presentes. Entrevista: Paula Bistagnino. Consulta 24 de abril de 2017 en:  
<http://agenciapresentes.org/2017/09/29/susy-shock-todos-los-fracasos-sostener-lo-binario/>

Silva Echeto, V. M. (2003-2004) *Un pensar desde las convulsionadas fronteras*. Reseña libro Historias locales/diseños globales. Colonialidad, diseños subalternos, pensamientos

fronterizos de Walter Mignolo. *Revista comunicación*. Vo.l 1 Nro España.

[http://www.revistacomunicacion.org/comunicacion\\_numero\\_2.htm](http://www.revistacomunicacion.org/comunicacion_numero_2.htm)

Sosa Villada, C. (2015) *la novia de Sandro*. Córdoba: Caballo Negro editora

Sosa Villada, C. (2018) *El viaje inútil. Trans/escritura*. Córdoba: documentA/Escénica

Sosa Villada, C. (2019) *Las malas*. Buenos Aires: Tusquets

Tassin, E. (2012) *De la subjetivación política. Althusser/Ranciere/Foucault/ /Arendt/Deleuze*. *Revista de Estudios Sociales* No. 43. ISSN 0123-885X Pp. 208. Bogotá, Pp. 36-49. Consulta 6 de junio de 2017 en: [www.redalyc.org](http://www.redalyc.org)

Trans-Formando Realidades (2018) *Relevamiento población Trans en la región del Comahue*. Neuquén: Universidad Nacional del Comahue y otros.

TvT research project (2015) *Trans Murder Monitoring, Transrespect versus Transphobia Worldwide* (TvT). Consulta 12 de junio 2018 en: [www.transrespect-transphobia.org/es/tvt-project/tmmresults.htm](http://www.transrespect-transphobia.org/es/tvt-project/tmmresults.htm)

Ulloa, F. (2003) *La salud como una variable fundamental en la política*. Conferencia II congreso de salud mental y Derechos Humanos. Universidad Popular de Madres de Plaza de Mayo. Buenos Aires.

Ulloa, F. (2012) *Novela clínica Psicoanalítica. Historial de una práctica*. Buenos Aires: Ed. El Zorzal.

Wayar, M. (2008) Entrevista a Marlene Wayar en el suplemento soy del diario Página 12.

Consulta 20 de noviembre de 2018:

<https://www.pagina12.com.ar/diario/suplementos/soy/1-129-2008-06-13.html>



Wayar, M. (2018) *Soy un gerundio, no sé qué soy. Sí, que estoy siendo Travesti*. Entrevista en Tiempo Argentino Beta. Consulta 18 de diciembre de 2018: <https://www.tiempoar.com.ar/nota/marlene-wayar-soy-un-gerundio-no-se-que-soy-si-que-estoy-siendo-travesti>

Zaldúa, G., Longo, R., Lenta, M., Sopransi, M. y Joskowicz, A. (2015). *Diversidades sexuales y derecho a la salud. Dispositivos, prácticas y desafíos en la exigibilidad*. Anuario de Investigaciones, 1-20. Consulta 15 diciembre 2018: <http://www.aacademica.org/maria.malena.lenta/142>



